

INFORMATIVNO-POLITIČKI TIJEDNIK
IZLAZIO OD 1945. DO 1956.
OBNOVLJEN 2003.

HRVATSKA RIJEČ



MIRKO SEBIĆ
O MULTIKULTURALIZMU



BROJ
637

Subotica, 26. lipnja 2015. Cijena 50 dinara



BEREŠKA
SMOTRA TAMBURAŠA

DUŽIJANCA 2015.
VLATKO VOJNIĆ PURČAR

SP HRVATSKIH KLUBOVA
HRVATI IZ SRBIJE

INTERVJU
DALIBOR MATANIĆ



E házban élt és alkotott az ő
"kedves és szerető, csodálatos népe
minden Duna menti horvát
lelki vezetője és gyámoltója
Antunovich János címzetes p
E táblát kivételének 125. évfordulójára
2001. május 8-án helyezték el
a házba búcsúzó horvátok.

U ovom domu je živio i stvarao sa
"milij. dragi, misli i osjećanja
dalibor vođa i preporoditelj
sve podnavaših čestit
biskup Ivan Antunović
Ovo obilježje podiže u povodu 125. ob
njegovog biskupskog imenovanja
8. svibnja 2001. godine
svećenik hrv. biskup

Obilježena
200. obljetnica
rođenja
Ivana Antunovića



POSTAVITE OGLAS



**JEDNOSTAVNO,
BRZO,
LAKO...**



Svaštara POSLOVNI MENIK **Informativne novine u Svaštari** **PLUS**

POSLOVNI MENIK

2373 Rezultata pronadjeno za Poljoprivredne mašine i pribor

Prvi rezultat

Presse WELGER AP 41

Presse Welger AP 41 (1000 mm) - 1.700 €

Fermentatori za kiseli kupus i...

Fermentatori za kiseli kupus i... 1.200 €

RAU servispremač 2.5m

RAU servispremač 2.5m... 370 €

Bočna feta

Bočna feta... 300 €

Prodajem kuparu

Prodajem kuparu... 180 €

DAEWOO

Balerina

Balerina... 300 €

Tarap

Tarap... 300 €

Ovredna sejilica

Ovredna sejilica... 300 €

Pisatnik

Pisatnik... 300 €

IFT 500 96g servo

IFT 500 96g servo... 2.200 €

prodajem belorusa s-40 u Parlezu

prodajem belorusa s-40 u Parlezu... 1.200 €

Honda putpa

Honda putpa... 1.200 €

V.I.P. pristup preko 6265

V.I.P. pristup preko 6265

KURSA DOLAR

KURSA DOLAR

EUR	123.41
USD	108.87
CHF	130
GBP	164.79
ALG	86.91
CAD	87.37
JPY	0.82
RUB	1.62
CNY	17.58
HRK	16.06
RSD	167.86

www.svastara.rs

VOJVOĐANSKA
Svaštara

AKCIJA!

5G

internet

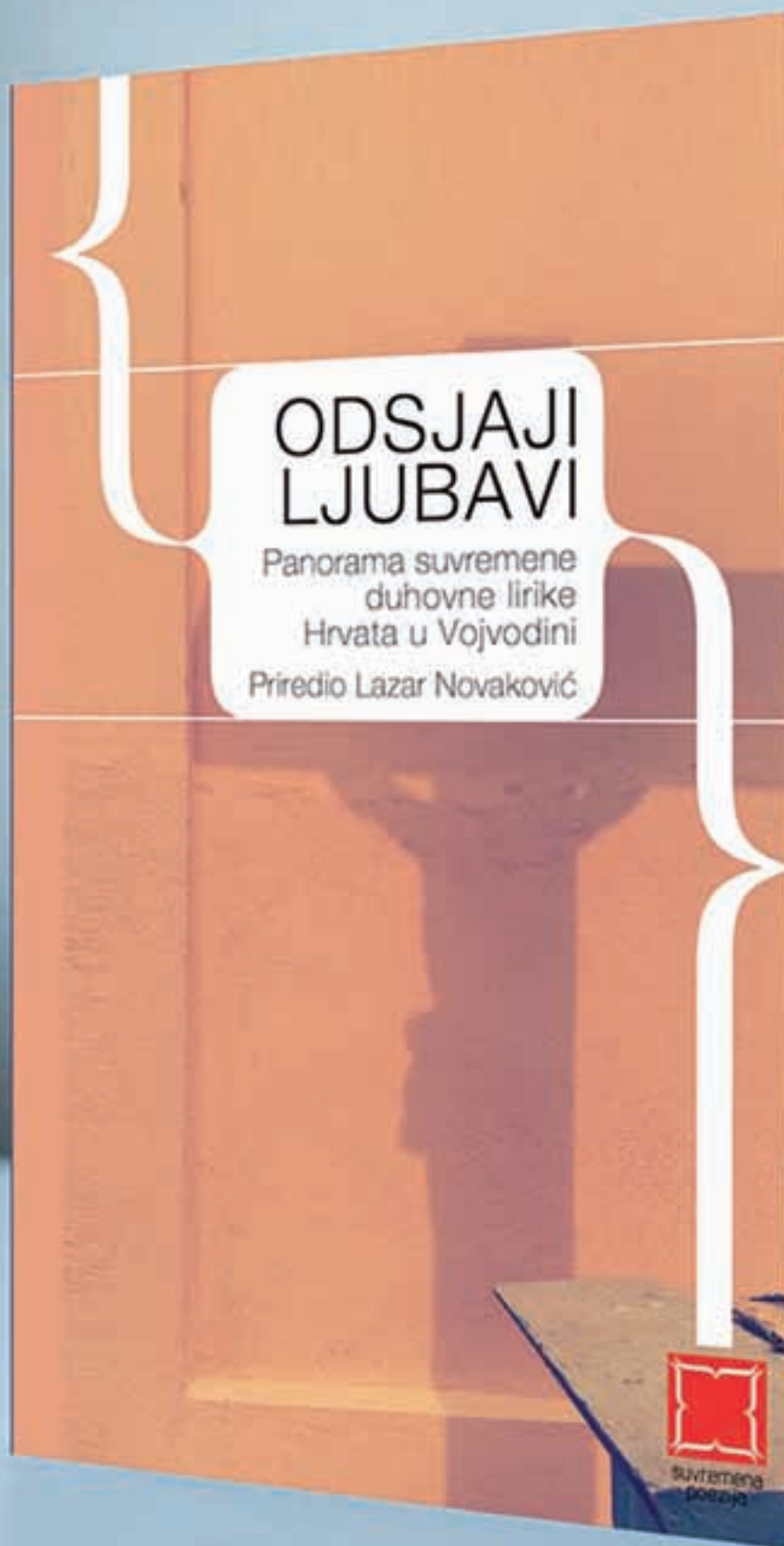
već od

649 din



KARADORDEV PUT 2.
SUBOTICA
TEL:024/555765
WWW.TIPPNET.RS

***Lijepa lica dobre književnosti!
Nova knjiga u nakladi NIU »Hrvatska riječ«.***



Knjiga se može nabaviti u NIU »Hrvatska riječ« po cijeni od 600 dinara.

AKTUALNO

Pripreme veslačke ekipe *Nazora* za *Maraton lađa* u Metkoviću

Neretvanska lađa na bačkim kanalima... 6

TEMA

Dani Ivana Antunovića u Subotici i Kalači

O Antunoviću iz aspekta duhovnosti, kulture i znanosti 7

Serijal o multikulturalizmu, interkulturalizmu i etnicitetu (3.)

Geto je jedini prostor gdje manjina opstoji..... 14

INTERVJU

Dalibor Matanić, hrvatski redatelj

Izdići se iznad mržnje i zavisti..... 12

SUBOTICA

Domjenak u organizaciji Generalnog konzulata

Dan državnosti Republike Hrvatske obilježen i u Subotici 19

ŠIROM VOJVODINE

Dužijanca 2015: Vlatko Vojnić Purčar, organizator svečane povorke

Sve je teže pronaći dovoljno konja..... 22

Bereška smotra tamburaša – *Mikini dani*

Sjećanje na čuvenog violinistu 24

KULTURA

Teatri iz Hrvatske na *Kazališnom maratonu* u Somboru

Igra kolektivnih sjena 32

SPORT

Priopćenje Odjela za sport HNV-a

Nastup na III. Svjetskom prvenstvu hrvatskih nogometnih klubova..... 54

Antunovićeva misao – aktualna i danas

Dani Ivana Antunovića u povodu 200. godišnjice njegova rođenja održani su protekloga vikenda. U bogatom duhovnom, kulturnom i znanstvenom programu u Subotici i Kalači svatko je mogao pronaći nešto za sebe u svakom pojedinom dijelu, ali zasigurno su najcjelovitiju sliku i najbogatije dojmove ponijeli oni koji su pratili ili sudjelovali u Danima i u Subotici i u Kalači. Svete mise u Subotici i Kalači, na mađarskom i hrvatskom jeziku, izložba u subotičkom Gradskom muzeju s eksponatima iz Kalače, Svečana akademija i međunarodni znanstveni skup u Subotici sa sudjelovanjem stručnjaka i znanstvenika iz Hrvatske, Mađarske i Srbije, posjet knjižnici i riznici Kalačko-kečkemetske nadbiskupije, izložba fotografija »Zbogom bili salaši« u Kalači, svečana Akademija u kući u kojoj je živio i radio Antunović u Kalači, kulturno-zabavni program u Kalači... Puno je i nabrojati sve segmente proteklih Dana Ivana Antunovića. A dodatni program za one koji su autobusom putovali u Kalaču bile su priče i detalji o svakoj pojedinoj crkvi, ljudima i mjestima u Bačkoj (mađarskom dijelu) kroz koje smo prošli o čemu je nadasve zanimljivo govorio Stjepan Beretić, ali i Bela Tonković te Krešimir Bušić. Ponajprije smo mogli naučiti, koliko malo toga znamo o nama samima i našoj povijesti, i koliko su granice prisutne (s ogradom od četiri metra ili bez nje) ne samo one državne već i one među nama. Dojmovi su svih sudionika bili izraženi u superlativima no jednu malu sjenku bacio je odnos medija na cijeli događaj. Pojedini mediji su najavili program, no nije bilo nikoga da program i isprati (primjerice, međunarodni znanstveni skup) iako inače svi govore o multietničnosti, suživotu, znanosti, prekograničnoj suradnji ... Šteta!

Šteta, jer i djela Ivana Antunovića od prije 150 godina govore o suživotu i potrebi poštivanja manjinskih prava, kao i o tome što se događa kada se Drugi negira, nipodaštava ili se nad njim želi dominirati. Upravo i Antunovićeva djela živo pokazuju da poštivanje svakoga naroda, njegovog identiteta i kulture čini samu suštinu građanskog društva i da oni koji svode razlike među narodima na folklor ne znaju što govore.

Još je u XIX. stoljeću Antunović zahtijevao slobodu i ravnopravnost za bačke Hrvate, ne podrazumijevajući pri tome pravo da se zapleše i zapjeva već pravo na školovanje i informiranje na vlastitom jeziku, djelotvorno participiranje u političkom odlučivanju na svim razinama vlasti i ne najmanje važno ekonomsku jednakost i napredak. Zaključak se sam nameće – Antunovićeva misao je aktualna i danas.

J. D.

PRIPREME VESLAČKE EKIPE NAZORA ZA MARATON LAĐA U METKOVIĆU

Neretvanska lađa na bačkim kanalima



Salašari somborski veslačka ekipa HKUD-a *Vladimir Nazor* narednih mjesec i pol dana pripremat će se za 18. *Maraton lađa* na Neretvi na pravoj neretvanskoj lađi. Istoj onakvoj kakvom se vesla maratonska utrka od Metkovića do Ploča u dužini od 22,5 kilometara. Lađa je napravljena u radionici **Đure Ranga** u Monoštoru, a njezinu izradu omogućilo je Pokrajinsko tajništvo za gospodarstvo, zapošljavanje i ravnopravnost spolova.

POTPORA POKRAJINE

»Mi smo već treću godinu u ovoj lijepoj priči koja prije svega produbljuje prijateljstvo. S tim ljudima iz doline Neretve smo već postali prijatelji i oni su dragi *Nazorovi* gosti prigodom njihovih manifestacija. Prepoznali smo značaj, kako HKUD-a *Vladimir Nazor* i ove manifestacije i pomažemo sudjelovanje i odlazak na maraton u Metković, a sada smo uspjeli zajedničkim snagama napraviti ovaj čamac, tako da naši sudionici neće biti hendikepirani, jer će se kao i ostali sudionici za maraton pripremati na neretvanskoj lađi«, kazao je pokrajinski tajnik za gospodratvo, zapošlja-

vanje i ravnopravnost spolova **Miroslav Vasin**, koji je prisustvovao prvoj promotivnoj vožnji neretvanske lađe na kanalu u okolici Sombora.

Vasin je najavio i povezivanje neretvanske regije i Vojvodine.

»U rujnu će, kao jedan novi sadržaj, u Novom Sadu biti organizirani *Dani Dubrovačko-neretvanske županije* s tradicionalnim kulturnim sadržajima. Drugog dana dio tog predstavljanja bit će i u Somboru«, kazao je Vasin.

Ovogodišnji *Maraton lađa* bit će održan od 4. do 8. kolovoza. Za somborsku ekipu, koja je jedini sudionik iz Srbije, bit će to peti puta da sudjeluju na ovom maratonu, koji je u dolini Neretve događaj za koji se živi i priprema godinu dana.

»Mi smo jedini iz Vojvodine i Srbije koji sudjelujemo na ovom maratonu i uvijek smo lijepo primljeni. Ako su u Somboru prošlog tjedna bili *Mostovi kulture* onda su ovo *Mostovi sporta*. Sada imamo i neretvansku lađu i nadamo se boljem plasmanu nego prethodnih godina. Drago mi je da praktički imamo dvostruku posadu i da ćemo na polovici puta moći mijenjati veslače.

Planiramo u Metković poslati i folklor kako bismo propagirali u dolini Neretve i kulturu vojvođanskih Hrvata«, kaže predsjednik HKUD-a *Vladimir Nazor* **Mata Matarić**.

CILJ BOLJI PLASMAN

Pročelnik sportske sekcije **Pavle Matarić** kaže da su se već nakon prvog odlaska na Neretvu nadali da će postati redoviti sudionici maratona lađa.

»Nismo se nadali da ćemo imati svoju neretvansku lađu, kakva do sada nije viđena na ovim našim vodama. Pripreme za prvi maraton radili smo u gumenom čamcu, a poslije smo se spremali u desantnom i plastičnom čamcu. Sada se spremamo na pravu neretvansku lađu. Spremamo se mi, ali spremaju se i drugi, jer Neretvljani u taj maraton ugrađuju sebe. No, nadamo se plasmanu među prvih 20 ekipa«, kaže pročelnik sportske sekcije.

Njegov optimizam glede plasmata dijele i veslači.

»Ove godine imamo idealne uvjete za pripreme, a na nama je da to opravdamo. Prije pet godina bilo smo 32., 2012. godine

također 32., 2013. plasirali smo se na 36. mjesto, a prošle godine na 25. Ove godine priželjujemo plasman od 10. do 19. mjesta. Uz ovakve uvjete mi to možemo«, kaže kapetan veslačke ekipe **Gašpar Matarić**.

»Netko se dobro potrudio da nam osigura ovu lađu, pa se i mi više trudimo. Pripreme su počele još u drugom mjesecu, a posljednja dva tjedna pripremamo se na vodi, a i do odlaska u Metković čekaju nas intenzivne pripreme na vodi, dva-tri puta na tjedan«, kaže veslač **Danijel Mandić**.

Za **Alaksandra Šimunova** iz Monoštora ovo će biti prvo veslanje na Neretvi.

»Zanimljivo je sjesti u ovu neretvansku lađu, jer je sasvim drugačije od naših čamaca. Drugi je položaj sjedenja, vesla su lakša, čamac fino klizi po vodi«, kaže Šimounov.

Maraton lađa na Neretvi utrka je starih izvornih plovila – neretvanske lađe. Ovo amatersko natjecanje najmasovnije je i najgledanije u Hrvatskoj. Start utrke je u Metkoviću, a cilj poslije 22,5 kilometara u Pločama. Prvotna ideja bila je da na maratonu mogu sudjelovati samo oni koji su rođeni u dolini Neretve, te potomci iseljenika iz ovih krajeva, ali je radi popularizacije ovog natjecanja prije 10 godina dopušten nastup svima koji to žele. Tako su na prethodnim maratonima sudjelovali potomci iseljenika iz Australije, posada hrvatske manjine u Italiji, čiji su preci iz doline Neretve, te *Salašari somborski* iz Sombora, kao i ekipe iz bosanskog dijela doline Neretve.

Z. Vasiljević

DANI IVANA ANTUNOVIĆA U SUBOTICI I KALAČI

O Antunoviću iz aspekta duhovnosti, kulture i znanosti

*Da nije Ivana Antunovića – danas nas ne bi bilo ovdje i ne bismo se zvali ovako kako se zovemo, poručio je predsjednik Hrvatskog nacionalnog vijeća u Srbiji Slaven Bačić * Jezik, kultura i vjera su nam isti stoga nema razloga da ne radimo sve više zajedno, poručio je predsjednik Hrvatske državne samouprave u Mađarskoj Ivan Gudan*

Hrvati su tijekom povijesti iznjedrili brojne velikane koji su svojim djelovanjem ostavili neizbrisive tragove u kulturi, duhovnosti, politici... **Ivan Antunović** (1815. – 1888.), narodni preporoditelj Hrvata u Ugarskoj, jedan je od njih, a za Hrvate u Bačkoj, glede nacionalno-identitetskog pitanja, zasigurno i najveći. U povodu 200. obljetnice njegova rođenja u Subotici i Kalači (Mađarska) je od 19. do 21. lipnja održana manifestacija pod nazivom *Dani Ivana Antunovića*. Prvi puta u povijesti jedan ovakav skup priredile su zajedničkim snagama šest hrvatskih kulturnih, znanstvenih i visokoobrazovnih ustanova iz triju država Srbije, Mađarske i Hrvatske: Katoličko društvo za kulturu, povijest i duhovnost *Ivan Antunović* i Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata iz Subotice, Znanstveni zavod Hrvata u Mađarskoj iz Pečuha, te Filozofski fakultet iz Osijeka, Filozofski fakultet iz Zagreba i Katolički bogoslovni fakultet iz Đakova, a pokrovitelji su bili dva hrvatska manjinska samoupravna tijela – Hrvatsko nacionalno vijeće iz Republike Srbije i Hrvatska državna samouprava

iz Mađarske, te najvažnije tijelo Republike Hrvatske za dijasporu – Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske, što do sada u povijesti organizacije hrvatskih kulturnih manifestacija nikada nije bio slučaj. Ovime su *Dani* dobili ne samo na političkoj težini, nego zacijelo i neupitnu znanstvenu relevantnost, zaključili su organizatori nakon završetka skupa.

Trodnevna manifestacija je bila koncipirana s ciljem da se liku i djelu Ivana Antunovića, pristupi s više strana – duhovne (liturgijskom proslavom), kulturne (priređivanjem izložbe *Život da mi bude Krist*, te svečanom akademijom i kulturnim programima u Subotici i Kalači), te znanstvene (održavanjem međunarodnog znanstvenog skupa u Subotici pod nazivom *Ivan Antunović – narodni preporoditelj Hrvata u Ugarskoj*). Također, kao jedan od četiriju praznika hrvatske zajednice od ove godine, odlukom Hrvatskog nacionalnog vijeća, ustanovljen je *Dan rođenja Ivana Antunovića* (19. lipnja). Spomenutom organizacijom i programom, ali i samom veličinom jubileja, već možemo tvrditi – iako smo tek na polovici



Antunović se zalagao za jezičnu i kulturnu autonomiju Hrvata u Bačkoj, rekao je Dinko Šokčević

godine – kako su *Dani Ivana Antunovića* bili najveći ovogodišnji kulturni događaj među Hrvatima u Srbiji.

IZLOŽBA U SUBOTICI

Dani Ivana Antunovića započeli su u petak, 19. lipnja, otvorenjem izložbe *Život da mi bude Krist* autorice **Adél Lakatos** u subotičkom Gradskom muzeju. Izložbu su zajednički priredili Kalačka nadbiskupska riznica, Katoličko društvo za kulturu, povijest i duhovnost *Ivan Antunović* iz Subotice i Gradski muzej Subotica, iz čijih su zbirki zastupljeni eksponati.

Izložbu čine spisi, dokumenti i predmeti uz pomoć kojih možemo bolje upoznati život i rad biskupa Antunovića. Osim Antunovićevih djela i rukopi-

sa te primjeraka novina koje je izdavao, mogu se vidjeti i zanimljivi izlošci poput obiteljskog stabla, pisama, Matice krštenih, svjedodžbe i izvješća o njegovu napredovanju u sjemeništu, liječničke ispričnice tijekom školovanja... Izloženi su također i njegovi portreti koje je izradio **Sándor Oláh**, a može se pogledati i film **Rajka Ljubiča** o Antunoviću.

Prigodom otvorenja izložbe prisutne je pozdravio ravnatelj Gradskog muzeja Subotici **István Hulló**. Predsjedavajući Katoličkog društva za kulturu, povijest i duhovnost *Ivan Antunović* mons. **Stjepan Beretić** je podsjetio na neke od Antunovićevih zapisa, u kojima evocira sjećanja na život u Subotici, u kojoj je je inače pohađao gimnaziju.

»Ova nam izložba otkriva važne pojedinosti iz



Stjepan Beretić, Balázs Bábel, i István Hulló prigodom otvorenja izložbe u Subotici »Život da mi bude Krist«

Antunovićeva života. Izložba je umješno i srcem složena, jer je u Subotici mladi Antunović poželio da mu život bude Krist. Razgledajmo izložbu i uživajmo možda nam se nametne odgovor na biskupovu želju – život da mi bude Krist«, kazao je mons. Beretić.

Izložbu je otvorio dr. **Balázs Bábel**, kalačko-kečkemetski nadbiskup i metropolit koji je istaknuo kako Hrvati koje žive

u Mađarskoj i Srbiji Antunoviću mogu biti zahvalni za jačanje nacionalnog identiteta. On je istaknuo i važnost poštovanja i priznavanja materinskog jezika, za što se zalagao i Antunović, a što se, kako je dodao, ostvaruje i u okviru Katoličke crkve.

»Pošto smo na ovoj svečano-
sti, okruženi ovim sakupljenim slikama, mogu reći da je u njima zastupljeno puno uspomena. Učite iz prošlosti, vrednujte je

i poštujujte, i na taj način gradimo Božju zemlju koja je svakom kršćaninu, ma gdje pripadao, vječni cilj«, kazao je Bábel.

SVEČANA AKADEMIJA

Nakon otvorenja izložbe, u velikoj vijećnici Gradske kuće u Subotici održana je svečana akademija na kojoj su se prisutnima obratili predstavnici institucija koje su su organizirale i poduprle

Dane Ivana Antunovića ili pak prepoznaju važnost njegova djela.

U kontekstu obilježavanja praznika hrvatske zajednice – *Dana rođenja Ivana Antunovića*, predsjednik Hrvatskog nacionalnog vijeća dr. sc. **Slaven Bačić** u svojem obraćanju je istaknuo »da nije Ivana Antunovića – danas nas ne bi bilo ovdje i ne bismo se zvali ovako kako se zovemo«.

»Uvažavajući pravo svakoga da se koristi nacionalnim ime-

Svečana akademija održana je u Gradskoj kući u Subotici





Sвета misa održana je na hrvatskom jeziku u Kalači

nom kako hoće i kako se osjeća, mi dobro znamo da se Ivan Antunović osjećao i Hrvatom, i da je svoj jezik zvao hrvatskim. U tom smislu mi se našeg bunjevačkog imena, naše bunjevine,

našeg Ivana Antunovića nikada nećemo odreći. Ivan Antunović je najveći velikan koji nas je zadužio u povijesti. Veliki broj nazočnih pokazuje da i danas štuujemo Ivana Antunovića i da ćemo ga

štovati i dalje», rekao je Bačić.

Subotički biskup mons. **Ivan Pénzes** je kazao kako je ova proslava značajna za Subotičku biskupiju, osobito za vjernike Hrvate Bunjevice za čiji se vjerski, kulturni i općeljudski preporod Antunović zalagao.

»Ovih su dana svjetlo dana ugledala dva Antunovićeve djela. Uvjeran sam da će ona pomoći da se njegovo djelo nastavi, te da će više služiti zbližavanju i nadilaženju nesporazuma i tako pridonijeti bilo vjerskom, bilo narodnom i kulturnom boljitku«, kazao je Pénzes.

Predstavnica Državnog ureda za Hrvate izvan Hrvatske **Dubravka Severinski** je naglasila kako su ovdášnji Hrvati zahvaljujući svojoj samoorganiziranosti uspjeli voditi brigu o očuvanju svoga identiteta i sukladno mogućnostima graditi vlastitu manjinsku infrastrukturu.

»O tome rječito govori zauzetost matične države, ali i vas bačkih Hrvata, na očuvanju nedjeljive nacionalne svijesti i nadilaženju identitetskih problema u smislu postojanja Hrvata i zasebno Bunjevaca i Šokaca koji su samo grane na istom stablu hrvatskog naroda. Dopustite mi da i ovom prigodom uputim zahvalu svim pripadnicima hrvatske manjinske zajednice u Vojvodini, u Srbiji

te u Mađarskoj na ustrajnom i nepokoljebljivom njegovanju hrvatskog jezika, nacionalne povijesti i kulture kao sastavnica hrvatske svijesti i hrvatskog identiteta«, rekla je Severinski.

Opunomoćena ministrica u Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Beogradu **Valentina Šarčević** je kazala kako »izučiti i prezentirati ukupno djelo Ivana Antunovića predstavlja nemali zadatak, ali je to od velike važnosti ne samo za hrvatsku zajednicu na ovom području, nego gledano iz povijesnoga kuta, za ukupni hrvatski narod«. Ona je pozvala da se nastavi s izučavanjem rada i djela Antunovića, ali i drugih velikana od značaja za identitet Hrvata u Srbiji.

DA SE BUNJEVAC U TUĐE MORE NE PRETOČI

Nadbiskup đakovačko-osječki mons. **Đuro Hranić** je u svom obraćanju citirao dio iz teksta posvećenog Antunoviću u povodu njegove smrti, koji je objavljen u *Vjesniku bosanske i srijemske biskupije* iz 1888. godine. U tom tekstu se navodi kako se Antunovićev život »ponajbolje i ponajvjernije zrcali u djeli njegovim, u njegovoj ljubavi prema nesretnim ali vazda dragim Bunjevcem i Šokcem«. Ističe se



Predstavnici hrvatskih institucija iz Mađarske i Srbije položili su vijence na spomen-ploču biskupa Ivana Antunovića u kući u kojoj je živio i stvarao

i kako se Antunović »prvi pridigao da potištenu braću svoju pridigne, osvijesti, prvi je pero umočio da Bunjevca s ostalom braćom upozna«. Mons. Hrančić se zahvalio biskupu Antunoviću što je pomogao te što i danas pomaže »da se«, kako je citiravši ponovno tekst iz 19. stoljeća naglasio – »Bunjevac u tuđe more ne pretoči«.

MEDIJSKO IGNORIRANJE

Na koncu skupa organizatori su istaknuli kako, premda ovo nije bio mali lokalni kolokvij, već međunarodni znanstveno-stručni skup, a koji se u Subotici rijetko održavaju, subotički mediji koji ne obavještavaju građanstvo na hrvatskome su ga ignorirali.

»Pitamo se, naravno, zašto, a odgovor kao i do sada nesigurno nalazimo u činjenici nepoćudnosti teme, načina pristupa te naravi organizatora«, navodi se u priopćenju organizatora.

Predsjednik Hrvatske državne samouprave u Mađarskoj **Ivan Guban** je pohvalio dobru suradnju hrvatskih znanstvenika iz Srbije i Mađarske, te istaknuo kako bi tu suradnju trebali proširiti i na druga polja.

»Dolazim iz susjedne Mađarske ali su nam jezik, kultura i vjera isti. Stoga nema razloga da ne radimo sve više zajedno, da se ne posjećujemo, i vjerujem, ako uspijemo u tome, onda će i za

stotinu godina na ovim prostorima biti Hrvata koji će na ovako lijep i dostojanstven način obilježiti 300. obljetnicu Antunovićeve rođenja«, rekao je Guban.

Dr. **Milica Lukić** s Filozofskog fakulteta Sveučilišta *Josipa Jurja Strossmayera* u Osijeku izrazila je uvjerenje kako nam suradnja između Antunovića i Strossmayera može i danas biti

uzor i poticaj, ali i svjedočanstvo da samo zajednički djelujući, u dobroj volji i namjeri, »možemo činiti velika djela za vrijeme u kojem živimo i za prostore u kojima obitavamo«.

U umjetničkom dijelu programa nastupili su Subotički tamburaški orkestar pod ravnanjem **Marijane Marki**, te Katedralni zbor *Albe Vidaković* i Katedralni dječji zbor *Zlatni klatsovi* pod ravnanjem **Miroslava**

Stantića. Pjesmu *Bunjevci biskupu Antunoviću*, koju je napisao **Aleksa Kokić** prigodom 50. obljetnice Antunovićeve smrti kazivala je **Nevena Mlinko**.

Svečanoj akademiji prisustvovali su i predstavnik Ureda za ljudska i manjinska prava Republike Srbije **Vlado Radulović**, ministar savjetnik u Veleposlanstvu Republike Hrvatske u Beogradu **Ivan Sabolić**, konzul gerant Republike Hrvatske u Subotici **Neven Marčić** sa suradnicima, član Gradskog vijeća Grada Subotice zadužen za obrazovanje **Blaško Stantić**, kao i svećenici Subotičke biskupije, predstavnici institucija i udruga kulture Hrvata u Srbiji i sudionici Međunarodnog znanstveno-stručnog skupa *Ivan Antunović – narodni preporoditelj Hrvata u Ugarskoj*.

ZNANSTVENI SKUP

Međunarodni znanstveno-stručni skup *Ivan Antunović – narodni preporoditelj Hrvata u Ugarskoj* započeo je u petak u sklopu svečane akademije dvama plenarnim izlaganjima prof. dr. sc. **Vladimira Dugalića** *Kršćanska vjera – ishodište i nadahnuće Antunovićeve života i rada. Analiza poimanja i*

sadržaja kršćanske vjere u djelu 'Bog s' čovikom na zemlji' kao hermeneutički ključ za razumijevanje antropološko-kristoloških te teološko-eklezioloških postavki Antunovićeve teološke misli te kulturno-preporodnog i pastoralnog djelovanja i doc. dr. sc. **Dinka Šokčevića** na temu *Biskup Ivan Antunović i mađarska nacionalno-integracijska ideologija*.

Ivan Antunović se zalagao za jezičnu i kulturnu autonomiju Hrvata u Bačkoj i nije podržavao ideje o razbijanju postojeće državne organizacije, kazao je doc. dr. sc. Dinko Šokčević govoreći o ovoj temi. »Antunović je shvatio kako je bunjevačkim i šokačkim Hrvatima kulturna i jezična autonomija realni cilj. Neke druge manjine – Srbi i Rumunji, koji su imali svoje nacionalne države izvan granica monarhije, zahtijevale su teritorijalnu autonomiju. Antunović je javno rekao i napisao kako Mađari trebaju osigurati ravnopravnost svim manjinama, jer ako to ne učine to će biti pogubno za njih. On ih je samo upozoravao, ali nije htio njihovu propast. S druge strane, govorio je puno o eventualnoj slavenskoj uzajmanosti i tvrdi se da je pretekao nastajanje Jugoslavije. Što se tiče njegovog odnosa spram ideja jugoslavenskog jedinstva on

Na međunarodnom znanstvenom skupu održanom u Augustinianumu u Subotici sudjelovalo je 35 znanstvenika i stručnjaka





Svečana akademija u Pečuhu

je u svojoj *Raspravi* napisao kako takvog jedinstva nema bez vjerskog sjedinjenja. Time je rekao da se ne može stvoriti jedinstvena jugoslavenska nacija, jer između Srba i Hrvata postoje nepremostive razlike. Mogu se premostiti samo ako dođe do vjerskog sjedinjenja», istaknuo je Šokčević.

Međunarodni znanstveno-stručni skup *Ivan Antunović – narodni preporoditelj Hrvata* u

skupa bit će tiskani u zborniku s međunarodnim recenzijama.

Jedan od temeljnih uvida nakon održanoga skupa jest da se bogato djelo i dinamičan život Ivana Antunovića trebaju dodatno istraživati, nanovo iščitavati, sustavno interpretirati, tumačiti iz novih teorijskih vizura, te objavljivati cjelovite bibliografije. Tim prije, jer je Antunović bio začetnik nacionalno-integra-

književno djelo nije u dovoljno mjeri valorizirano. Također bi zbog kulturne i povijesne važnosti vrijedilo napraviti temeljito istraživanje Antunovićevih *Bunjevačkih i šokačkih novina* te *Bunjevačke i šokačke vile*, neki su od zaključaka sa znanstvenog skupa.

Antunović živio i radio, na što ukazuje spomen-ploča na koju su predstavnici hrvatskih institucija iz Srbije i Mađarske te konzulica Republike Hrvatske u Pečuhu **Vesna Haluga** položili vijence. Govoreći na Akademiji msgr. Beretić je poručio:

»Neka nitko ne plače za Antunovićevim vremenima. Niti

POSLEDNJI GIZDAREV

U sklopu manifestacije u Subotici i Kalači predstavljen je Antunovićev dosad neobjavljeni roman *Posljednji Gizdarev* kojega je za tisak priredio izv. prof. dr. sc. **Petar Vuković**. Ovu su knjigu u povodu jubileja skupa objavili Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata i Znanstveni zavod Hrvata u Mađarskoj.

Ugarskoj okupio je 35 sudionika, čija su izlaganja bila raspoređena u šest tematski različitih sesija. Skup je bio koncipiran interdisciplinarno – osim radnji s teološkim pristupima, na skupu su se čula i izlaganja iz povijesti, jezikoslovnih znanosti, te književnoteorijske, etnološke, sociopolitološke i kulturološke provenijencije. Sva su ona pridonijela povećanju znanja, kako o samome Ivanu Antunoviću tako općenito i o Hrvatima – Bunjevcima i Šokcima – na prostoru nekadašnje južne Ugarske. Kako su organizatori najavili, radovi sa

cijskih procesa Hrvata iz južne Ugarske, Hrvata s ruba hrvatskoga etničkog prostora. Djelujući, naime, kao narodni preporoditelj, Ivan Antunović je započeo nezaustavljiv proces integracije ovdašnjih Bunjevaca i Šokaca u modernu hrvatsku naciju. Bio je čovjek nesvakidašnje obrazovanosti, krasili su ga europski svjetonazor, proputovao je cijelu Europu, a održavao je kontakte s brojnim intelektualcima i narodnim vođama toga vremena. Nepravедno je prešućen u hrvatskoj književnosti, kao književnik je još uvijek nedovoljno poznat, a njegovo

U kulturnom programu koji je priredila Hrvatska samouprava u Mađarskoj (i Kalači) nastupili su *Dobri prijatelji* i izvorna pjevačka skupina *Ružice* iz Kalače, *Bunjevačka Zlatna grana* iz Baje, Plesni ansambl *Biseri* iz Dušnoka, te Orkestri *Čabar* i *Zabavna industrija*.

KALAČA – ANTUNOVIĆEVI SURADNICI DANAS

Treći dan manifestacije održan je u Kalači, gradiću u kojem stoluje Kalački nadbiskup i u kojem je Ivan Antunović živio i radio. Sudionici znanstvenog skupa su skupa s još tridesetak bačkih Hrvata posjetili knjižnicu i riznicu Kalačko-kečkemetske nadbiskupije, izložbu fotografija *Zbogom bili salaši* autora **Ivana Ivkovića Ivandekića**, koju je otvorio zastupnik hrvatske zajednice u mađarskom parlamentu **Mišo Hepp**. U Kalači je također održana svečana Akademija u organizaciji Znanstvenog zavoda Hrvata u Mađarskoj, uz izlaganja **Silvestra Balića** i dr. sc. **Andrije Anišića**. Akademija se održala u kući u kojoj je Ivan

za vremenima u Austrougarskoj ni za čim ne treba plakati. Jer biskup Antunović u ovoj dvorani ima na desetke puta više suradnika nego što ih je imao kad je živio i stvarao. A koliko je velik Ivan Antunović vidi se i po tome da je toliki broj stručnjaka, profesora i znanstvenika u jednom danu izrekao njegovu snagu, njegovu energiju i njegov život.»

U Kalači je održana i sveta misa u crkvi sv. *Josipa* koju je predvodio msgr. Stjepan Beretić.

»Ivana Antunovića je vodila ljubav dobroga pastira. Vjerovao je da će vjera, posao i škola našem rodu donijeti bolje dane. Kao katolički svećenik nije mogao ništa bolje ni više učiniti«, poručio je Beretić.

D. B. P., J. D. i K. Č.



foto: novelist.hr

DALIBOR MATANIĆ, HRVATSKI REDATELJ

Izdići se iznad mržnje i zavisti

Razgovor vodila: Zlata Vasiljević

Najlakše je zadovoljiti masu nečim površnim, ali puno vrijednije se ljudi osjećaju kada pogledaju nešto što ih dotakne, potakne neku emociju, tjera na razmišljanje

Dalibor Matanić, svojim ostvarenjem *Zvizdan*, koje je nagađeno na ovogodišnjem filmskom festivalu u Cannesu, otvorio je novo poglavlje u hrvatskoj kinematografiji. Prvo je to kansko priznanje za hrvatski film od neovisnosti. Matanićevo ostvarenje proglašeno je najboljim filmom u programu *Izvjestan pogled*. Ovaj je program službeni dio Festivala, a filmovi se u njemu natječu za zasebnu nagradu te imaju zaseban žiri (kojim je ove godine predsjedala **Isabella Rossellini**). To je program koji omogućava manje poznatim kinematografijama da steknu međunarodnu afirmaciju, te je ova nagrada značajna ne samo za redatelja i ekipu *Zvizdana*

već i za hrvatski film uopće. Mjesec dana od prestižnog festivala Matanić je boravio na *Kazališnom maratonu* u Somboru, što smo iskoristili za razgovor.

HR: Što se to za Vas promijenilo od ovogodišnjeg kanskog festivala?

Mislim da je sjajno to što se dogodilo u Cannesu. No, film sada dalje živi svoj život, dakle slijedi festivalska turneja i njegova distribucija. Mislim da je zbog aktuelnosti bitno da se film što prije vidi u Hrvatskoj. To je jedan nježan film koji će izazvati puno bure baš zbog poruke koju šalje. U konkurenciji kakva je bila ove godine na festivalu mislim da nije bilo fer

očekivati nagradu. Lijepo je što su i kritičari tijekom festivala i ljudi na ulici stalno spominjali *Zvzdana* i općenito se oko našeg filma stvorila jedna dobra atmosfera. Jako je lijepo doživjeti toliko ovacija i emocija, što je dokaz da su gledatelji shvatili film koji smo napravili. Na ovom projektu radio sam nekoliko godina. I prije poziva za Cannes razgovarali smo o distribuciji filma u Europi i njegovom predstavljanju na festivalima, tako da se dalo naslutiti da će ovaj film biti uspješan.

HR: Što nagrada koju ste osvojili u Canesu znači za hrvatski film? Da podsjetimo: prošle su 34 godina od kako jedan hrvatski drugometražni film nije sudjelovao u programu prestižnog filmskog festivala. Još od 1981. godine kada je film Rajka Grlića *Samo jednom se ljubi*, koji je prikazan u istom programu u kome i *Zvzdan*.

Nakon 34 godina maknuta je paučina i reflektor je upren. Sada treba razmišljati o filmovima koji idu u visinu i treba održati tu osvojenu razinu. Bitno je da su svi počeli pričati o jednom hrvatskom filmu. To vam je kao što se prije deset godina probio rumunjski film, pa mađarski, potom grčki... Niz novih i zanimljivih kinematografija. Tako je sada moment za Hrvatsku. Iskreno, hrvatska kinematografija mora imati snage za to, jer jednostavno nema nazad. Ako nitko to ne bude pratio, ja ću sam raditi. Mislim da ima puno stvari o kojima se može pričati, a koje su za svijet zanimljive.

HR: Film *Zvzdan* ljubavna je priča smještena na istom prostoru u tri različita desetljeća, u dva susjedna sela opterećena prošlošću. Tri ljubavne priče smještene u 1991., 2001. i 2011. godinu. Sudbine dvoje mladih ljudi određene su povijesnom netrpeljivošću. No, film je mnogo više od toga. To je priča o povijesti ove naše regije, o svim nezaliječenim ranama. Što ste htjeli poručiti, birajući

tu temu? Je li to, zapravo, Vaš način da se suprostavite tome?

Film je moj pogled na ove krajeve, cijelu ovu regiju koja je opterećena povijesnim tečevinama. Ja to zovem mulj, povijesne tečevine u kojima su svi ratovi, politike, nacije, religije, netrpeljivosti, svi mogući sukobi. Tu se onda ne može krenuti k jednom životu koji je puno tolerantniji, ugodniji. I pitanje koje postavlja film je koliko je potrebno snage da bi se izdiglo iznad tog mulja? Koliko je Hrvatskoj potrebno za to? Film postavlja jedan put kako se to može postići, bilo da je riječ o nacionalnosti, politici, seksualnom opredjeljenju, religiji... ne

Dalibor Matanić (40) diplomirao je filmsku i televizijsku režiju na Akademiji umjetnosti u Zagrebu. Njegovo prvo filmsko ostvarenje bio je film *Blagajnica hoće ići na more*, koji je u kinima postigao veliki uspjeh. Već s drugim filmom *Fine mrtve djevojke* (2002.) Matanić je osvojio *Veliku zlatnu arenu* na pulskom festivalu. Film je sudjelovao na petnaestak međunarodnih filmskih festivala, a bio je i hrvatski kandidat za *Oscara*. Nakon toga režirao je šest dugometražnih igranih filmova, nekoliko dokumentaraca i kratkih igranih filmova, od kojih su dva imala premijeru na festivalu u Cannesu. Kratkometražni film *Tulum* prikazan je na osamdesetak festivala i osvojio je 19 nagrada. Okušao se Matanić i u kazališnoj režiji s podjednakim uspjehom kao i na filmu. Za svoj filmski rad dobio je nekoliko domaćih i međunarodnih nagrada. Matanić se smatra najuspješnijim i najproduktivnijim redateljem mlađe generacije u Hrvatskoj.

smije biti netrpeljivosti. Jedini izlaz za Hrvatsku da se izdigne je da bude jedno malo tolerantno, ugodno mjesto za život. Onda tu budućnost ima smisla. U protivnom zakopat ćemo se u tu mrežu i ostati tihi, nebitni, tupi krajevi. Mogla bi se ta priča ispričati bilo gdje u ovoj regiji. Divno je bilo vidjeti ljude iz Srbije i Bosne kako reagiraju na film, jer apsolutno razumiju sve što se priča. Još je ljepše bilo vidjeti kako reagiraju ljudi iz Kine ili Meksika, koji u filmu prepoznaju neku svoju sudbinu, problem koji i njih dotiče. Mislim da su životi prekratki da bi se trošili na mržnju.

HR: Film još nije stigao do gledatelja, a već je izazvao reakcije. Kako očekujete da će na *Zvzdana* i temu kojom se film bavi reagirati u Hrvatskoj?

Već je postalo jako burno. Najzabavnije je u svemu tome da film nitko nije vidio, a svi se pribojavaju što bi taj ljubavni film mogao poručiti. A jednostavno, moja autorska poruka filma je da trebamo zaustaviti povijest koja se stalno ponavlja kod nas, a ako budemo nastavili kao do sada možemo za 30-40 godina očekivati nove ratove. Htio sam konfrontirati sve ljude koji mrze, koji ne podnose drugačije, a uvi-

filmu skenira, je da se odgajaju mlade generacije koje namaju veze s ratovima, a kojima je osnovni kod života da mrze. To je za Hrvatsku, pa i bilo koju zemlju, najopasnije. Nije problem sa starijima, jer oni će valjda do neke pameti doći s iskustvom, ali za mlade ljude to je vrlo opasno.

HR: Bez obzira kako gledaju na film, mnogi ga žele što prije pogledati. Kada će stići do gledatelja u Hrvatskoj i u regiji?

Hrvatska premijera bit će na Festivalu u Puli, a dogovaramo i neke duge festivale u regiji. Film je hrvatsko-slovensko-srpska koprodukcija i naravno da se očekuje njegova distribucija u svim tim zemljama. Za film je bitno da se abnormalno prodaje u svim zemljama svijeta. Interes za film i temu je veliki.

HR: Što poslije *Zvzdana*? Kakvi su Vam planovi glede daljeg rada na filmu?

Zvzdan je početni dio *Trilogije sunca*. U toj trilogiji namjera mi je sukobljavati najviše i najniže ljudske porive, kao što su ljubav i mržnja u *Zvzdanu*. Idući film, koga sam lagano počeo pripremati, se zove *Zora* i tu konfrontiram emotivne sponje između ljudi i pohlepu, kao jedan od najstarijih i najnižih ljudskih poriva. Nešto vrlo intrigantno i, mislim, nešto vrlo inovativno. Moja je teza da umjetnost, napose film kao najdostupniji, ne smije biti pasivan, ne smije služiti isključivo za zabavu. Mislim da je bitno kod umjetnosti da bude angažirana, da ljude stavi u proces razmišljanja, razumijevanja pitanja koja se otvaraju i eventualano davanja vlastitih odgovora. Mislim da ne smijemo biti klauni i zabavljači, to bi bilo preglupo, poglavito kod filma koi je preskup. Najlakše je zadovoljiti masu nečim površnim, ali puno vrijednije se ljudi osjećaju kada pogledaju nešto što ih dotakne, potakne neku emociju, tjera na razmišljanje, nego kada pogledaju nešto što zaborave čim izađu iz kazališta ili kina.

SERIJAL O MULTIKULTURALIZMU, INTERKULTURALIZMU I ETNICITETU (3.)

Geto je jedini prostor gdje manjina opstoji



*Etničku distancu, kao i netrpeljivost, je moguće proizvoditi, konstruirati i kontrolirati * U Srbiji, pa i u Vojvodini, danas se ne progovara o osnovnim problemima našeg društva * Diskurs koji je prisutan u javnosti, a njega ne stvaraju samo mediji, već vrlo raznoliki intelektualni i politički centri moći, je diskurs isključenja Drugog*

Razgovor vodio: Zvonko Sarić

Serijal u kojemu su do sada iznijeti različiti stavovi o praksama i mogućnostima politika integracije i segregacije spram manjinskih grupa u multinacionalnoj državi, kakva je Srbija, nastavljamo razgovorom s novinarom, esejistom i urednikom časopisa *Nova misao* Mirkom Sebićem.

Postoji li u Srbiji visoka etnička distanca? Ako mislite da postoji, pogoduje li tome segregativni multikulturalizam koji je na djelu ili mislite da nije točno da je na djelu takav tip multikulturalizma?

Nisu mi poznata neka novija istraživanja o etničkoj distanci u Srbiji, ali sam svojevremeno bio upoznat s takvim istraživanjima koja su se radila u SFRJ i znam da je etnička distanca drastično rasla kako se približavao krvavi raspad te zemlje. To nam govori samo jedno: etničku distancu, kao i netrpeljivost, je moguće proizvoditi, konstruirati i kon-

trolirati, te da su stavovi i emocije za koje mislimo da su autentično naše, zapravo interiorizirani konstrukti, koji se usađuju preko moćnih mehanizama.

Ono što ja vidim danas, a to se golim okom može zamijetiti, to je šutnja. Šutnja većine. Većinski stav nije vezan za prebrojivo mnoštvo pripadnika neke etničke zajednice. Većinski stav je stav dominacije, koji isključuje sve što njemu nije u fokusu. U Srbiji, pa i u Vojvodini, danas se ne progovara o osnovnim problemima našeg društva. Diskurs koji je prisutan u javnosti, a njega ne stvaraju samo mediji, već vrlo raznoliki intelektualni i politički centri moći, je diskurs isključenja Drugog, bio on iz trenutno nam nepodobne nacije ili iz neke druge grupe za koju mislimo da nam nije potrebna. Šutnja i prešutkivanje to je danas dominantna metoda usmrćivanja Drugog i nepodobnog. Tko nema glasa, nije ni vidljiv; tko nije vidljiv,

njega naprosto nema. Šutnja je, dakle, opasna i ne sluti na dobro.

Mislim da je kod nas proces fragmentarizacije na zatvorene identitete uveliko osnažen time što zovete multikulturalizam. A multikulturalizam nije ništa drugo no kulturalistička i relativistička ideologija. Kad kažem kulturalistička, mislim na to da je kultura svedena na kulturu grupe, a kada kažem relativistička, mislim da je iz naše komunikacije isključena istina kao proces iznalaženja rješenja. Tamo gdje nema istine, mora biti njene suprotnosti – laži. Kultura je onda sama sebi cilj u zatvorenom prostoru i ona više ne komunicira ni s kim. Laže samu sebe i mi se tako, umjesto da procesuiramo istinu, držimo za laž.

Zasluži li multikulturalizam emancipatorski oreol?

Emancipatorski proces u osnovi kao prvo mora biti proces dosezanja istine o sebi samom. Taj proces u praksi

može biti ostvaren samo univerzalnim sredstvima komunikacije. Dakle, dolaženjem do neke jedinstvene zajedničke točke gledanja na stvari. Multikulturalizam nije prosto uvjerenje da postoji isprepletenost kultura, historija, ogroman broj različitosti, koje se međusobno trebaju poštovati i uvažavati. To je previše naivno, jer morate se zapitati kako oni mogu zaista komunicirati i razumjeti u tom fragmentiziranom ambijentu. Multikulturalni stav implicira da, primjerice, homoseksualce najbolje razumije homoseksualac, a da pripadnici heteroseksualne grupe trebaju samo tolerirati stavove koji proizilaze iz tog razumijevanja, a ne da sudjeluju u tom procesu razumijevanja. Dakle, mi istinski ne možemo komunicirati s pripadnicima neke druge grupe, etničke ili bilo koje, samo možemo sudjelovati u ritualu uvažavanja. Jedino je pitanje

kako to mi nešto uvažavamo ako prethodno nismo s njim komunicirali. Dakle, riječ je o čisto ideološkom stavu, koji propisuje pravila ponašanja, a da ih ne temelji ni na čemu osim na pukom propisu.

Postoje li u Srbiji nesporezumi kod interkulturalnih komunikacija? Što bi za Vas u praksi značilo interakciju manjinskih političkih, medijskih, intelektualnih, umjetničkih scena, ali tako i onih većinskog naroda?

sta da se manjinske nacionalne zajednice samogetoiziraju?

Nije to ništa novo kad se radi o konceptu države koja je liberalno-nacionalna. U takvoj državi politika operira kategorijalnim parom prijatelj – neprijatelj. U tom kontekstu manjinske zajednice se najsigurnije osjećaju u jednom zaokruženom političkom prostoru koji je geto. Tako mogu biti sigurni od »napada« neprijatelja. To je, smatraju njihove političke elite, veoma važno

Ako definirate jednu državu kao zajednicu jedne većinske nacije i svih ostalih nacija koje žive na njezinom teritoriju, onda je jedino moguće tako organizirati politički, kulturni i svaki drugi život. U takvoj državi jedino što univerzalno kruži je kapital. Sve ostalo zatvoreno je u te autonomne zone. Štoviše da bi kapital i njegova apstraktna homogenost zvana novac mogli nesmetano kružiti, upravo je potrebna ta već pominjana fragmentarizacija. U

nutačne impulse klasične težnje za moći, što znači da će se činiti bilo što samo da se ta moć uveća. Nije to specifikum Srbije. Alan Badiju mi je nedavno rekao u jednom razgovoru da misli kako čitava Europa više nema politiku, ili – kako ste Vi rekli: političku volju, već da se njene aktivnosti svode na to da se dokopa što većeg dijela svjetskog kapitala sa što manje rizika. A po tome smo i mi na dobrom putu da uđemo u zajednicu europskih država.

Ima li u ovdašnjim medijima dovoljno sadržaja-tema o multikulturalizmu i interkulturalizmu? Jesu li teme o nacionalnim manjinama neinteresantne za ovdašnje novinare?

U ovdašnjim medijima je zanemariv broj tema s takvim sadržajima, a i kad se pojavljuju u nekim uljuđenijim građanskim glasilima ili na javnom servisu, onda su one prilično plakatske, ili naivne i što je najgore, zaista nisu relevantne i ne izazivaju pozornost, jer ne zadiru u problem, već samo ponavljaju potrošene matrice. To je neka vrst turističke fascinacije različitošću, pa bi se shodno tome Vojvodina mogla doživjeti i reklamirati kao svojevrsni etnički safari park u kome možete vidjeti toliko i toliko nacija kako desetljećima žive u skladnom suživotu.

Jesu li manjinske grupe i pripadnici nacionalnih manjina podreprezentirane u institucijama i u svim sektorima javnog života, u državnom aparatu, u javnim ustanovama?

Ne raspolazem podacima o zastupljenosti pripadnika nacionalnih manjina u javnim ustanovama. I ne znam kakav bi to procent trebao biti za svaku pojedinu nacionalnu zajednicu. No, i kad bi taj »ključ« bio savršeno primijenjen i svi bili zadovoljni, bio bi to samo prazni ritual i ništa više. Mislim da se ništa ne bi suštinski promijenilo.



Možda bi pravo pitanje bilo postoje li u Srbiji interkulturalne komunikacije? Da bismo uspjeli komunicirati na kreativan način, stvarajući nove vrijednosti i ostvarujući, opredmećujući ideje, mi ne treba ukidati razlike, već ih trebamo učiniti nevažnim. Da bismo zajednički dospjeli do nekog rezultata, do neke nove istine i novog događaja moramo svi zajedno u nečemu sudjelovati, biti povezani nekim jedinstvenim univerzalnim načelom. To načelo je načelo stvaralaštva, načelo koje jedino stvara istinsku kulturu, umjetnost, politiku kao invenciju, znanost, gospodarstvo itd. A u tom slučaju zaista nije važno »tko je slobodan, a tko je rob, tko je Helen, a tko Židov« da citiram apostola Pavla.

Što mislite o tvrdnjama pojedinih novinara i publi-

za »opstanak« nacionalne zajednice. Kada bi se politički koncepti promijenili, što je teško i zamisliti, a kamoli ostvariti, dok god je na snazi koncept nacionalne države, ta samogetoizacija bi nestala kao da je nikad nije bilo.

Iznošene su i tvrdnje na raznim tribinama i okruglim stolovima da je u Srbiji izgrađen jedan feudalni sustav na etničkoj osnovi i da političke elite, i manjinske i većinske, podržavaju takav koncept, a to podrazumijeva praksu da se jedni drugima ne trebaju miješati u poslove. Je li to tako? Trebaju li postojati autonomije nacionalnih vijeća, a glede rada u oblastima koja su im povjerenja na skrb?

Pa, kažem Vam, to je otkrivanje »tople« vode. Što očekuju naši liberalni politički mudraci?

ovakvim društveno-ekonomskim uvjetima geto je jedini prostor gdje manjina opstoji, a nacionalna država nastoji propisati precizne uvjete za getoizaciju. Ne bih rekao da su samo manjinske elite krive za to, dapače.

Je li integrativni multikulturalizam moguć bez poticaja od strane države? Ima li u Srbiji političke i intelektualne volje za takav poticaj?

Nisam siguran da je integrativni multikulturalizam uopće moguć. U Srbiji nema ni političke ni intelektualne volje za bilo što. Politička elita bilo koje provenijencije ovdje ne izražava nikakvu volju, već emitira tre-

U nastavku serijala, u sljedećem broju našeg tjednika, donosimo razgovor o ovoj temi s vijećnikom HNV-a Tomislavom Stantićem.

Zašto su važni izbori u mjesnim zajednicama?

PAVLE KUJUNDŽIĆ,
poljoprivrednik, Subotica

Inicijativa lokalnog stanovništva



Kako smo svi u školi učili, mjesna zajednica je osnovna struktura društva, prostor u kojemu ljudi žive i djeluju te se međusobno nadopunjuju. Važno je da takva zajednica dobro funkcionira, jer je ona osnova društva, a njezini predstavnici bi trebali najbolje znati koji su problemi zajednice i kako ih riješiti. Zbog toga su izbori u mjesnim zajednicama važni.

Mjesna zajednica kojoj ja pripadam je *Kertvaroš* u Subotici, ali više sam upućen u situaciju u mjesnoj zajednici *Verušić*. Ova mjesna zajednica je primjer da se s dobrim projektima i slogom stanovništva može puno postići. Ovdje bih naveo dva primjera iz 2006. godine kada su elektrificirani salaši u okolini Verušića, odnosno putovi do njih. Dio sredstava za ovaj projekt je dala *Elektrovojvodina*, a dio lokalno stanovništva. Također su uspjeli dobiti novac i od općine i od Ministarstva poljoprivrede za igradnju zgrade u kojoj je sada sjedište ove mjesne zajednice.

Način na koji su riješeni problemi ove zajednice i zasluga lokalnog stanovništva u tome može i trebala bi biti putokaz za druge, te dokaz da ne treba čekati da se nešto dobije, već treba tražiti, surađivati s ljudima, ići od kuće do kuće, »objijati pragove«...

Dobra strana izbora na ovoj lokalnoj razini je to što stanovništvo najbolje poznaje svoje susjede i što se glasa upravo unutar toga poznatoga kruga. Za razliku od ostalih izbora, kod ovih se uglavnom ne biraju ljudi po partijskoj osnovi, već po sposobnosti i povjerenju, što često urodi dobrim plodovima.

J. D. B.

MARICA STANTIĆ,
agroekonomistica, Đurđin

Ideja i volje ima



Izbori za mjesne zajednice su važni podjednako kao i izbori za ostale razine, jer je mjesna zajednica najmanja jedinica lokalne samouprave od koje sve kreće. Kao što je bitno tko će voditi državu ili grad, bitno je i za svako selo tko će ga voditi. Također, istaknula bih i potrebu za većim angažiranjem mladih na svim pa i ovoj najnižoj razini lokalne samouprave, jer njihova suradnja sa starijima može biti vrlo plodonosna.

Mjesna zajednica iz koje ja dolazim je *Đurđin* i kao i u većini seoskih mjesnih zajednica, najveći problem nam je infrastruktura, loši putevi, loš vodovod, nedostatak kanalizacije, a mnogi se također žale i na nedostatak kulturnih sadržaja. Kao i u ostalim naseljima problem je i velika nezaposlenost i smanjenje broja stanovnika.

Neki od ovih problema su lakše, a neki malo teže rješivi i isto tako neke možemo mi mještani sami riješiti, a za neke nam treba potpora od tijela s više razine. Primjerice, problem nedostatka kulturnih sadržaja je lakše rješiv jer ideja i volje mještana za njihovu realizaciju ima, a često je problem nedostatak novca i fondova iz kojih bi se određene manifestacije održale. Još nam nisu dostupni fondovi za razvoj sela i poljoprivrede, ali nadamo se da će biti sljedeće godine. Dok ne postanu dostupni oni, ali i za neke druge fondove, trebamo spremati projekte kako bismo mogli aplicirati kad budu dostupni određeni fondovi. Isto tako, važno je i pripremiti i osposobiti kadrove koji bi to mogli realizirati.

J. D. B.

MIROSLAV KIŠ,
poljoprivrednik, Verušić

Nije sve u novcu



Iza nas je jedno razdoblje kada smo u u našoj MZ *Verušić* slušali od naših susjeda i sunarodnjaka kako novaca nema i zbog toga ne možemo učiniti ništa. A svjedoci smo kako nekih novaca nema i svega što se događa u gradu, i mislim da kada prođe razdoblje od četiri godine treba drugima dati šansu. Opet, svjedoci smo kako i prije nije bilo novca, pa smo ipak uspjeli napraviti nešto i ja sam optimist da će i dalje biti onih koji su spremni preuzeti odgovornost i uraditi nešto više i bolje. Jer, nije sve samo u novcu.

Mi na Verušiću, i prije smo o tome govorili. S obzirom na to koliko je velika frekvencija prometa, željeli bismo realizirati ideju da se pokraj Čantavirskog puta napravi biciklistička staza i time olakšamo promet biciklista, ali i pješaka. Opet, za to se moraju delegirati određene osobe koje će ovaj projekt usuglasiti s drugim mjesnim zajednicama, i to smo već počeli raditi, ali se i dalje mora istrajati na tome. To je što se tiče ovog djela MZ koji zahvaća dio Čantavirskog puta, dok drugi dio naše MZ koji prostorno zahvaća selo, Šišćak i Hrvatski Majur ima određene svoje potrebe i treba se usuglasiti je li to put, ulica ili nešto drugo. Jednostavno, treba oslušivati i poštovati volju građana. Vjerujem kako su izbori za MZ veoma važni i imaju puno smisla, jer ako sami nećemo raditi na ostvarenju naših zamisli i planova uređenja sredine u kojoj živimo, nego ostavljamo da to neko drugi vidi iz Gradske kuće, Novog Sada ili Beograda, onda to nije uopće realno. Onda samo slušamo ono što se govori na televiziji, a u našoj sredini se ništa ne uradi.

D. P.

**RAZGOVOR POVODOM SMJENE
UO ZAKLADE ZA RAZVOJ SPORTA**

**MARINKO MIKOVIĆ,
DOSADAŠNJI PREDsjedNIK UO**

Upitni kriteriji za stipendije



Na sjednici Gradskog vijeća od 16. lipnja donijeto je rješenje o razrješenju i imenovanju predsjednika, zamjenika predsjednika i članova Upravnog odbora Zaklade za razvoj sporta na području Grada Subotice. U rješenju stoji da se umjesto članova Upravnog odbora koji su činili **Marinko Miković** kao predsjednik i članovi **Olga Bašić Palković**, **János Nagel**, **Veselin Bunčić** i **Denis Dvoračko** imenuju novi članovi – **Milorad Čopić** za predsjednika, **László Ubori** (zamjenik predsjednika) i članovi **Gyula Mester**, **Zoran Kalinić** i **Attila Kikity**.

Gore navedene činjenice su razlog da razgovaramo s razriješenim predsjednikom Upravnog odbora Zaklade Marinkom Mikovićem, koji obnaša i funkciju predsjednika HAŠK-a *Zrinjski*.

Kada ste izabrani na funkciju predsjednika Upravnog odbora Zaklade za razvoj sporta na području Grada Subotice?

Ovu funkciju obnašao sam od lipnja 2013., kada je osnovana. Iako sam snosio i odgovornost i potpisivao završni račun, obnašao sam je bez nadokna-

de jer je to i smisao Zaklade. Smatrao sam da ću radom u Zakladi za razvoj sporta pridonijeti razvoju sporta na području Grada Subotice i pomoći perspektivnim mladim sportašima.

Je li bilo naznaka da Vas žele razriješiti i koji su razlozi?

O razrješenju sam saznao iz medija i nisam dobio rješenje da sam razriješen. Nije bilo naznaka, jer sam dvije godine savjesno radio uz pomoć upravnog odbora. Upravni odbor je 2014. godine zasjedao prije no što je donio odluku o dodjeli stipendija perspektivnim mladim sportašima. Za svakog predloženog kandidata smo napravili analizu prije donošenja odluke. Prije dva tjedna me je pozvao član Gradskog vijeća zadužen za sport, omladinu i turizam **Vjekoslav Ostrogonac** da dođem u Gradsku upravu i potpišem odluku o dodjeli stipendija mladim sportašima za 2015. godinu. U prvom trenutku sam pomislio da je u pitanju samo prijedlog i da će o svemu raspravljati Upravni odbor Zaklade. Na moje veliko iznenađenje gospodin Ostrogonac je insistirao da potpišem odluku i rekao da je odlučeno

koji će sportaši dobiti stipendije i da o tome nema što odlučivati Upravni odbor Zaklade. Očekivao sam da će se u narednim danima održati sastanak i da ćemo donijeti odluku.

ŠK HAŠK Zrinjski je za stipendije predložio dva mlada sportaša?

Na sjednici Upravnog odbora ŠK HAŠK *Zrinjski* je donijeta odluka da za stipendije grada Subotice predložimo dvanaestogodišnjeg **Nikolu Skenderovića** i sedamnestogodišnjeg **Stipana Marjanušića** koji imaju izuzetne rezultate u svim natjecanjima u ovoj godini. Da podsjetim da je Nikolu Skenderovića na održanom prvenstvu Srbije u šahu za uzrast do 14 godina osvojio drugo mjesto. To za gospodina Vjekoslava Ostrogonca nema vrijednost, jer i Nikola Skenderović i Stipan Marjanušić nisu dobile stipendije namijenjene mladim sportašima. Sada je sasvim jasno da njih dvojica nisu dobili stipendije iz razoga što su članovi kluba koji nosi pridjev hrvatski i što su pripadnici hrvatske nacionalne manjine. Prije mojeg razrješenja s mjesta predsjednika Upravnog

odbora Zaklade za razvoj sporta na području Grada Subotice me je još jednom pozvao gospodin Ostrogonac kom sam rekao da ne želim popisati nijednu odluku koju nije donio Upravni odbor Zaklade i da Nikola Skenderović i Stipan Marjanušić nisu dobili stipendije iz razoga što su pripadnici hrvatske nacionalne manjine. Što on nije nijekao već mi je nudio nagodbu.

Kakve su inače aktivnosti ŠK HAŠK-a Zrinjski?

HAŠK *Zrinjski* je 9. svibnja proslavio petu obljetnicu od obnavljanja djelovanja. Organizirali smo šahovski turnir i nogometnu utakmicu. Bili smo domaćini šahistima ŠK *Vinkovci*, ŠK *Đakovo*, ŠK ETF *Osijek* i Nogometnom klubu *Gibarac 95* iz Osijeka (koji su osnovali prognani Hrvati iz Srijema).

Šahovski klub *Zrinjski* ovu sezonu želi osvojiti prvo mjesto i plasirati se u viši rang natjecanja u regionalnu ligu. Poslije odigrana 4 kola Međuopćinske lige Subotica *Zrinjski* ima sto postotni učinak i nalazi se na vrhu tablice.

Zlatko Ifković

PETROVAČKI KONCERT HGU FESTIVAL BUNJEVAČKI PISAMA U SUBOTICI

Prezentacija uspješnog polugoda

S ciljem da zaokruži svoj rad u prvom polugodu, Hrvatska glazbena udruga *Festival bunjevački pisama* šest godina unatrag priređuje svoj

Tijekom sat i pol, koliko je trajao koncert, mladi su glazbenici pod ravnanjem **Mire Temunović** izveli više od dvadeset numera. Osim tradicional-

vojvodanske tambure u Kuli i na Republičkom natjecanju školskih orkestara u Beogradu. Imali smo prilike čuti i ove godine formirani Komorni orkestar

Marko Parčetić (prim) odlazi na studij a ispraćen je izvedbom točke – Concerto No. 4 in G-dur, op. 64, I. stavak **Georga Eduarda Goltermána**, s kojom je polagao maturalni ispit u srednjoj glazbenoj školi i u kojoj se predstavio kako solist. U pojedinim točkama, u ulozi solista svoje umijeće prikazali su i **Nenad Temunović** (tamburaško čelo), **Matija Temunović** (basprim) te **Davorin Horvacki** (basprim).

Uz tamburaše nastupile su i vokalne solistice: **Ružica Inić** koja je otpjevala pjesmu *Ne dam da mi moje gaze* **Nikole Jaramazovića**, te **Dragana Radić** s dvije tradicionalne skladbe *Ponoć je tako divna* iz Hrvatske i *Pritouritze planinata* iz Bugarske.

Održavanje koncerta pomogli su i podržali Grad Subotica, Hrvatsko nacionalno vijeće, Zavod za kulturu vojvodanskih Hrvata i *Cro media*.

HGU Festival bunjevački pisama ima oko 60 članova. Krajem kolovoza mlade tamburaše očekuje nastup na *Špancirfestu* u Varaždinu, a u rujnu na *Festivalu bunjevački pisama* i pratećoj Smotri dječjih pjevača i zborova. Za kraj godine priredit će nam i svoj godišnji koncert.

D. B. P.



Petrovački koncert. Tako je bilo i ove godine. U nedjelju, 21. lipnja, tamburaši ove udruge prikazali su svoja najsvježija dostignuća, izvodeći skladbe s kojima su nastupali na raznim natjecanjima i festivalima u zemlji i inozemstvu, a na nekima od njih ostvarili odlične rezultate, odnosno osvojili prve nagrade.

nih skladbi s ovih prostora te onih domaćih autora, čule su se i skladbe s melodijama iz grčke, španjolske, ruske, irske i bugarske glazbene tradicije.

Predstavila su se sva tri orkestra udruge. U fokusu nastupa Dječjeg tamburaškog orkestra bio je program s kojim su osvojili prve nagrade na *Festivalu*

HGU Festival bunjevački pisama (kapelnik **Marko Grmić**), koji je osvojio prvo mjesto na *Tambura instrumental festivalu* u Subotici, te Veliki tamburaški orkestar udruge koji je ove godine imao zapažen nastup na *Festivalu tamburaške glazbe* u Osijeku otkuda se vratio s prvom nagradom. Jedan od članova udruge

ODRŽANA IZVANREDNA SKUPŠTINA HRVATSKE UDRUGE KULTURE LAJČO BUDANOVIĆ MALA BOSNA

Izabrano novo rukovodstvo

U dvorani Mjesne zajednice *Mala Bosna* 18. lipnja 2015. godine održana je izvanredna izborna skupština HUK *Lajčo Budanović Mala Bosna* na kojoj su izabrani novi dužnosnici nekada veoma uspješnog kulturno-umjetničkog društva.

Za novog predsjednika Upravnog odbora izabran

je poduzetnik iz Male Bosne **Branko Vujić** te članovi odbora: **Stipan Dulić**, **Dragan Vujević**, **Matilda Pelhe**, **Dragica Nađheđesi**, **Branko Ivković** i velečasni **Dragan Muharem**.

U svom obraćanju nakon izbora novoizabrani predsjednik Upravnog odbora **Branko Vujić** se zahvalio predhodnom rukovodstvu na čelu sa **Stipanom Dulićem** na dosadašnjem radu.

Istaknuo je da se s aktivistima u HUK *Lajčo Budanović* krene odmah, a prva zadaća je pomoć Društva oko organiziranja lokalne *Dužijance*, ponovno pokretanje folklornog odjela, pisanje projekata po raznim osnovama, te rješavanje pitanja

odgovarajućeg prostora za nesmetani rad udruge. Izvanrednoj skupštini, osim članova udruge, prisustvovali su i počasni predsjednik udruge **Martin Bačić**, predsjednik DSHV-a **Petar Kuntić** i predsjednik Hrvatskog nacionalnog vijeća **Slaven Bačić**.

Branko Ivković

DOMJENAK U ORGANIZACIJI GENERALNOG KONZULATA

Dan državnosti Republike Hrvatske obilježen i u Subotici

Dan državnosti Republike Hrvatske obilježen je u Subotici u ponedjeljak 22. lipnja domjenkom u Hotelu *Galleria* kojega je organizirao Generalni konzulat Republike Hrvatske u Subotici.

Hrvatski je sabor 25. lipnja 1991. godine donio Ustavnu odluku o samostalnosti i suverenosti Republike Hrvatske, proglašavajući ju samostalnom i neovisnom državom. »Ova odluka predstavlja ustavno-pravni temelj današnje moderne demokratske Hrvatske«, rekao je

u svom obraćanju konzul gerant, ujedno i domaćin obilježavanja Dana državnosti **Neven Marčić**.

U umjetničkom dijelu programa nastupili su Tamburaški sastav *Ravnica* iz Subotice i Pjevačka skupina *HKUPD Preprek* iz Novog Sada.

Dan državnosti Republike Hrvatske u organizaciji Veleposlanstva Republike Hrvatske u Beogradu obilježen je domjenkom u srijedu, 24. lipnja.



Veleposlanik RH: Gordan Markotić



Svečano otvorenje

Siniša Jurić, Petar Kuntić, Željko Pakledinac,
Slaven Bačić, Josip Stantić

Prijem gostiju



Bogato posluž enje



Druženje uzvanica



VRIJEME, LJUDI, DOGAĐAJI

Pripremaju: Lazar Merковиć i Milovan Miković

KRONOLOGIJA od 26. lipnja do 2. srpnja

26. LIPNJA 1568.

Osmanlijska posada je od 26. lipnja 1568., do 14. lipnja 1569. u utvrdi i palanki Sobočka – turski naziv za Suboticu – imala u svom sastavu 78 vojnika-konjanika.

26. LIPNJA 1842.

Rođen je **Ivan Palić**, svećenik, prosvjetni djelatnik, pisac udžbenika *Katekizam za pučku školu* te glavni suradnik lista *Bunjevac*. Umro je 23. veljače 1885.

26. LIPNJA 1985.

Na svoj 63. rođendan preminuo je dr. **Andrija Basch**, istaknuti liječnik i publicist. Autor je popularno-znanstvene knjige *Božanstva hranitelji*.

27. LIPNJA 1876.

Rođen je **Ivan Sarić**, vrsni sportaš, motociklist, automobilist, zrakoplovac, koji je 16. listopada 1910. godine na letjelici vlastite konstrukcije i izrade, preletio nad današnjih subotičkim hipodromom oko tri kilometra. Umro je 23. kolovoza 1966.

27. LIPNJA 1968.

Umro je **Josip Šokčić**, pjesnik, prozaik, publicist, nakladnik. Uređivao *Bunjevačke novine*, *Neven* i drugu periodiku. Suradnik je subotičkog lista *Napló* i dopisnik beogradskog *Vremena*. Napisao je opsežnu knjigu *Subotica pre i posle oslobođenja*, koja je tiskana 1934. Rođen je u Subotici 7. travnja 1902.

27. LIPNJA 1984.

U Zagrebu je pokopan **Jakov Orčić**, bivši novinar *Hrvatske*

riječi, spisatelj, kulturni djelatnik. Koautor je zajedničke zbirke pjesama 3 x 20, s **Ivanom Pančićem** i **Antom Zolnaićem** te samostalne sveske stihova *Začće gorčine*. Rođen je 1927.

28. LIPNJA 1838.

Od 1. siječnja do kraja lipnja tekuće godine u Subotici je registrirano 87 kriminalnih slučajeva: 47 krađa goveda, konja, svinja, ovaca, zatim drva, odijela i dr. zabilježeno je 9 tuča i jatakovanja, 5 pljački, 4 ubojstva, 2 abortusa i nekoliko drugih prijestupa. Pokraj vremenskih kazni, izrečene su i smrtne presude, no i one blaže; batinanje, bičevanje i druge.

28. LIPNJA 1946.

Na nekadašnjem Paralelnom putu (danas Put Jovana Mikića), na lokaciji bivše livnice *Ferrum* javno je izvršena smrtna kazna vješanjem nad ratnim zločincem **Milošem Kovačevićem**, bivšim šefom tajne policije za vrijeme II. svjetskog rata u Subotici.

29. LIPNJA 1890.

Rođen je **Pere Tumbas Hajo**, glazbenik, skladatelj, kapelnik Tamburaškog orkestra Radio Beograda, uoči II. svjetskog rata, aranžer, pedagog, umjetnik na tamburici. Autor je petnaestak kola i valcera, desetak koračnica i oko 140 popularnih narodnih pjesama, igara i drugih skladbi. Umro je 5. ožujka 1967.

29. LIPNJA 1926.

U Subotici je rođen **Stipan Marušić**, istaknuti političar, po

struci pravnik. Aktivno sudjeluje u NOP-u, a nakon oslobođenja obnašao je niz odgovornih dužnosti. Biran je za predsjednika Narodnog odbora grada, potom Sreskog narodnog odbora. Od 1952. do 1954. ravnatelj je *Hrvatske riječi*. Od 1962. do 1973. obnaša rukovodeće dužnosti u AP Vojvodini; bio je, pokraj ostalog predsjednik Izvršnog vijeća Vojvodine i predsjednik Pokrajinske narodne skupštine. Umro je 23. veljače 1974.

30. LIPNJA 1876.

Pješacima je predana novopločana dionica ulice od zgrade Đure Manojlovića, prijeko od Prokešove plače do Segedinske kapije. Kaldrisanje Somborskog puta okončano je prosinca iste, a glavnog gradskog trga, srpnja 1879.

30. LIPNJA 1941.

Mađarske okupacijske vlasti su na dio subotičkog atara, južno od grada, počele naseljavati Székelye (Sikuli) iz Bukovine u Erdélyu. Počevši od Žednika i drugih naselja, iz kojih su prognani srpski kolonisti, formirano je desetak sela sa 13.500 duša. U jesen 1944. ovi su doseljenici preseljeni u Tolnajsku i Baranjsku županiju.

30. LIPNJA 1968.

Prvim natjecanjem najboljih risara, u Subotici su započele obnovljene svetkovine žetvenih praznika *Dužijanica* '68. U nadmetanju risara najbolja je bila ekipa iz Đurđina.

1. SRPNJA 1730.

Po naređenju Ratnog savje-

ta Carskog dvora, pukovnik **Bartolomej Hardvick**, zapovjednik segedinske utvrde izdao je dokument o tome da su franjevci vlasnici kaštela (utvrde) unutar Subotičkog vojnog šanca. Istoga dana počelo je preuređenje utvrde u crkvu.

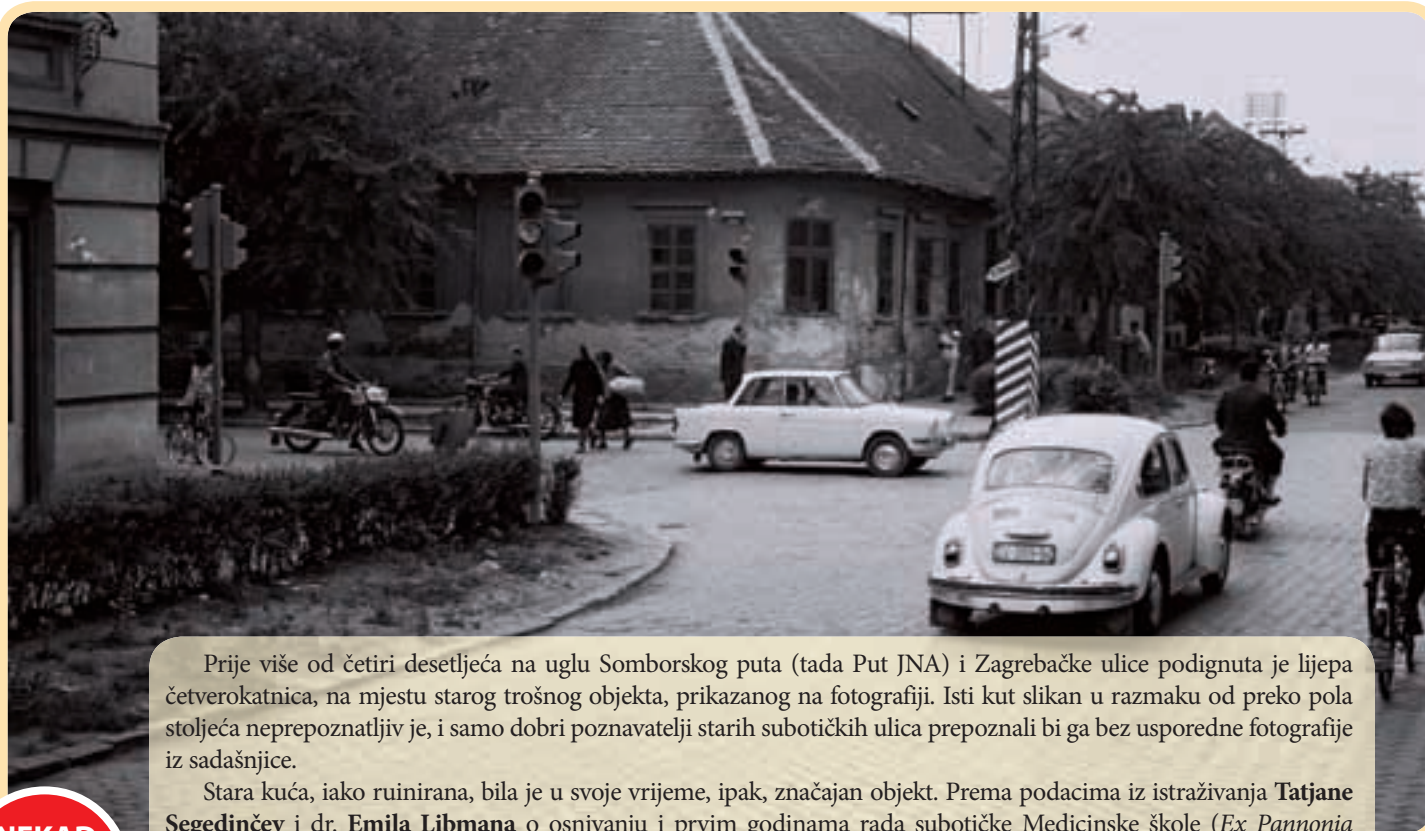
1. SRPNJA 1950.

Poslije godinu dana gradnje, završena je Ljetna pozornica na Paliću. Nalazi se usred borika, nedaleko od najstarijeg teniskluba. Kapacitet joj je 1.000 gledatelja. U to vrijeme je isticano kako je jedna od najljepših pozornica u zemlji. Građena je prema projektu arhitekta **Bolte Dulića**.

2. SRPNJA 1972.

Umro je dr. **Matija Evetović**, profesor, znanstvenik, spisatelj, poznati javni djelatnik, između dva svjetska rata, jedno vrijeme dogradonačelnik, ravnatelj Muške gimnazije, jedan od čelnika Gradskog muzeja i dr. Suradnik je *Hrvatske enciklopedije* **Mate Ujevića** i autor više monografija. Kapitalno djelo mu je *Kulturna povijest bunjevačkih i šokačkih Hrvata*, što ju je nakon dva desetljeća dovršio 1940. godine. Po obujmu je najveće, a po sadržaju njegovo najvažnije djelo, u kojem su sabrani i objedinjeni svi do tada dostupni izvori s podacima bitnim za razumijevanje uvjeta pod kojima je živjelo autohtono hrvatsko pučanstvo u Podunavlju. Navodeći sve dostupne izvore M. Evetović iscrpno obrađuje razloge koji su od XIII. stoljeća utjecali na seobu stanovništva iz jugozapadnih hrvatskih područja u prostor južne Ugarske.

Na prostoru bijele zgrade



Prije više od četrdesetljeća na uglu Somborskog puta (tada Put JNA) i Zagrebačke ulice podignuta je lijepa četverokatnica, na mjestu starog trošnog objekta, prikazanog na fotografiji. Isti kut slikan u razmaku od preko pola stoljeća neprepoznatljiv je, i samo dobri poznavatelji starih subotičkih ulica prepoznali bi ga bez usporedne fotografije iz sadašnjice.

Stara kuća, iako ruinirana, bila je u svoje vrijeme, ipak, značajan objekt. Prema podacima iz istraživanja **Tatjane Segedinčev** i dr. **Emila Libmana** o osnivanju i prvim godinama rada subotičke Medicinske škole (*Ex Pannonia* 18, 2014), u poslijeratno vrijeme tijekom nekoliko godina škola se nalazila upravo u ovoj kući. Njezin naziv se u starim dokumentima spominje u nekoliko varijanti: škola za primalje, srednja medicinska, niža medicinska, škola za liječničke pomoćnike... Od svog osnutka škola je promijenila više lokacija, te je bila i na ovoj.

Prije Drugog svjetskog rata u Zagrebačkoj 4 nalazio se odjeljak Sreske uprave financijske kontrole.

Nakon rušenja kuće na uglu Zagrebačke ulice i Somborskog puta podignuta je poslovno-stambena zgrada u vrijeme kada je novoizgrađene veće objekte pratila i urbana oprema, što, osim garažnog prostora, podrazumijeva i okruženje objekta u zelenilu, kao i sigurna mjesta za igre najmlađih stanara. Ova zgrada ima dvorište s travnjakom i drvećem i mini dječje igralište. U prizemlju su poslovni prostori, dio lokala je posljednjih godina zatvoren.

NEKAD
i
SAD



K. K.

DUŽIJANCA 2015: VLATKO VOJNIĆ PURČAR, ORGANIZATOR SVEČANE POVORKE

Sve je teže pronaći dovoljno konja

»**N**ekada je to bilo sve drugačije. Svaki domaćin je imao konje i nije bilo problema okupiti ih za svečanu povorku. A danas ima više traktora nego konja«, uzdahnuo je **Vlatko Vojnić**

Purčar, organizator svečane povorke na Dužijanci na početku našeg razgovora. Ovo će biti osamnaesta godina kako je aktivan u organizaciji svečanog defilea kočija i konjanika na završenoj manifestaciji povodom završetka

žetelačkih svečanosti, i dalje je pun entuzijazma u nastojanju da sve protekne u najboljem redu, ali se, nažalost, mora nositi i s brojnim objektivnim okolnostima koje nosi novo doba u kome živimo.

KONJI, NAŠI KONJI

»Kadgod su ljudi bili znatno više vezani za konje nego što su to danas. Manje je vremena, jer konj traži puno angažmana, manje je novca, a konji su



skupi za držanje. Također, kako sam već kazao konj je nekad bio nasušna potreba za rad i bez njega se nije moglo, a danas je njegovo mjesto zauzeo traktor. Isto tako kao što se danas domaćini trude imati što bolji traktor nekada su se trudili imati što bolje i kvalitetnije konje. A znali su imati i dva, tri para konja, u zavisnosti koliko su veliki posjed imali. Onda je bilo lako raditi povorku za Dužijancu, jer onda su se mogli birati najljepši od najljepših konja s kojima će se izaći pred javnost. Konji su bili kako mi kažemo udekani, bili su u radu i nije bilo nikakvih problema. Danas mjesto njih rade traktori i ljudi koji ih drže imaju ih samo zato što ih vole.

Isti je slučaj i kod mene, i sam imam par kobilica, jedna je čista s papirima rase *Nonius*, a druga je obična. I one su mezimice, jer se zemlja više ne obrađuje s konjima. Ova starija je već sudjelovala u povorci, a moj sin **Marko** ju je jašio, noseći barjak i na Dječjoj Dužijanci i na natjecanju risara. Nažalost, niti za njih nemam dovoljno vremena, pa neće biti uključene u ovogodišnju povorku, ali srećom imam veliki ispust pa su barem slobodne pasti po cijeli dan na otvorenom«, iskren je naš sugovornik.

ORGANIZACIJA POVORKE

Na naše pitanje da nam pojasni kako praktično izgleda

organizacija svečane povorke za Dužijancu Vlatko uz mali osmijeh spremno odgovara: »Angažman oko organizacije povorke i kontakata s ljudima koji se bave konjima jednostavno traje tijekom cijele godine. Jer mnoge su okolnosti s kojima se treba rukovoditi i nastojati ih držati pod kakvom takvom kontrolom, i ništa se ne može prepuštiti slučaju. Primjerice baš danas idem na sprovod jednom našem konjaru i ostajemo bez jednog para konja na koje smo proteklih godina računali, a to se jednostavno mora nadoknaditi. Za kvalitetnu organizaciju jedne povorke potrebno je najmanje petnaest pari konja, da sjednu svi bandaši i bandašice te njihovi pratitelji i taj minimum se mora osigurati. Što u današnjim okolnostima postaje sve teže, dok je primjerice za jubi-

umjesto automobilima i prikolicama, kako to u Hrvatskoj rade kada su u pitanju slične konjske povorke, naši ljudi primjerice iz Bajmaka se kreću zorom u tri, pola četiri kako bi na vrijeme stigli do Subotice i priključili se svečanoj povorci. A onda usput moraju paziti da se konji ne oznoje, ne uprljaju i povrh svega ako je oblačno tijekom cijeloga puta strepiti da ne padne kiša.

ZADOVOLJSTVO DOBRO OBAVLJENOG POSLA

Što za Vlatka Vojnić Purčara znači Dužijanca i organizacija svečane povorke o kojoj se brine već cijele jedno životno punoljetstvo, naš sugovornik nam priznaje:

»Najveće zadovoljstvo je meni osobno ujutro u devet i petnaest, na dan Dužijance,

NASLJEDNICI

»Kćer **Nina** više voli konje od sina Marka i kako sada stvari stoje, prije će me ona naslijediti u ovom poslu«, kaže Vlatko.

larnu 100 Dužijancu nedostajalo nekoliko parova da imamo isto toliku okruglu brojku konjskih zaprega.«

PRIPREMA KONJA

Na koji način se konji pripremaju za svečanu povorku i koje sve radnje prethode njihovom prikazivanju pred mnogobrojnom publikom na gradskim ulicama Subotice?

Jedan dan prije povorke je obvezno kupanje, čišćenje kopita i potkivanje ukoliko je potrebno. Na dan povorke konju se stavlja svečana oprema i sve što idu uz nju, ujutro rano pred polazak je timarenje. Moram istaknuti jednu činjenicu koju mnogi smetnu s uma, naši ljudi još uvijek idu tzv. pješice s konjima na svečanu povorku. To znači da

kada bandaš i bandašica nakon blagoslova izađu iz Kerske crkve (crkva sv. Roka op.a), kada je sve već namješteno na semaforu na Beogradskom putu i kad mogu kazati konjaniku koji predvodi kolonu da može krenuti. U gradu kada povorka kreće iz katedrale je već sve namešteno, ali u Keru uvijek postoji bojazan hoće li se svi koji su obećali pojaviti i zauzeti mjesta u povorci i hoće li imati dovoljno mjesta za sve bandaše i bandašice. Kad vidim da je sve u redu, svečana povorka može krenuti i moj posao organizacije je u velikoj mjeri uspješno završen«, nasmi-
jao se još jednom Vlatko Vojnić Purčar. Organizacija još jedne svečane povorke je u punom tijeku i još treba raditi na njoj.

Dražen Prčić



BEREŠKA SMOTRA TAMBURAŠA – MIKINI DANI

Sjećanje na čuvenog violinistu

Hrvatsko kulturno prosvjetno društvo Silvije Strahimir Kranjčević iz Berega organiziralo je u nedjelju, 21. lipnja, 18. Smotru tamburaša Mikini dani. Ovaj tamburaški susret organizira se u čast Mike Ivoševa Kuzme, čuvenog bereškog glazbenika

Hrvatska udruga u Beregu punih 18 godina na ovakav način čuva sjećanje na svog Miku, koji je u prvoj polovici prošlog stoljeća, kao vilinist, svirao od Sombora, preko Zagreba, do Makarske i Pule. »Nije ova smotra samo u čast Mike Ivoševa, već je u čast

Sudionici programa ove godine su iz Mađarske i Hrvatske, te ova smotra ima međunarodni karakter«, kaže predsjednik HKPD-a *Silvije Strahimir Kranjčević Marin Katačić*. Sudionike i goste pozdravio je konzul Konzulata Republike Hrvatske u Subotici *Neven Marčić*, a smotru je

su oni dobili priliku predstaviti se na početku programa. Prvo su na pozornicu izašli mali foklorasi, uzdanica *Kranjčevića*, u živopisnoj šokačkoj, bereškoj nošnji, a zatim šestogodišnji *Matija Ivošev Kuzmin*, praukun Mikinog rođenog brata, te mladi tamburaši iz Ljutova. Međunarodni karakteter bereškoj smotri tamburaša dali su gosti iz Hrvatske: Pjevačka skupina iz Ivanovca i KUD *Seljačka sloga* iz Bogdanovaca i Tamburaški sastav *Santovački bečari* iz susjednog Santova u Mađarskoj.

»Gostovali smo već u Beregu, ali ovo je prvi puta da sudjelujemo na *Mikinih danima*. Nije ta suradnja ništa novo, jer ova naša druženja traju nekoliko godina, kako s udrugom iz Berega tako i s hrvatskom udrugom iz Monoštoru. Moram reći da Berežani kod nas nisu bili još nijedanputa i nadam se da će to uskoro ispraviti. Mi njegujemo izvorno pučko pjevanje, pa ćemo se tako predstaviti i ovdje«, kaže vođa Muške pjevačke skupine *Baje* Katoličko-glazbenog društva *Svete Cecilije* iz Ivanovca *Mato Marijanović*.

Na naš upit ima li razlike između pučkog pjevanja u Ivanovcu i Beregu i Monoštoru kaže da su razlike male, a očituju se prije svega u izgovoru pjesme i melodije.



»S Berežanima surađujemo nekoliko godina, ali ovo je naše prvo sudjelovanje na *Mikinih danima*. Znači nam ta suradnja puno, ali mislim da je za njih još značajnija. Dio su oni našeg hrvatskog naroda, koji živi na ovim vojvođanskim prostorima i svaki kontakt s matičnom državom za njih, pa i za druge udruge, znači puno. Na smotri su se predstavili naši tamburaši sletom slavonskih izvornih, tamburaških pjesama. Šokci smo i jedni i drugi, samo što smo mi s jedne, a Berežani s druge strane Dunava«, kazao je *Mario Kiš* iz KUD-a *Seljačka sloga* iz Bogdanovaca. U programu su sudjelovali i *Bereški tamburaši* i *Kristina Perić* iz Sombora koja je glazbovala na samici i gajdama.

VELIKI GLAZBENIK

Zanimljivo je da Mika Ivošev Kuzma nije bio tamburaš već violinist, a koliko je bio poznat i popularan govori i to što se pominje i u pjesmi *Zvonka Bogdana* *Ne mogu se tačno setiti leta*. Mika Ivošev rođen je 1901. godine u



Marin Katačić i Neven Marčić

svim bereškim tamburašima, koji su njegovali tamburašku glazbu u želji da se tamburaški instrumenti s ovih naših prostora očuvaju i za generacije koje dolaze. Prigoda je ovo i da se afirmiraju mladi naraštaji, ali i da zavole ovakvu vrstu glazbe.

otvorila dopredsjednica HNV-a *Snežana Periškić*.

PJESMA I GLAZBA

Upravo mladi naraštaji pokazali su na ovogodišnjim *Mikinih danima* što znaju, jer



MPS Baje

siromašnoj obitelji u Bregu. Obitelj mu se izdržavala nadničanjem, pa je radeći na salašu jedne njemačke obitelji Mika od ruskog zarobljenika naučio svirati na violini. Na tom salašu naučio je ruski i njemački jezik. Sa samo 20 godina osnovao je u Bregu orkestar *Mikino šokačko društvo*. Prvo su nastupali u Bregu i okolici, ali za ove vrsne glazbenika brzo se čulo, pa ih je glazbeni put odveo do Zagreba, gdje

su jedno vrijeme nastupali i na Radio Zagrebu. U Zagrebu je Mika drugovao s pjesnikom **Antom Jakšićem**, također Berežaninom. Redale su svirke u Puli, Makarskoj, Somboru, na Paliću... Posljednja Mikina svirka bila je na Veliku Gospojinu 1959. godine u Monoštoru, Preminuo je 6. listopada u svom Bregu.

Z. Vasiljević



HKPD-a Silvije Strahimir Kranjčević

26. lipnja 2015.

TJEDAN U BAČKOJ

O investicijama
je riječ

Bombastično je u jednom dnevnom listu objavljen tekst o tome kako u Somboru tjeraju toliko priželjkivane investitore. A zapravo priča je o tome kako je somborski gradonačelnik **Saša Todorović** odbio potpisati protokol o suradnji s njemačkim investorom koji je spreman da u izgradnju termoelektrane na bio masu uloži 25 milijuna eura. Navodno, razlog je banalan – zaglavljje protokola nije u formi protokola grada Sombora!? Što je tu prava istina i poslije tjedan dana ostalo je samo u formi nagađanja i stranačkog proipćenja, a koga drugog nego li Srpske napredne stranke čiji je član i već spomenuti gradonačelnik. Iskreno mene, a i ostale Somborce, ne interesira što o tome imaju reći naprednjaci, već što o tome ima reći gradonačelnik. Izravno prozvan i na kaju krajeva kao netko tko je gradonačelnik sviju nas, bez obzira jesmo ili nismo članovi njegove ili bilo koje druge stranke. Stvar javno treba razjasniti svima nama, jer po pravilu uvijek kada izostanu prave i točne informacije šire se kojekakve konstrukcije, koje dosežu do nevjerovatnih razmjera. Ali, barem do zaključenja ovog teksta, ostali smo uskraćeni za bilo kakvo očitovanje glede spomenutog njemačkog investitora. Koliko su ozbiljni, u što bi uložili, što Sombor dobiva time? Ruku na srce, ukoliko su ti Nijemci ozbiljno zainteresirani za investiciju u Somboru ovako ih nešto ne bi trebalo pokolebati. Opet, s druge strane, mnogo je onih koji bi poželjeli da ih vide u svojoj općini ili gradu, pa se može desiti i da se u Somboru više i ne pojave.

I dok iz zgrade Županije nismo čuli ni riječ o gore pomjenutim Nijemcima obznanio nam je varoški gradonačelnik da će Tvornica akumulatora, koja je u stečaju, ponovno proraditi. Doduše, ne sa 600 radnika, koliko je imala prije stečaja, već s nekih 200, i to sve zahvaljujući poduzeću *Viskol* iz Veternika koje namjerava zakupiti tvornicu. Što će se proizvoditi? Motorna ulja, čime se inače *Viskol* i bavi, akumulatori ili nešto treće nije rečeno. No, ako se najavljeno ostvari, značit će mnogo za Sombor u kome svako novo radno mjesto vrijedi puno. Krenula je s mrtve točke i najavljena gradnja *Capitol parka*. Doduše, tek je u fazi rušenja postojećeg objekta, ali ti radovi daju nadu da će najavljenog otvaranja ovog tržnog centra biti naredne godine. Jeste da je pitanje hoćemo li uopće imati novca za pazar, ali s druge strane neki ljudi dobit će (konačno) toliko sanjani i čekani posao. Njih 20, 30, 50... i to je nešto. Dok ne dočekamo neku tvornicu za nekoliko stotina radnika.

Z. Vasiljević

OBNOVLJENA KATOLIČKA CRKVA U ŽUPI ČEREVIĆ

Crkva svetog Josipa u novom ruhu

Poslije sedam mjeseci rada crkva je potpuno adaptirana od temelja do zvonika, zahvaljujući financijskoj potpori Đakovačko-osječke nadbiskupije, brojnim solidarnim organizacijama, katoličkim svećenicima iz Hrvatske ali i Čerevićanima, kako donacijama domaćeg pravoslavnog tako i katoličkog stanovništva

Rimokatolička crkva posvećena svetom Josipu u Čereviću u općini Beočin, sagrađena je 1776. godine i ima status spomenika kulture od velikog značaja. Prastara katolička župa u Čereviću postojala je već 1198. godine, jer se spominje u jednom pismu pape **Inocenta III.**, a papa **Bonifacije IX.** daje župnoj čerevičkoj crkvi, pod određenim uvjetima, indulgenciju (oprost) 11. siječnja 1401. godine. Crkva predstavlja baroknu građevinu s visokim zvonikom. Glavni oltar ukrašava ikona, djelo **Johanna Natinhofera** iz 1781. godine, koja predstavlja svetu obitelj s Bogorodicom, Kristom i pravednim Josipom, s panoramom Čerevića u donjem dijelu kompozicije, gdje su uz dunavsku obalu prikazane pravoslavna i katolička crkva. U popisu župa i filijala iz 1776. godine za Čerević se kaže da tu postoji kapela sagrađena od drveta, da je titulu kapele sveti Josip i da je kapela u dobrom stanju, što je očigledno u suprotnosti s rezultatima vizitacije iste 1776. godine, gdje se u izvještaju za kapelu svetog Josipa u Čereviću kaže, »da bi se mogla sama od sebe srušiti«, što je i razumljivo s obzirom na poplave koje je izazvao Dunav. Gradnja zidane crkve u Čereviću započeta je 30. ožujka 1773. godine, a zidanje je završeno 1776., dok je 30. svibnja 1777. godine blagoslovljena i predana na upotrebu. Do prije samo nekoliko godina crkva je bila u vrlo lošem stanju, na nekoliko mjesta je svakom jačom kišom prokišnjavao krov i bilo je krajnje vrijeme da se



nešto poduzme i da se ova lijepa građevina ne prepusti zubu vremena. Poslije sedam mjeseci rada crkva je potpuno adaptirana od temelja do zvonika, zahvaljujući financijskoj potpori Đakovačko-osječke nadbiskupije, brojnim solidarnim organizacijama, katoličkim svećenicima iz Hrvatske ali i Čerevićanima, kako donacijama domaćeg pravoslavnog tako i katoličkog stanovništva.

PONOS ŽUPE

Već dvije godine župnik u Čereviću je vlč. **Zdravko Čabrajac**. Kako nam prilikom razgovora navodi, kada je došao, crkva je bila u vrlo lošem stanju. Prethodni župnik u Čereviću vlč. **Marko Lončar** poduzeo je sve u vezi s projektom, pripreme dokumentacije i pronašao je određene

fondacije iz kojih će se koristiti financijska sredstva, ali nije uspio ući u sam taj pothvat:

»Netko je morao ući, jer crkva je bila u potpuno trošnom i devastiranom stanju. Na skoro deset mjesta je svakom jačom kišom strop prokišnjavao, a čak je kapalo i za vrijeme misnoga slavlja, kako po oltaru tako i po svećeniku. To je bio posljednji znak da se nešto mora poduzeti kako crkvu ne bismo prepustili zubu vremena. Ušli smo u jedan opsežan pothvat i hvala Bogu što je Biskupija sama osjetila potrebu da ovom dekanatu pruži priliku da Čerević kroz taj vid stane na noge. Jer, kad netko prolazi pokraj maltene polusrušene crkve, onda je to jasna poruka da tu skoro ništa ne živi. Kada se nešto podigne, malo veće su šanse da se kod ljudi izazove

određene zanimanja i interesiranja«, ističe župnik Čabrajac.

Na crkvi su obavljani kompletni radovi, kako vanjski tako i unutarnji. Radovi su započeti 12. rujna 2014., a završeni su krajem travnja ove godine. Danas je ova drevna crkva presvučena u novo ruho, na ponos svih Čerevićana. U adaptaciji crkve je vladao, kako kaže, jedan zajednički duh a u samoj obnovi čerevičke crkve sudjelovalo je i pravoslavno stanovništvo. Za ostale crkve u okolnim župama vlč. Čabrajac navodi da je u planu u Beočinu uraditi vanjsku izolaciju dok u Neštinu crkva, prema njegovim riječima, stoji na stabilnim zdravim nogama poslije svoje obnove nakon paljenja.

DREVNA ŽUPA

Crkva u Čereviću posvećena je svetom Josipu i jedina je crkva posvećena tom svecu u Srijemu. Osim župe Čerević, u neposrednoj blizini je još nekoliko značajnih drevnih župa koje su još u srednjem vijeku bile veoma značajne:

»Čitava Srijemska biskupija je jedna od najstarijih biskupija. Kao što je vrijedila krv mučenika sjemenskih kršćana, uvijek je glasilo pravilo kroz stoljeća koje i danas postoje zaslugom njihovog svjedočenja. Problem je ponekad ako starodrevne župe počivaju na nekoj staroj slavi, ako se taj *feel back* skroz očituje kroz ono što je bilo nekada. E onda tu postoji neka potencijalna opasnost da se nema dodira sa sadašnjim trenutkom. Tako da mi se čini da treba

uvijek nekako izbjegavati to neprestano pozivanje na prošlost, jer ono nas uvijek može i zavarati ili nas previše opustiti da samim time nešto pretpostavimo i da se olako prevladava sadašnji trenutak. Što je zapravo i velika zabluda«, kaže vlč. Zdravko Čabrac.

Osim župe Čerević, koja je starija župa, vlč. Čabrac župnik je i u župi Beočin i filijali Neštin koja je nekada pripadala franjevcima iz Iloka. Kroz stanovito vrijeme dogovorom pripala je župi Čerević. Danas župa Čerević s jednim naseljem Brazilijska, broji oko 100 kuća, Beočin preko 300, a Neštin 25. Kako nam vlč. Čabrac kaže, vjernički potencijal postoji i on nije upitan, a o životu i aktivnostima same zajednice danas u ovim župama, vlč. Čabrac govori:

»Zanimljivo je da se kroz ove zajednice župnici nisu dugo zadržavali duže od 3 do 5 godina. Te su zajednice uvijek kako su dočekale, tako i ispraćale svoje svećenike. Svatko je na svoj način dao udjela zajednici. Svakako za vrijeme i poslije ratnih zbivanja, zajednica je dosta pretrpjela, što je danas veliki pokazatelj jedne uspavanosti, dezorijentisanosti, te jedne apatičnosti prije svega u beočinskoj zajednici, a koja se nažalost ispoljava i na Čerević. Kako bi se ona mogla danas obnoviti, jeste pitanje čitave crkve. Vidimo da papa **Franjo** po mnogo čemu daje nam poticaj ohrabrenja. No, s druge strane, on ne može vući svaki dio crkve. Lako se oduševimo za nekakav trenutak, a vidimo kako on prolazi, blijedi. Onda se pitamo, koja je konačno svrha svega toga? Mi se danas pitamo kako danas u ovom turbulentnom vremenu ljude oduševiti, ne da ih pokreće ljudski faktor u crkvi, nego prije svega božanski.«

POTICAJ MLADIH

Što se tiče mladih i njihovog sudjelovanja u vjerskom životu, vlč. Zdravko navodi da mladih u ovim župama ima i da se osjeti njihova prisutnost, ali je to još uvijek nedovoljno:

»Kada se jedno duže vrijeme nije konstantno radilo s mladima, onda se to i osjeti. Čini mi se da mladi promatraju crkvu kao da im ona ne može dati određenu aktualnu ponudu sadržaja. Potencijal mladih, napose u Beočinu je veliki i nije lagano gledati veliki potencijal koji se može obnoviti, a može i zakržljati i daj dragi Bože da se to postupno obnavlja. Mislim da ćemo

prvim Susretom mladih Srijemske biskupije ovdje u Beočinu i Čereviću, koji će biti održan 4. srpnja, a koji je dogovoren na Susretu mladih u Sotu, biti vatreno krštenje jer ćemo prvi puta biti domaćinima. Vjerujem da će taj susret pokazati zapravo jesu li mladi ovdje iole spremni se pokazati kao suradnici ili barem kao simpatizeri crkve. Vjerujem da od simpatizera, pa kasnije do vjernika, može biti dugi put. Ali je taj put moguće prevaliti, jer čini mi se da je potrebna ta injekcija, napose u Beočinu, u sredini gdje se ti skupovi nisu održavali«, istaknuo nam je vlč. Čabrac, navodeći kako bi volio da se u bliskoj budućnosti sagradi u Čereviću pastoralna dvorana za okupljanje vjernika s obzirom na to da ni u Čereviću ni u Beočinu nemaju prostor za okupljanje.

UZLAZNI STEPENIK SUŽIVOTA

A kako župljani iz Čerevića danas žive i koliko im znači obnovljena crkva, pokušali smo saznati od jednog župljanina koji se dugi niz godina bavi i crkvenim muziciranjem, točnije sviranjem orgulja: »Sjećam se 1965. godine kada sam bio dijete i kada je Dunav ovdje poplavio cijelo selo. Tada se veći dio stanovništva odavde odselio na ona mjesta gdje su bili bolji uvjeti života. To je pratilo i osipanje rimokatoličke vjerske zajednice. Do tog vremena crkva je uvijek bila puna, dok u današnje vrijeme smo sretni kada nas u crkvi bude od 20 do 25. Život u Čereviću danas je praćen općom klimom u zemlji, ali mislim da smo krenuli uzlaznim stepenikom. Međuljudski odnosi u samoj vjerskoj zajednici, ali što je mnogo bitnije ovdje, odnos jedne vjerske zajednice točnije rimokatoličke i pravoslavne, je u uzlaznoj putanji. I to je jako dobro. Oni su nam pomogli i u samoj obnovi crkve, kada smo išli od kuće do kuće i skupljali novac. Nema kuće koja nije pružila makar nešto, a bilo je čak i suza. Posljednje dvije godine taj suživot zaista postoji. Igru slučaja sam član zbora koji je prije bio pri eparhiji sremskoj u koncesiji pravoslavne crkve, a danas se svi skupa okupljamo za blagdan i nastupamo. Nastojimo ne razmišljati o tome kojoj naciji pripadamo, jer Bog je jedan, a nacija je uvijek više«, rekao nam je župljanin **Ivan Ber.**

Suzana Darabašić

TJEDAN U SRIJEMU

Izvanredno stanje u općini Šid

Nakon samo nešto više od godinu dana, općinu Šid je ponovno zadesila još jedna elementarna nepogoda. Naime, u nedjelju, 14. lipnja, uslijed jakog olujnog vetra i kiše, nanesena je šteta na određenim materijalnim dobrima u Šidu, Moroviću, Adaševcima, Batrovcima, Vašici i Ilincima. Odmah sljedećeg dana, zasjedao je Štab za izvanredne situacije kada je i proglašena izvanredna situacija u šidskoj općini. Izvanredna situacija ukinuta je 16. lipnja i tijekom cijelog tjedna dežurne ekipe javnih poduzeća radile su na uklanjanju posljedica jakog olujnog vjetra, a to se uglavnom odnosilo na ukljanjanje polomljenih i izvaljenih stabala na prometnicama i putevima. Formirana je i komisija za procjenu štete kojom su se proteklog tjedna javljali građani koji su u svojim kućanstvima ostali bez pojedinih pomoćnih objekata, poput ambara, čardaka, a bilo je i situacija da su nekim građanima uslijed pada stabala oštećeni i automobili. Kako nam je prilikom razgovora potvrdio predsjednik općine Šid i predsjednik Štaba za izvanredne situacije **Nikola Vasić**, najveća šteta utvrđena je na građevinskim objektima. Što se tiče infrastrukture, određena šteta ustanovljena je na telefonskim kablovima koje su riješile nadležne stručne službe. Još uvijek je u tijeku prikupljanje podataka o novonastaloj šteti i u ovisnosti od visine štete, prema riječima Vasića, vidjet će se hoće li općina imati mogućnosti istu nadoknaditi. Nažalost, šteta je utvrđena i na pojedinim poljoprivrednim dobrima gdje su stradali usjevi za koje se također još uvijek ne zna kako će se šteta sanirati: iz sredstava iz općinskog proračuna ili nekih drugih. Kako god, najveću štetu pretrpjeli su ponovno građani i to uglavnom poljoprivrednici koji kažu da ne pamte takav olujni vjetar u ovom kraju Srijema i kako kažu, ni slutili nisu da će pretpjeti štetu ovolikih razmjera. Ono što se i ovoga puta potvrdilo jeste da solidarnost među ljudima i prijateljstvo još uvijek postoji, jer su se nakon nevremena udružili susjedi, prijatelji, rodbina, kako bi zajedničkim snagama sanirali posljedice. Čini se da su Šidani poučeni iskustvom od prošle godine, kada je poplavljeno mjesto Jamena, naučili lekciju i shvatili da samo zajedničkim snagama i slogom mogu riješiti novonastali problem, naravno s nadom da ovu najzapadniju srijemsku općinu neće zadesiti još neka elementarna nepogoda.

S. D. arabašić

DODIJELJENJA PRIZNANJA NAJBOLJIM UČENICIMA HRVATSKIH ODJELA

Knjige za najbolje



Uspješni na republičkoj i međunarodnoj razini

Nagrađeno oko 120 učenika koji su postigli zavidne rezultate na općinskoj, zonskoj, pokrajinskoj, republičkoj ili međunarodnoj razini

U organizaciji Hrvatskog nacionalnog vijeća i Zavoda za kulturu vojvođanskih Hrvata i ove godine je 18. lipnja u Velikoj vijećnici Gradske kuće održana svečanost za najuspješnije učenike hrvatskih odjela. Dvorana kakva dolikuje ovom svečanom činu upotpunila je ugođaj na radost svih prisutnih. Dodjela priznanja najboljim učenicima na hrvatskom jeziku bila je u znaku obilježavanja 200. obljetnice rođenja **Ivana Antunovića**, hrvatskog velikana, velikog preporoditelja i prosvjetitelja koji je i sam pomagao školovanje nadarene djece.

Osim učenika osnovnih i srednjih škola koji nastavu pohađaju na hrvatskom jeziku, njihovih učitelja, nastavnika i profesora, ravnatelja škola, roditelja i rodbine, susretu su prisustvovali i dr. **Slaven Bačić**, predsjednik Hrvatskog nacionalnog vijeća, **Blaško Stantić**, član Gradskog vijeća zadužen za obrazovanje, **Darko Sarić Lukendić**, predsjednik Izvršnog odbora Hrvatskog nacionalnog vijeća, **Tomislav Žigmanov**, ravnatelj Zavoda za kulturu vojvođanskih Hrvata i

Jasminka Dulić, glavna i odgovorna urednica *Hrvatske riječi*. Svatko od njih je sudjelovao u svečanom činu dodjele knjiga za određenu razinu postignutog uspjeha.

Na samom početku dr. Slaven Bačić, predsjednika Hrvatskog nacionalnog vijeća, pozdravio je sve prisutne, posebice učenike, čestitavši im na postignutim rezultatima. Istodobno zahvalio je svima što su upisali djecu na nastavu na hrvatskom jeziku čime



Predstavnici maturanata srednjih škola



Uspješni na općinskim natjecanjima



Kristina Matković i Slaven Bačić

KRISTINA MATKOVIĆ, UČENICA GENERACIJE

Bilo bi nezahvalno isticati bilo od koga od nagrađene djece jer je svačiji uspjeh vrijedan hvale i čestitke ali moramo napomenuti da je nastava na hrvatskom jeziku i ove godine iznjedrila učenicu generacije. **Kristina Matković** iz OŠ *Matko Vuković* je tijekom svog osnovnoškolskog školovanja postigla brojne rezultate o kojima smo često pisali a osmi razred je završila uspjehom 5,00, osvojivši i 2. mjesto na međunarodnom natjecanju klavirista, 2. mjesto na republičkom natjecanju iz klavira, 1. mjesto na ekipnom festivalu solfeđa, 2. mjesto na okružnom i 3. mjesto na republičkom natjecanju iz hrvatskog, te tako zaslužno postala učenica generacije.

jasno očituju pripadnost svome hrvatskom narodu. Broj i vrsta nagrada koje su učenici hrvatskih odjela protekle školske godine osvojili najbolja su potvrda da se obrazovanje na hrvatskom jeziku odvija na visokoj razini te da imamo dobre predavače i što je najvažnije – dobre učenike!

Ines Bajić, učenica srednje Muzičke škole je uz pratnju komornog sastava Hrvatske glazbene udruge *Festival bunjevački pisama* glazbeno obogatila program namijenjen najboljim učenicima dok je **Donna Karan**, kao najuspješnija recitatorica na hrvatskom jeziku kazivala stihove okupljenima. Ona se i ove godine plasirala na republičko natjecanje recitatora u Valjevu.

Potom je uslijedila dodjela nagrada, točnije knjiga koje su osigurali Hrvatsko nacionalno vijeće, Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata, Novinsko-izdavačka ustanova *Hrvatska riječ*, Hrvatska čitaonica i školska knjiga.

Proslavili smo i stasavanje još jedne generacije učenika koji su prateći nastavu na hrvatskom jeziku izašli iz gimnazijskih klupa i čak dvije generacije maturanata iz Politehničke škole. Našim maturantima zaželjeli smo puno uspjeha u daljnjem školovanju i životu.

Nakon toga uslijedilo je čita-

nje čak oko 120 imena učenika osnovnih i srednjih škola koji su ili školsku godinu završili odličnim uspjehom 5,00 ili su osvojili neku nagradu na općinskoj, zonskoj, pokrajinskoj, republičkoj ili međunarodnoj razini a mnogi od njih su imali i kombinaciju nekoliko ovih priznanja. Zaslužno osmijesi su bili osnovni ukras

svih njih ali i njihovih roditelja, nastavnika i ravnatelja koji su bili s razlogom ponosni.

Ako znamo da su djeca naša budućnost, a da je znanje bogatstvo, s pravom možemo na kraju zaključiti da je hrvatska zajednica bogata!

B. Ivanković



Uspješni na zonskoj i okružnoj razini



Skroz odlični učenici

3,1 milijun dinara za organizacije Hrvata

NOVI SAD – Pokrajinsko tajništvo za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice objavilo je prošloga tjedna Rješenje o dodjeli sredstava po raspisanom natječaju za dotacije organizacijama etničkih zajednica u AP Vojvodini za 2015. godinu. Organizacijama hrvatske nacionalne manjine ovim je natječajem dodijeljeno ukupno 3.100.000 dinara.

Spisak udruga s iznosima dotacija po projektima dostupan je na službenoj internetskoj stranici Tajništva – www.puma.vojvodina.gov.rs.

Alaj lipo ka se Šokci pazu

BOCANJEVCI – Folklorci i tamburaši KPZH Šokadija iz Sonte sudjelovali su na trodnevnoj manifestaciji IX. Smotra folklor Valpovštine Bocanjevci 2015. U središnjem programu, pod geslom *Bocanjevci, alaj ste milina*, u nedjelju, 21. lipnja, specijalni gosti bili su članovi folklorne sekcije i tamburaškog sastava sončanske Šokadije. Koliko su jake međusobne veze Šokaca Valpovštine i Šokaca bačkog Podunavlja, pokazao je intenzitet pljeska prepunog gledališta u momentu kad je na otvorenju Smotre saborski zastupnik i gradonačelnik Biliša **Dinko Burić** najavio Sončane.



Bogatstvo ruha i odlična pjevačko-plesачka izvedba Šokačkih pjesama i igara iz Sonte nikoga u gledalištu nije ostavila ravnodušnim, a završni blok bečaraca nekoliko puta je prekidan pljeskom.

Predsjednik sončanske Šokadije **Zvonko Tadijan** je nakon gostovanja izjavio kako su povijesne veze između Šokaca Valpovštine i bačkih Šokaca vrlo tijesne, »pa bi ovu suradnju, u cilju očuvanja naše zajedničke tradicijske baštine, trebalo maksimalno intenzivirati«.

Tako bi KUD Šokadija iz Bocanjevaca, koja je domaćin ove manifestacije, trebala koncem studenoga ove godine gostovati na Šokačkoj večeri u Sonti.

I. A.

Gostovanje Nazorovih pjesnika

ĐELETOVCI – Članovi literarne sekcije HKUD-a **Vladimir Nazor** iz Sombora **Kata** i **Antun Kovač** sudjelovali su u Đeletovcima

na manifestacijama *Divan je kićeni Srijem* i *Sijelo pučkih pisaca Slavonije, Baranje i Srijema*. Manifestacija, koja se organizira pod pokroviteljstvom Vukovarsko-srijemske županije, održana je 19. lipnja u Đeletovcima (Hrvatska). Na kraju manifestacije sudionicima je uručen *Zbornik radova* za 2015. i za prošlu 2014. godinu, s obzirom na to da zbog poplave manifestacija nije održana prošle godine.

Z. V.

Ciklus hrvatskog filma u Subotici

SUBOTICA – Program *Ciklus hrvatskog filma* bit će održan večeras (petak, 26. lipnja) u Art kinu *Lifka* (Trg žrtava fašizma 5) u Subotici. U okviru ciklusa, ovoga puta bit će prikazani hrvatski dokumentarni klasici autorskog formata: *Od 3 do 22 Kreše Golika*, *Šije Nikole Babića*, *Ljudi na točkovima* i *Zelena ljubav Rudolfa Sremeca*, te *Recital Petra Krelje*. Početak je u 21 sat, a ulaz je besplatan.

Organizatori programa su Udruga za audiovizualno stvaralaštvo *Artizana* iz Zagreba i Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata, u suradnji s Art kinom *Lifka* u Subotici. Program se odvija uz potporu Hrvatskog audiovizualnog centra i Grada Zagreba u okviru međunarodne suradnje i u suradnji s producerskom kućom *Zagreb film*.

Godišnji koncert HKPD-a Jelačić

PETROVARADIN – HKPD *Jelačić* priređuje u nedjelju, 28. lipnja, godišnji koncert glazbenih sekcija Društva – mješovitoga pjevačkoga zbora, klape i tamburaškog ansambla. Koncert će biti održan u atrijumu samostana *Sv. Jurja* (Strossmayerova 20) u Petrovaradinu. Osim domaćina, nastupit će i gosti – umjetnički ansambl *FloriArt* i Pjevačka grupa *Prepek* iz Novog Sada. Početak je u 19 sati.

Cinema City u Novom Sadu

NOVI SAD – Internacionalni filmski festival *Cinema City* bit će održan od 29. lipnja do 5. srpnja u Novom Sadu.

Bit će prikazana ostvarenja mladih filmskih autora, ali i kulturnih reditelja današnjice, uz koncerte domaćih i regionalnih bendova. Program će se odvijati na više lokacija: Limanski park *Open Air Cinema*, *Planet Rock music-stage* i *Open Air Cinema* u Kineskoj četvrti, kao i u dvoranama *Quarter* i *Fabrika Indoor Cinema*.

Ovogodišnji filmski program čini 6 selekcija, a među natjecateljskim selekcijama nalazi se *Nacionalna klasa* u okviru koje će se, za razliku od prethodnih godina, predstaviti isključivo prva i druga ostvarenja domaćih filmskih autora. Selekcija *Fresh Danube Films* donosi najintrigantnije prve i druge filmove mladih umjetnika dunavske regije. Za selekciju filmova snimljenih proračunom manjima od 10.000 dolara i ove godine bilo je veliko interesiranje mladih autora iz cijelog svijeta, a prijavljeno je više od 200 filmova.

Dužijanica: Izložba S Božjom pomoći

SUBOTICA – U okviru *Dužijanice* 2015., u srijedu, 1. srpnja, u Suvenirnici u prizemlju Gradske kuće u Subotici bit će otvorena izložba *S Božjom pomoći*. Teme izložbe su: *Katoličko dvojačko društvo* i *Dužijanica* i *Bunjevačka tradicijska obuća*. Otvorenje je u 19 sati.

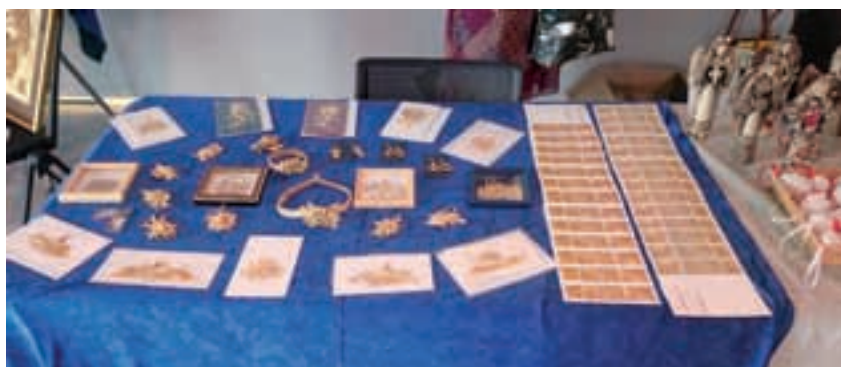
SAJAM EXPO U MILANU

Sudjelovale i slammarke iz Tavankuta



Nastup Vojvodine na EXPO 2015, u okviru paviljona Srbije održan je od 1. do 14. lipnja ove godine, a svjetska izložba EXPO traje od 1. svibnja do 31. listopada ove godine.

U okviru predstavljanja Vojvodine na poznatoj svjetskoj izložbi EXPO, koja se održava svakih pet godina u drugoj zemlji, Pokrajinska vlada i njezine institucije širokoj su javnosti, poslovnim ljudima, posjetiteljima EXPO-a, predstavili potencijale ove pokrajine. Na paviljonu Srbije, kao i u drugim institucijama u talijanskoj pokrajini Lombardiji, tijekom dvotjednih prezentacija smjenjivali su se predstavnici različitih institucija, turističkih organizacija, privrednih i poslovnih društava, općina, razvojnih agencija, kompanija, proizvođača vina i hrane, kao i predstavnice udruga žena iz Vojvodine.



Slamarski odjel HKPD *Matija Gubec* iz Tavankuta, točnije tehniku izrade predmeta od slame, predstavile su **Senka Davčik** etnologinja i **Edita Petrekanić – Bačić** slammarka, koja nam je u povodu ove prezentacije rekla:

»Ponijela sam upola pripremljenu i obrađenu slamu za izradu čestitki, koje sam svima kada sam uradila poklanjala i nitko nije mogao vjerovati da je besplatno dobio, jer se na Zapadu, osim zraka, sve plaća. Mislim da je jako veliki uspjeh biti prisutan na ovakvom sajmu kao što je EXPO. Kako je tema ovogodišnjeg sajma EXPO Milano je bila prezentacija hrane, bio hrane, voća i povrća, poruka slamarki bila je ta da, osim toga što se žitarice koriste u prehrambene svrhe, slama se jako lijepo pretvara u umjetnost.«

Osim slamarki iz Tavankuta, na sajmu EXPO predstavile su se žene iz Kovačice te Pančeva.

Sljedeći sajam EXPO bit će održan 2020. u Dubaiju.

I. D.

KULTURAMA

Đuza

Nakon duže i teške drame *Smrt* je 17. lipnja konačno spustila pokrov na životnu pozornicu glumca **Vlastimira Stojilkovića**. Ali, i taj posljednji čin biološkog trajanja – kao i uvijek kada je o velikim ljudima reč – rodio je jedan novi oblik života: osvježeno sjećanje milijuna poštovalaca na desetke njegovih uloga.

Đuza ili **Rođo**, kako je u javnosti bio nazivan, bio je glumac koji je svojom pojavom odavao gospodštinu i učenost, a njegov prepoznatljiv glas i dikcija i danas mogu služiti kao zvučni udžbenik pravilnog, lijepog i odmjeranog govora. Kako je, opisujući ga, rekao jedan prijatelj: »Rođo je bio glumac koji je režirao svoje uloge.« Bilo je, naravno, još takvih velikana glumišta s prostora bivše SFRJ, od kojih je svatko u svojoj karijeri ostavio originalnu masku, a Đuza je uspjelo i u takvoj konkurenciji iza sebe ostaviti neponovljivi karakter od koga se može samo učiti.

Najveći broj njegovih fanova zna ga preko serije *Pozorište u kući* u kojoj je iz epizode u epizodu maestralnu tumačio lik Rodoljuba Petrovića, zeta provincijskog podrijetla u braku s Olgom (**Stanislava Pešić**), nasljednicom predratne starobeogradske plemenitaške loze Nikolajevičevih. To urbano remek djelo scenariste **Novaka Novaka** i redatelja **Dejana Čorkovića** o svakodnevnici jedne obitelji iz sedamdesetih godina postojeće više srednje klase ne bi bilo zamislivo bez Rođinog prepoznatljivog »Pa, Boga mu poljubim«. Ne bi, posebno djeci, bio zamisliv ni glas Patka Dače da mu ga u domaćoj sinkronizaciji nije posudio Đuza, kao što ni emisija Radio Beograda *Zabavnik* ne bi imala taj specifičan ton bez Rođe. Beograđani, pa još oni *stari* (poput Snežane Nikolajevič) s odnjegovanom navikom odlaska u kazalište, imali su sreću gledati ga u brojnim ulogama u Beogradskom dramskom pozorištu i Ateljeu 212.

Osim po dvjestotinjak uloga, Vlastimir Stojilković ostat će upamćen po zauvijek svježoj pjesmi *Devojko mala*. Ta oda mladosti i ljepote popularna je od svog rođenja (1957.), a jedna od njezinih temeljnih vrlina je, ne samo da ona ne stari nego da se uz nju i njezini vršnjaci nekako podmlađuju.

Ipak, ono što je ovog velikog glumca uvijek krasilo je njegova ljudskost. Ne sjećam se nijednog njegovog intervjua ili izjave iz ne tako davnog vremena, kada su neljudi i iz njegove profesije skinuli maske i pokazali svoje pravo lice, u kom je rekao nešto nečasno. Jer, Rođo je, na sreću, stekao dovoljno iskustva da ljude o zlu poučava isključivo kroz glumu kako im ono u životu ne bi postalo karakterna osobina.

Z. R. (www.maglocistac.rs)

TEATRI IZ HRVATSKE NA KAZALIŠNOM MARATONU U SOMBORU

This Casting



Thelma i Louise



Teatri iz Pule i Zagreba na sceni somborskog kazališta izveli su predstave koje izlaze iz klasičnih kazališnih okvira

Igra kolektivnih sjena

Sedam kazališnih dana i dvadesetak predstava. To je uratko 23. *Somborski kazališni maraton*, jedinstvena teatarska manifestacija koju na kraju sezone priređuje Narodno kazalište Sombor. Ovogodišnji maraton održan je od 14. do 20. lipnja pod zajedničkim nazivom *Teatar na filmu, film na teatru*.

»Vratimo li se unazad 23 godine, sjećanje će nas odvesti u tužne 90-te, koje povezujemo s ratovima, inflacijom, demonstracijama, nesrećama... U takvoj realnosti, a to može samo u kazalištu, stvoren je *Kazališni maraton*. Uzdigao se iznad tog sivila i ludila, i srećom evo traje sve do danas. Nekako je postao uvažen i cijenjen, nekako 'stariji' od nas. I bitniji«, kaže upravnik somborskog kazališta **Mihajlo Nestorović**.

Redoviti sudionici *Kazališnog maratona* su i teatri iz Hrvatske, a ove godine to su bili Istarsko narodno kazalište – Gradsko kazalište Pula i Teatar *Rugantino* iz Zagreba s predstavama *Thelma i Louise*, odnosno *This Casting*.

FILMSKI HIT NA KAZALIŠNIM DASKAMA

Predstava *Thelma i Louise* u režiji **Dalibora Matanića** urađena

je po motivima scenarija **Callie Khouri**, prema kome je 1991. godine snimljen i istoimeni film.

»U dogovoru s Gradskim kazalištem Pula htjeli smo napraviti ekranizaciju kulnog filma, ali mene u kazalištu ne zanimaju klasične adaptacije koje su prosto preslikavanje. Mene zanima jedan novi teritorij, a to je nastavljane ideje filma i sagledavanje kud se film može dalje razvijati. To je bio ovdje naš glavni plan. Kako priču vezanu za Ameriku napraviti univerzalnijom i kako napraviti obrazac koji se može smjestiti u bilo koji kraj. Kada je 1991. godine nastao film bio je simbol toga kako se pojedinac može pobuniti protiv sustava. Meni je bilo izazov kako, preko tog filma koji je poznat, progovoriti o današnjem dobu«, kazao je redatelj Matanić i dodao da je predstava priča o hrabrosti dvije neugledne žene, a *Thelma i Louise* kao likovi postaju manifestom kako se sloboda može postići obračunom s vlastitim strahovima.

Zanimljivim redateljskim rješenjem u samu radnju uključeni su i gledatelji koji i sjede na pozornici. »U današnje doba se nasilje podrazumijeva. I kada stavite gledatelje u interakciju s nasiljem, vidite da im je mučno«, kazao je Matanić.

U ulogama *Thelme i Louise* su

mlade glumice **Tihana Lazović** i **Lana Gojak**.

»Film je zanimljiv, ali danas živimo u puno brutalnijem vremenu. U filmu se silovanje i ne dogodi, već je bio čist fizički napad i bio je bauk, a mi smo tu scenu silovanja stavili u kazališnu predstavu. Nije bilo lako, jer treba dati dojam potlačenosti i bespomoćnosti, ali mislim da smo uspjeli u tomu, jer dešava se da pri tim scenama gledatelji napuštaju predstavu«, kaže Lana Gojak.

U nekoliko riječi, suština ove predstave mogla bi se iskazati kao podsjećanje da je minut slobode vrijedniji od života u uplašenoj masi.

Osim u Somboru, kazalište iz Pule gostovalo je u Kikindi, Subotici i Zrenjaninu.

DIJABOLIČNA IGRA

I druga predstava iz Hrvatske *This Casting* bila je nešto novo, neobično i provokativno za gledatelje u somborskom kazalištu. Tri ženska lika na fiktivnom kastingu za voditeljicu, gdje se do kranjih granica testira očaj i spremnost sudionica da ispune sve zahtjeve koji se pred njih postavljaju. Tako je na sceni viđen striptiz, šamaranje, poljubac dviju djevo-

jaka, šmrkanje kokaina... U cijelu priču bivaju uvučeni i gledatelji, odnosno oni koje je zadatak čekao ispod sjedala i oni koje su glumice odabrale. Predstava je autorski projekt **Mirana Kurspahića**.

»Tema je aktualna, ali ima tu puno podtekstova. Zapravo je to priča o manipulaciji, o tome što ljudi jedni drugima rade svakoga dana. Uvijek je riskantno hoće li se gledatelji uključiti u predstavu, ali sve ovisi od mjesta do mjesta. Prije ovoga igrali smo je u Konavlima i to je bilo prvi puta da se nitko od gledatelja nije htio uključiti. Ali, uglavnom ljudi se žele uključiti, jer ih zanima što će se dalje dogoditi«, kaže glumica **Iskra Jirsak**.

»Naša poruka je da ne treba raditi sve ono što se kaže, da su neke stvari bitnije od uspjeha i da treba biti čovjek prije svega«, kaže glumica **Mirela Videk**.

Na *Kazališnom maratonu* u Somboru prikazana je i predstava kikindskog kazališta *Kauboji* u režiji i adaptaciji **Kokana Mladenovića**, koja je rađena po tekstu hrvatskog glumca **Saše Anočića**. Predstava je to koja je u Hrvatskoj doživjela veliki uspjeh, osvojila brojne nagrade i koja je za šest sezona odigrana više od 300 puta.

Z. Vasiljević



DUŽIJANCA 2015.

Obnovljeni običaj na blagdan Sv. Ivana Cvitnjaka

U okviru programa *Dužijance 2015.*, uoči blagdana Sv. Ivana Cvitnjaka, u utorak, 23. lipnja, održano je *Priskakanje vatre*. Ovaj, gotovo zaboravljeni narodni običaj, peti je put uvršten u program *Dužijance*, a ove godine priređen je u Žedniku, na salašu **Mirka Čipaka**. Priskakanje vatre započelo je paljenjem vatre, koju su priskakali i kroz koju su skakali mladi obučeni u nošnju



bunjevačkih Hrvata, a potom i prisutni posjetitelji. Nakon priskakanja vatre, članovi HKC *Bunjevačko kolo*, ogranak iz Žednika i ogranak iz Subotice, odigrali su nekoliko parovnih bunjevačkih igara s vijencima od ivanjskog cvijeća. Ispred organizatora žetvene svečanosti *Dužijanica 2015.*, Udruge bunjevačkih Hrvata *Dužijanca*, nazočnima se obratio **Marinko Piuković**.

I. I. I.

U ORGANIZACIJI HKPD MATIJA GUBEC

Priskakanje vatre u Tavankutu



Hrvatsko kulturno prosvjetno društvo *Matija Gubec* je 20. lipnja, uoči svetog *Ivana Krstitelja*, organiziralo običaj *Priskakanje vatre* na Etnosalašu *Balažević* u Tavankutu. Ovaj se običaj nekada organizirao po selima i salašima. Vatra se naime nije palila samo jednu večer, već od blagdana *Ivana* svaku večer do *Petrova*. Sada je već pomalo zaboravljen i rijetko se prakticira, osim u okviru programa *Dužijance*, svake godine u drugome mjestu, te već nekoliko godina unazad u Tavankutu. Osim članova HKPD-a *Matija Gubec* iz Tavankuta i Udruge *Šokačka grana* iz Osijeka, sudionici su bili mnogi mještani Tavankuta, te gosti iz Subotice.

I. D.

ALEKSANDRA PRČIĆ, DOKTORANTICA, ODSJEK ZA ETNOLOGIJU I KULTURNU ANTROPOLOGIJU FILOZOFSKI FAKULTET U ZAGREBU

O higijenskim navikama bunjevačkih Hrvata od konca XIX. do prve polovice XX. stoljeća te drugim čimbenicima koji utječu na ljepotu žene

Ovaj znanstveni rad problematizira higijenske navike bunjevačkih Hrvata od kraja XIX. do prve polovice XX. stoljeća u gradu Subotici i okolnim salašima. Govori o higijenskim navikama ljudi, te o tome koliki su značaj žene pridavale njezi i dotjerivanju lica. Uz higijenu i kozmetiku, govori se o odjeći kao sredstvu uljepšavanja žena. Rad je u cijelosti objavljen u zborniku *Tradicijska baština i etnokulturni identitet podunavskih Hrvata Bunjevaca* 2014. godine.

UVOD

Opisujući izgled bunjevačkih Hrvata (pripadnici hrvatske manjine u Vojvodini) u knjizi *Bački Hrvati*, dr. Ante Sekulić navodi sljedeće:

»...Muškarci su kršni, stasiti, žene pak uglavnom nižeg rasta i nježnije tjelesne građe. Čiste puti, muškarci su obično nosili brkove, a žene su plele kose u pletenice. Muški svijet nije običavao nositi bradu. U hodu bio je uspravan, ponosit. Ljepota djevojke pak brzo se gubila nakon udaje...«

Posebnu pozornost privukla mi je posljednja rečenica citata, napose zato jer su se djevojke u vrijeme do Drugog svjetskog rata, pa i kasnije, udavale mlade, što bi značilo da su već s trideset godina poružnjele. Nemoguće je utvrditi točnost navoda dr. Sekulića o brzom gubitku ljepote žena nakon udaje, međutim, ono što možemo je analizirati čimbenike koji neminovno utječu na

ljepotu žene, a to su uvjeti života i radni angažman žena na salašima i u gradu, održavanje higijene tijela i odjeće, odijevanje, njega lica, korištenje preparata za uljepšavanje lica.

Istraživanje je bilo usmjereno na Suboticu i okolicu u razdoblju od konca XIX. do kraja prve polovice XX. stoljeća. Podaci su prikupljeni u Subotici, putem otvorenog razgovora sa ženama i muškarcima starije životne dobi, od kojih su neki rođeni i odrasli u gradu, a neki su rođeni na salašu gdje su proveli djetinjstvo i dio mladosti, a sada žive u gradu. Razgovaralo se na temu održavanja higijene, te o tome što su žene činile kako bi sebe učinile ljepima.

Ranija etnološka istraživanja (Sekulić, Černelić) koja su se bavila organizacijom života na salašima govore puno o obujmu poslova žena na salašu i njihovom položaju u patrijarhalnim obiteljima. Također, u tekstu koji slijedi ne namjerava se govoriti o nošnji Bunjevki na način opisivivanja pojedinih njezinih dijelova. Haljine se promatraju kao simbol bogatstva, a način na koji je djevojka haljinu nosila zorno je oslikavao njezinu urednost.

U tjednom tisku Bunjevaca i Šokaca, *Subotičkim novinama – bunjevačko – šokačkom nediljnom listu* od 1893. do 1939. godine, nalaze se tekstovi koji govore o temi ljepote. Također, postoje i oglasi za prodaju preparata za njegu tijela, uljepšavanje, te prodaju modne odjeće. Nametnulo se pitanje: jesu li Bunjevci – Hrvati tada koristili takve preparate?

Pretraživanjem interneta lako je saznati o modnim trendovima u svijetu od sredine XIX. do sredine XX. stoljeća, te o pojavi pojedinih kozmetičkih preparata za njegu i uljepšavanje lica kao što su ruž za usne, kreme za lice, paste za zube i sl. Jesu li Subotičani bili u trendu, ili su se držali strogog, konzervativnog

boravila na salašu, što znači da su gotovo svi poslovi u kući i oko nje bili na ženi. Žene su obavljale poslove reduše (poslovi po kući): spremale, kuhale, prale rublje i glačale, šile robu, poslove stana-ric (poslovi izvan kuće): kopanje i okopavanje u vrtu, uzgoj peradi. Također, tkale su platno, prele vunu, te skrbile o djeci.



Iz zbirke Alojzija Stantića

načina života koji nije tolerirao šminku i kraće haljine?

1) POLOŽAJ ŽENE U BUNJEVAČKOJ OBITELJI NA SALAŠU I U GRADU

U drugoj polovici XIX. stoljeća u bunjevačkim obiteljima žena je u odnosu na muškarca imala podređeni položaj. Prema navodima Ante Sekulića: »Žene su bile ne samo podložne u poslušnosti 'starešini' nego im je položaj općenito bio teži, jer odlučivale nisu ni o čemu, pa se nisu ni udavale bez bačina dopuštenja.« Muškarci su uglavnom radili na zemlji i vodili računa o sjetvi, prodaji uroda i krupne stoke, dok je žena uglavnom

Žena je cijeli dan bila angažirana i imala je malo vremena za sebe. Međutim, urednost žene se cijnila, bilo da se to odnosilo na nju osobno ili na cijelo kućanstvo. Jedan od kazivača tako govori:

»Odlika žena Bunjevki je bila to da su bile veoma uredne, živeli su uredno i držali do sebe. Sačuvaj bože da ženu vide raščupanu. Ujutro kada je ustala, prvo se pomolila Bogu, sebe je dotirala ured, i onda počela s poslovima.«

Na salašima se cijnila uredna i vrijedna kućanica. Kod odabira buduće snahe nije se primarno gledala njezina vanjska ljepota, već njezina narav i sposobnost obavljanja svih poslova u kućanstvu, te tal (miraz) koji nosi.

Nastavit će se

REGIONALIZACIJA REPUBLIKE SRBIJE S POSEBNIM OSVRTOM NA PROŠLOST I »PREDVIĐENU« BUDUĆNOST POKRAJINE VOJVODINE

Novi lideri, nova politika

Piše: dr. Zsombor Szabó

»Duhovni otac« važeg Ustava Vojislav Koštunica je »u poslednji čas«, nakon izvanrednih izbora 2007. godine, postao drugi put predsjednik Vlade Srbije. S koalicijskim partnerima DS i G 17+, sve češće je imao razmimoilaženja oko politike prema Europskoj uniji i oko Kosova. Protivio se, da se potpiše *Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju* s Europskom unijom. Naredna 2008. godina je bila »malo katastrofična« za premijera Koštunicu i njegovu politiku. Naime, Boris Tadić (koga nije podržavao) je 3. veljače izabran za predsjednika Srbije, 17. veljače Kosovo je proglasilo nezavisnost od Srbije (unatoč Ustavu kojim je Koštunica »zabetonirao« ovu pokrajinu u sastavu Republike), 29. travnja je potpisan i *Sporazum o stabilizaciji*, a na izborima 11. svibnja (koje je on raspisao) izgubio je i premijersko mjesto. Zamijenio ga je **Mirko Cvetković** (sjećate li ga se?). Politička elita je počela promovirati slogan *I Kosovo i Europa*. Shodno glavnoj intenciji *Sporazuma o stabilizaciji*, Srbija je počela usklađivanje zakonodavstva s pravom u EU, te je 2009. godine donijela zakon čudnog imena: *Zakon o regionalnom razvoju* (*Sl. glasnik RS*, br. 51/2009 i 30/2010, skraćeno *Zakon RR*). Po mom mišljenju, valjda je trebalo donijeti zakon o regionalnoj podjeli Srbije, a onda posebno plan regionalnog razvoja. No, zakonodavac je nešto drugo imao na umu, »skoro besplatne novce«, što je u članu 48. *Zakona RR* jasno i izrečeno: »Financiranje regionalnog razvoja, među ostalima, obavlja se iz pretpripravnih fondova Europske unije, donacija, priloga i poklona pravnih i fizičkih osoba.«

DEFINICIJA REGIJE U OVOM ZAKONU

U Europskoj uniji sve države članice su duže uvesti standarde administrativno-statističke prirode, nomenklaturu statističkih jedinica (skraćeno NUTS) grupirane u tri nivoa, radi prikupljanja, razvoja i harmonizacije regionalnih statistika EU; socioekonomske analize regiona i definiranja programa razvoja nerazvijenih regija; stvaranja prostornog, administrativnog i političkog okvira za regionalnu politiku EU. Naš zakonodavac je odlučio da se sa ovim Europskim propisom »stupi u harmoniju« i u Trećem poglavlju (I. dijela *Zakona RR*) definira osnovne pojmove:

»Članak 4. Pojedini izrazi upotrebljeni u ovom zakonu imaju sljedeće značenje: 1) regija je statistička funkcionalna teritorijalna cjelina koja se sastoji od jedne ili više oblasti, uspostavljena za potrebe planiranja i provedbu politike regionalnog razvoja, u skladu s nomenklaturom statističkih teritorijalnih jedinica na nivou 2, nije administrativna teritorijalna jedinica i nema pravni subjektivitet; 2) oblast je statistička funkcionalna teritorijalna cjelina, uspostavljena za potrebe planiranja i provedbu politike regionalnog razvoja, u skladu s nomenklaturom statističkih teritorijalnih jedinica na nivou 3, nije administrativna-teritorijalna jedinica i nema pravni subjektivitet;«

II. poglavlje *Regije i oblasti*. Određivanje regiona »Članak 5. Za potrebe poticanja regionalnog razvoja određuju se sljedeće regije: 1) Regija Vojvodine; 2) Beogradska regija; 3) Regija Šumadije i zapadne Srbije; 4) Regija južne i istočne Srbije; 5) Regija Kosova i Metohija. Vlada, na prijedlog tijela nadležnog za



Oblasti u regiji Vojvodina, i područje grada Beograda

poslove statistike, određuje oblasti koje čine regije iz stavka 1. ovog članka, u skladu s nomenklaturom statističkih teritorijalnih jedinica. (posljednji popis stanovništva 2012. godine je rađen po ovim regijama)

Određivanje oblasti »članak 6. Vlada na prijedlog tijela nadležnog za poslove statistike, određuje jedinice lokalne samouprave i gradske općine koje čine oblast. Akt iz stavka 1. ovog članka donosi se vodeći računa o geografskim cjelinama, mreži privrednih sudova i privrednih komora, kao i o telekomunikacijskim područjima«

MALO OBJAŠNJENJA I POKOJE PITANJE

Štovani čitatelji, da se zaustavimo na trenutak, jer je potrebno malo objašnjenja u vezi s ovim zakonom. Nivo 2 i nivo 3 (podvučeno u tekstu) znače sljedeće: »cijela Srbija je europski NUTS-1, (jer ima između tri i sedam milijuna stanovnika), NUTS-2 (nivo 2) su kod nas regije, jer

imaju između 800.000 i tri milijuna stanovnika, NUTS-3 (nivo 3), europski je ispod 800.000 stanovnika (kod nas su to oblasti). Teritoriji, koji se sada zovu oblasti, zapravo su nekadašnji »upravni okruzi« iz **Miloševićevog** doba.

Pitanja: ako regije i oblasti nisu administrativne teritorijalne jedinice i nemaju pravni subjektivitet, kako je zakonodavac predvidio da EU daje ovim »fantomskim regijama« novac za razvoj? Možda treba dati centralnoj vlasti, pa će je ona najbolje znati rasporediti? Drugo, ne znam točno kako su povučene granice ostalih oblasti, ali jedno je sigurno: tzv. *severno-banatska oblast* je nelogično formirana, jer se općine koje ulaze u teritorij nalaze s obje strane rijeke Tise (nije geografska cjelina), a telekomunikacijsko područje pozivni broj 024 (Subotica) obuhvaća i dio bačkog Potisja (općine Kanjiža, Senta, Ada, što je prije bilo logično). Ovim se izravno krši intencija *Zakona RR* (članak 6. u tekstu podvučeno).

Reakcija Zagrebačke nadbiskupije na izjavu srbijanskog ministra

Izjava o blaženomu **Alojziju Stepincu** ministra u Vladi Republike Srbije **Aleksandra Vulina** u Jadovnu, 21. lipnja 2015. godine, za katoličke je vjernike vrijeđanje najdubljih osjećaja, za Hrvate ponižavajuća, a za svakoga istinoljubivog čovjeka gaženje istine.

Nije vrijedno pozornosti miješanje ministra Vulina u pitanja o kanonizaciji kardinala Stepinca, ali je pozornosti itekako vrijedno sasvim neutemeljeno povezivanje Blaženika s ubojstvima ljudi i spominjanje njegova imena u kontekstu stradanja djece u koncentracijskim logorima.

Osim toga, ne samo da je vrijedna pozornosti, nego je pravo iznenađenje činjenica da odgovorni hrvatske vlade dopuštaju u Hrvatskoj iznošenje neistina i vrijeđanje hrvatskih građana i to od strane predstavnika vlasti druge države.

Iznenađenje je još veće zbog toga što su poznati i raniji istupi toga istog ministra tijekom posjeta našoj zemlji.

Takav nemaran odnos hrvatskih vlasti prema istini o blaženomu Alojziju Stepincu i prema hrvatskoj prošlosti znak je nepoštivanja dostojanstva vlastitoga naroda i domovine.

Nadamo se da stavove koje je u toj prigodi iznio ministar Vulin ne dijele ostali sudionici iste komemoracije, posebice ne predstavnici vjerskih zajednica.

Da podsjetimo, Vulin je kao izaslanik Vlade Srbije na komemoraciji žrtvama ustaškog logora Jadovno kod Gospića nekoliko puta kardinala Alojzija Stepinca nazvao »ustaškim vikarom«. Također je rekao da »ne može isti vijenac u Blajburg i u Jasenovcu« čime je aludirao na predsjednicu Hrvatske Kolindu Grabar-Kitarović koja je ove godine položila vijence i u Blajburgu i u Jasenovcu.

Preuzeto s www.bitno.net

Proslava blagdana Svetog Antuna u Nikincima

Da su tri katoličke župe u Srijemu, Nikinci, Platičevo i Hrtkovci uprkos teškim vremenima ratnih devedesetih i iseljenja većeg broja katoličkog stanovništva s ovih prostora, uspjele održati i sačuvati svoju povijest, kulturu i običaje, jasno pokazuje proslava svetog Antuna u Nikincima, kada se u velikom broju okupe štovatelji ovog sveca kako s ovih prostora tako i iz Republike Hrvatske. A tako je bilo i ove godine. Blagdan Svetog Antuna proslavljen je misnim slavljem ispred istoimene crkve gdje su se tog dana služile čak četiri mise. Osim na hrvatskom, misa je služena i na mađarskom jeziku, jer u ovom srijemskom mjestu pored Srba i Hrvata, živi i određeni dio Mađara koji svi skupa štiju svetog Antuna.

Misno slavlje na sam blagdan predvodio je vlč. **Marko Lončar** župnik u Srijemskim Karlovcima.

S obzirom da su Nikinci jedina župa u Srijemu koja čija crkva nosi ime svetog Antuna, stoljećima su na taj dan u Nikince dolazili hodočasnici autobusima, automobilima, pješice i uz procesiju s križem iz svih okolnih sela. Danas se taj broj nešto smanjio, ali ih je ipak i ove godine bilo u znatnom broju. »Proslava ove svetkovine je veoma značajna za nas ovdje u dijaspori, a drago mi je što se okupio i veliki



Crkva sv. Antuna Padovanskog

broj hodočasnika iz Republike Hrvatske. To je znak sjedinjavanja svih nas katolika koji smo ostali u Srijemu, pogotovo zato što smo jedina župa u Srijemu koja ima crkvu posvećenu svetom Antunu. Župljani veoma štiju svetog Antuna. Poslije 13. petaka zavjetujemo se i moglo se vidjeti da je danas pored katolika, bio znatan broj pravoslavnih vjernika. Već duže vrijeme govorimo da bi ovdje trebalo postojati svetište, kako bi se u još većem broju okupljali vjernici i hodočasnici«, istaknuo je vlč. **Ivica Živković** župnik u Nikincima, Platičevu i Hrtkovcima.

S. Darabašić

Obavijest o upisu u *Paulinum*

Biskupijska klasična gimnazija i sjemenište (kolegij) *Paulinum* obavještava zainteresirane učenike o upisu u školu.

Gimnazija *Paulinum* je ustanovljena od Subotičke biskupije, ima međunarodno priznanje i akreditaciju, tj. izjednačenje sa svim školama u našoj državi. Gimnazija priprema učenike za teološke i filozofske studije te za klasične jezike i za povijest. Posebnost je ove škole da ne samo da poučava, nego i odgaja, prije svega na kršćanske vrijednosti.

Za upis u ovu gimnaziju potrebni su isti dokumenti kao i u svaku drugu srednju školu.

Prvi rok upisa traje do 7. srpnja. Više informacija možete dobiti na:

Tel/fax: 024/555-340

Mobil: 063-8-653-071

Email: paulinum@tippnet.rs

VIJESTI

Zavitni dan u Lemešu

Danas, 26. lipnja, u Lemešu se obilježava *Zavitni dan*. Euharistijsko slavlje povodom spomendana svetih Ivana i Pavla te blagoslov svijeća je u 18 sati u crkvi Rođenja Blažene Djevice Marije, a po završetku svete mise u 19 sati nastupaju *Kraljice Bodroga*, ženske pjevačke skupine iz Monoštora. Organizaciju potpisuje lokalna rimokatolička crkvena zajednica.

Ž. Z.

Petrovo u Bajmaku

Povodom obilježavanja blagdana Svetog Petra i Pavla u Bajmaku, selu kojemu su ovi sveci zaštitnici i koje tad slavi prošćenje, bit će organiziran trodnevni program. Danas, 26. i sutra, 27. lipnja u kulturnom centru *Dózsa György* bit će održan raznolik kulturni program, gdje će nastupiti brojna kulturno umjetnička društva i bit će održane raznolike radionice za mještane. Završetak obilježavanja ove svetkovine bit će u ponedjeljak, na sam blagdan Svetog Petra i Pavla sv. misom u 8 sati na njemačkom, 9 sati na mađarskom, a u 10.30 na hrvatskome jeziku.



Piše: dipl. theol. Ana Hodak

Danas, za razliku od nekih prošlih vremena, uglavnom se svi priznaju vjernicima. Ali, po čemu se mi koji vjerujemo razlikujemo od onih koji ne vjeruju, utiče li vjera na naš svakodnevni život? Je li pravo vjerničko ponašanje sjetiti se Boga samo kad nas stignu životne nevolje?

VJERA U TRPLJENJU

Vjera znači povjerenje. Ako nekom vjerujemo imamo u njega povjerenja, a ako ne vjerujemo iz nepovjerenja odbacujemo i svaku njegovu nakanu da nam učini dobro. Ništa drugačije nije ni u odnosu s Bogom. Vjera nije samo priznati da Bog postoji, nego imati povjerenja u njega, u njegove nakane s našim životom. Ali, upravo na tome pada vjera mnogih vjernika. Kada čovjeka snađu nevolje onda se počne pitati gdje je Bog, zašto ovo ili ono, počinje preispitivati Božje nakane s njim. No, Knjiga mudrosti poučava nas da Bog s nama uvijek ima dobre nakane, tj. on nam uvijek želi dobro: »Bog nije stvorio smrt niti se raduje propasti živih... Jer je Bog stvorio čovjeka za neraspadljivost i učinio ga na sliku svoje besmrtnosti« (Mudr 1, 13. 2, 23). Pisac Knjige mudrosti može nas zbuniti ovim svojim riječima, jer čovjek trpi i umire, a Bog ne, On je po svojoj naravi besmrtnan. Međutim, u Isusu Kristu Bog nam pokazuje da mu nije svejedno što će biti s bilo kojim čovjekom, kako onim

Život iz vjere

uglednim i u društvu važnim, tako i s onim za kojeg nitko od ljudi ne mari. Upravo to je razlog zašto je Bog postao jedan od nas, trpio i umro osjetivši na sebi svu okrutnost i okorjelost ljudskog srca, osjetivši i tjelesnu i duhovnu patnju te je na kraju u toj agoniji umro. Međutim, Isus nije došao među nas da bi trpio i umro, nego da bi nakon toga uskrsnuo i donio nam spasenje. Tako vrhunac njegove ljubavi nije u smrti, nego se ona nastavlja u uskrsnuću.

Isus je iz ljubavi prema čovjeku preuzeo na sebe bol i patnju i preobrazio je. To čini sa svakom ljudskom patnjom, preobražava je i iz nje čini nešto novo. O tome nam govori evanđelje. Umrta je kćer nadstojnika sinagoge, a Isus je oživio. U istom odlomku spominje se i žena koja je potrošila i godine i novca na svoje liječenje, a i Isus je izliječio (usp. Mk 5, 21-43). Tu su teški trenuci bola, patnje i umiranja doživjeli svoju preobrazbu i postali očitovanje Božje ljubavi prema čovjeku. No, ništa nije besplatno. Isus je u trenutku izlječenja žene osjetio kao da je »iz njega izašla sila«. Osjetio je mnogo puta, osobito na koncu svog života da ljubav prema čovjeku košta mnogo snage, strpljenja, vremena, podsmjeha, nerazumijevanja, odbacivanja te na kraju i umiranja. Bez vjere sve bi te situacije završile neuspjehom i razočarenjem. Ali, u svim tim trenucima vjerovao je sam Isus u Očevu dobrotu i svemoć, a vjerovali su i oni koji su nestrpljivo očekivali čas kada će im Gospodin iskazati svoju neizmjernu ljubav.¹

PRIHVATITI PATNJU I PRUŽITI LJUBAV

Od Isusa učimo kako vjera, ljubav, ali i trpljenje idu uvijek

zajedno. To nas treba voditi i u našem vjerskom životu. Prije svega vjerovati Bogu i onda kada trpimo. Bog će našu patnju preobraziti svojom ljubavlju. Patnja treba biti vrijeme potpunog predanja Bogu i iskrenog povjerenja u Njega. Kao što je mnogo puta hrabrio svoje suvremenike Isus hrabri i nas »Ne boj se! Samo vjeruj«, »Vjera te tvoja spasila«. Međutim, čovjekov je problem što su mu želje vezane samo za ovaj svijet, pa su mu molitve i očekivanja od Boga usmjerena samo na ovozemaljsko. Ali, Bog u svojoj neizmornoj ljubavi za nas želi vječnu radost, vječni život i želi nas k tom cilju usmjeriti. On vidi ono što mi ne vidimo i zna ono što mi ne znamo. Stoga mi ne možemo uvijek razumjeti njegovo djelovanje, osobito kada ono znači dopuštenje ljudske patnje. Ono što trebamo imati je povjerenje da će ta patnja biti preobražena, ako ne u ovom, onda sigurno na onom svijetu za koji se u prolaznosti ovog života pripremamo.

Važan dio te pripreme je ljubav. Vjera i ljubav jednostavno se prožimaju. Vjerujemo u Boga i ljubimo ga, tj. uzvraćamo mu ljubav, a ljubimo i drugog čovjeka, jer vjerujemo da Bog i njega ljubi jednako kao i nas same. Kao što iz vlastitog iskustva znamo, a vidimo najbolje na Isusovom primjeru, ljubav znači mnogo trpljenja i patnje. Ljubiti drugog znači zanemariti ponekad svoje želje, umrijeti sebi radi drugog. To nije jednostavno, ali čovjek vjere može to ostvariti jer ima uzor i izvor snage u Isusovoj ljubavi i njegovom umiranju koje je put u uskrsnuće.

MINI INTERVJU: IVAN PIUKOVIĆ, ZALJUBLJENIK U RISARSTVO

Mali ris



Obitelj **Piuković** već godinama na jednoj manjoj parceli na svom salašu na Hrvatskom majuru sije staru vrstu domaće sorte *Bankut* i ovo se žito, kad se požanje, isključivo koristi za Dužijancu, odnosno za pletenje vijenaca, ukrašavanje crkve i karuca. **Ivan Piuković** posljednjih dvadeset godina redovito je aktivan u ovom tzv. malom risu, koji za njega prije svega predstavlja jedno veliko zadovoljstvo i radost bavljenja aktivnošću u polju.

Kakva je sorta žita *Bankut* koju sijete na posebnoj parceli?

To je jedna stara sorta koja više nije u praktičnoj uporabi, ali je za namijenu kćenja i ukrašavanje izuzetno dobra jer ima visoku vlat odnosno os. To je ono što joj daju znatno veću ljepotu u odnosu na druge sorte, što se u konačnici može vidjeti u svim pratećim žitnim ukrasima svake Dužijance.

Ovakav tzv. **Mali ris** ima svoju specifičnost jer pored radnog dijela u sebi ima puno elemenata i zabave, jer svi koji sudjeluju zasigurno uživaju u njemu.

Ja bih nazvao, prije svega jednim obiteljskim okupljanjem tijekom kojega skupa s našim roditeljima, koji su to prije mnogo godina i započeli, zbilja uživamo u risarskoj aktivnosti iz koje se poslije dobiva dragocjeni materijal za ukrašavanje brojnih detalja koji čine svečanu povorku i sve prateće detalje.

Što podrazumijeva pripremu za svaki ris?

Naoštriti kosu, pripremiti alat za rukovetanje i naravno spremati užad za povezivanje, što u našem slučaju unaprijed pripreme moji roditelji.

Koliko je vremena potrebno za ovaj Vaš Mali ris?

Iskreno govoreći, to se sve obavi za dva do tri sata, a nakon obavljenog posla slijedi mala užina. Ovoga puta nam je u goste došlo nekoliko iskusnih risara pa je tata napravio za njih jedno malo druženje uz užinu i okrepu nakon dobro obaljenog posla.

Kako Vi doživljavate ris u današnjim modernim vremenima?

Konkretno ovaj ris sam doživio na jedan posve specifičan način jer sam prije dolaska na njivu bio na znanstvenom skupu u povodu *Dana Ivana Antunovića*. A s njive je sve poteklo, sve od naše zemlje i roda. Uvijek kada sam na njivi i u risu osjećam se ponosno i sretno, i radostan sam uživajući u stvaranju svojevrsne sponse s mojim precima koju su na isti način vršili ris.

KUTAK ZA IGRICE

YAMB

Yamb je društvena igra koja se može igrati s 5 ili 6 kockica. U igri najčešće sudjeluju dva ili više igrača, ali je moguće igrati i samostalno. Postoji i igra u parovima, a cilj u svakoj vrsti igre je osvojiti što veći broj poena, po mogućnosti više od protivnika ili osvajanje rekordnog broja poena. U igri se osim kockica koristi i poseban listić koji se sastoji od 12 ili više redova i 4 ili više kolona.



Standardni tiskani listić se sastoji od 12 redova i 4 kolone, a ostali, koji se sreću u papirnoj ili elektroničkoj formi, su po pravilu proširenja ovog listića, tj. imaju iste redove i iste kolone kao i *standardni listić*, kojima su dodani novi redovi (najčešće jedan) i nove kolone (često 2, 4 ili 6 novih). Kao što postoje razne vrste listića, tako postoje i razne vrste pravila bodovanja. Standardni listić ima svoja pravila bodovanja i njih možemo nazvati *standardno bodovanje*. Ostale vrste listića mogu imati ovakvo, ali i neki drugi način bodovanja. Naravno, u slučaju listića u papirnoj formi mi sami možemo odrediti način bodovanja, za razliku od listića u elektroničkoj formi (čitaj: kod raznih programa za *yamb*) kod kojih su pravila bodovanja gotovo po pravilu uneta u kôd i koje korisnik ne može mijenjati.

Yamb se igra tako što igrač ima pravo na najviše tri bacanja kockica u jednom krugu (u nekim verzijama dopuštena su samo dva bacanja, dok u drugim se u posljednjem krugu u partiji dopušta pet), s tim što poslije svakog bacanja igrač odlučuje koje kockice će bacati dalje, a koje će sačuvati. Poslije izvršenih bacanja, igrač obavezno upisuje dobiveni rezultat po pravilima bodovanja, u jedno polje listića.

TV PREPORUKA

HRT 1, NEDJELJA 28. LIPNJA 20.10

Naše malo misto

Naše malo misto, ili skraćeno *Malo misto* je televizijska serija snimljena 1969. – 1971. po istoimenoj knjizi Miljenka Smoje pod redateljskom palicom Danijela Marušića i filmskog snimatelja Branka Blažine.



Serija prikazuje život u malom dalmatinskom mjestu polovicom dvadesetog stoljeća kroz prizmu pisanja kronike mjesta, koju vodi amaterski kroničar, mjesni poštari (pošćer) Andrija Bombišta (Mirko Vojković), prateći dogovršine dotura Luigija (Karlo Bulić), njegove Bepine (Asja Kisić), Roka Prča (Boris Dvornik), Načelnika (Vladimir Medar), Brice (Miše Martinović), Postolara (Antun Nalis) i drugih. Serija obuhvaća razdoblje od 4. srpnja 1936. do prvih gospodarskih liberalizacija prema Zapadu nakon Drugog svjetskog rata te prvi procvat turizma u Dalmaciji šezdesetih godina.

HRT 1, NEDJELJA 28. LIPNJA 21.15

Počivali u miru

Prva sezona serije *Počivali u miru* u kojoj nam uz glavne glumce – Juditu Franković i Miodraga Krivokapića – intrigantnu priču o ljudskim sudbinama i duhovima tranzicijskog vremena pričaju Dragan Despot, Luka Dragić, Ozren Grabarić, Jelena Miholjević, ...



VRIJEDI PROČITATI

IVANA ŠOJAT KUČI

UNTERSTADT, Fraktura

Roman *Unterstadt* pripovijeda priču građanske obitelji njemačkih korijena u Osijeku od početka do kraja dvadesetog stoljeća kroz sudbine četiriju generacija žena – prabake, bake, majke i kćeri – gdje se isprepliću njihove propale iluzije, odgoj djece te povijesni događaji koji ih nemilice šibaju.

Ivana Šojat – Kuči stvara svijet prepun detalja i nijansi, njezini glavni i sporedni likovi živopisni su, prepuni mana i vrlina, složeni i višedimenzionalni kakav je i sam život.

Kroz likove žena u obitelji i sukob generacija autorica prikazuje svijet u kojem se često zahvaljujući bizarnim igrama sudbine i loše odabranim kartama događaju najgore ili najbolje moguće stvari. No osnovna tema koja se provlači kroz sve generacije i sve likove skrivanje je od prošlosti, od događaja, njihovo prešućivanje koje neminovno dovodi do trauma i nerazumijevanja.

Unterstadt je roman o obitelji i gradu koji govori o dvadesetom stoljeću u višetetničkom gradu, diktaturama, pogrešnom izboru strana, o sudbini kojoj se teško othrvati.

**PJESMA ZA DUŠU:****Al' tata ti me voli***Miro i Alan Ungar*

Čim osvane dan, ti već juriš kroz stan.
Al' tata, ti me voli.

Zbog pranja i sad, uvijek vodimo rat.
Al' tata, ti me voli.

Kad se igraš po svom,
uvijek buka i lom.
Al' tata, ti me voli.

Ti znaš biti drag, ali zločest k'o vrag.
Al' tata, ti me voli.

A jedeš bombone,
baš kad ja kažem ne.
Pa ti kažeš sam da bi dao mi sve.

Što god ja želim reć,
imaš ti zadnju riječ.
Al' tata, ti me voli.

Moj prekidaš san, a još nije ni dan.
Al' tata, ti me voli.

Kad sam pospan i snen,
ne daš mira ni tren.
Al' tata, ti me voli.

Kaput tvoj svijetloplav,
začas prljav je sav.
Al' tata, ti me voli.

Načas nema me tu,
već se valjaš po tlu.
Al' tata, ti me voli.

Sva pitanja tvoja nisu pametna baš.
Al' ti kažeš sam da sve uvijek znaš.

Da, teško je, znaj,
s tobom izić' na kraj.
Al' tata, ti me voli.



Republika Srbija, Autonomna Pokrajina Vojvodina, Grad Subotica

POVJERENSTVO ZA IZRADU GODIŠNJEG PROGRAMA ZAŠTITE, UREĐENJA I KORIŠTENJA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA

Broj: I-320-63/2015

Dana: 22. 6. 2015. godine, Subotica, Trg slobode 1

JAVNI POZIV ZA DOKAZIVANJE PRAVA PRVENSTVA NAJMA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA U DRŽAVNOM VLASNIŠTVU NA PODRUČJU GRADA SUBOTICE ZA 2016. GODINU

Sukladno Zakonu o poljoprivrednom zemljištu (*Službeni glasnik RS*, br. 62/06, 65/08 – dr. zakon i 41/09) i Instrukciji Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, broj: 320-11-5512/2009-06 od 3. 11. 2010. godine, Povjerenstvo za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta Grada Subotica, upućuje javni poziv svim pravnim i fizičkim osobama, vlasnicima:

funkcionalnih sustava za navodnjavanje i odvodnju, ribnjaka, višegodišnjih zasada starijih od tri, a mlađih od 15 godina u rodu, vinograda starijih od tri godine, a mlađih od 30 godina, u rodu, funkcionalnih poljoprivrednih objekata (u daljnjem tekstu: infrastruktura), a koji se nalazi na poljoprivrednom zemljištu u državnom vlasništvu na području Grada Subotice,

objekata za uzgoj i držanje životinja, a koji se bave uzgojem i držanjem životinja na području Grada Subotice,

da dostave potrebnu dokumentaciju radi dokazivanja prava prvenstva najma na poljoprivrednom zemljištu u državnom vlasništvu na području Grada Subotice za 2016. godinu, do dana 30. listopada 2015. godine.

DOKUMENTACIJA O DOKAZIVANJU PRAVA PRVENSTVA NAJMA

I. Potrebna dokumentacija za ostvarivanje prava prvenstva najma na temelju vlasništva na infrastrukturi:

- 1) Zahtjev za priznavanje prava prvenstva najma na temelju vlasništva na infrastrukturi;
- 2) Izvadak iz javne knjige o evidenciji nekretnina, a u slučaju da infrastruktura nije uknjižena u javne knjige o evidenciji nekretnina, potrebno je dostaviti dokaz o vlasništvu na infrastrukturi (građevinska, odnosno uporabna dozvola, odnosno izvadak iz prospekta privatizacije kojim se dokazuje da je ta infrastruktura ušla u procjenu vrijednosti društvenog kapitala, odnosno izvadak iz popisa osnovnih sredstava);
- 3) Zapisnik Republičke poljoprivredne inspekcije o stanju i funkcionalnosti infrastrukture (višegodišnji zasadi moraju biti »u rodu«, a objekti »u funkciji«), s navedenim katastarskim česticama na kojima se nalazi infrastruktura;
- 4) Dokaz da je podnositelj zahtjeva nositelj ili član Registriranog poljoprivrednog gospodarstva (u aktivnom statusu);
- 5) Suglasnost Ministarstva nadležnog za područje poljoprivrede na investicijska ulaganja za infrastrukturu koja je podignuta nakon srpnja 2006. godine i dokaz o vlasništvu te infrastrukture (faktura);
- 6) Vodna dozvola za ribnjake izdana od nadležnog tijela.

II. Potrebna dokumentacija za ostvarivanje prava prvenstva najma na temelju uzgoja i držanja životinja:

1. Zahtjev za priznavanje prava prvenstva najma na temelju uzgoja i držanja životinja;
2. Dokaz o registriranoj farmi – Rješenje o utvrđivanju veterinarsko sanitarnih uvjeta ili dokaz o Registriranom poljoprivrednom gospodarstvu s 15 umatičenih mliječnih krava – Potvrda o umatičenim životinjama izdana od Instituta za stočarstvo Beograd, a za AP Vojvodinu od Poljoprivrednog fakulteta u Novom Sadu – departman za stočarstvo (s pripadajućim listingom brojeva životinja na koje se odnosi umatičenje);
3. Dokaz o zdravstvenom stanju životinja – pribavlja se od veterinarske stanice, iz kojega se vidi vrsta, kategorija i brojno stanje životinja;
4. Dokaz da je podnositelj zahtjeva nositelj ili član Registriranog poljoprivrednog gospodarstva (u aktivnom statusu).

Osobe zainteresirane za ostvarivanje prava prvenstva najma na temelju infrastrukture trebale bi dostaviti Zahtjev za izlazak Republičke poljoprivredne inspekcije Povjerenstvu za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području Grada Subotice u što kraćem roku, a najkasnije do 31. srpnja 2015. godine, s navedenim katastarskim česticama koje su predmet zahtjeva, radi pravodobnog izlaska inspekcije na teren i izrade Zapisnika Republičke poljoprivredne inspekcije, koji je sastavni dio dokumentacije koju treba dostaviti do 30. listopada 2015. godine.

Napomena:

Sva dokumentacija mora glasiti na istu pravnu ili fizičku osobu, koja može biti nositelj ili član Registriranog poljoprivrednog gospodarstva (u aktivnom statusu), ovjerena i potpisana od strane nadležnog tijela koje izdaje ispravu.

Za osobu za koju Povjerenstvo za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta grada Subotice utvrdi da je dostavila pravodobnu i ispravnu dokumentaciju za ostvarivanje prava prvenstva najma na temelju uzgoja i držanja životinja, Republički veterinarski inspektor na zahtjev Povjerenstva za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta grada Subotice, utvrđuje broj uvjetnih grla zapisnički.

Obrazac zahtjeva može se preuzeti svakog radnog dana od 7.30 do 14.30 sati, u Uslužnom centru Grada Subotica (pult broj 16 i 17) ili s internetske stranice www.subotica.rs.

Rok za dostavljanje zahtjeva i potrebne dokumentacije iz ovog javnog poziva je 30. listopada 2015. godine. Zahtjev prispio po isteku datuma određenog u ovom javnim pozivu smatrat će se nepravodobnim i Povjerenstvo će ga vratiti podnositelju neotvoren.

Zahtjev s potrebnom dokumentacijom se podnosi neposredno u Uslužnom centru Grada Subotica (pult broj 16 i 17) ili poštom, u zatvorenoj kuverti s naznakom na prednjoj strani: »Zahtjev za ostvarivanje prava prvenstva najma na temelju vlasništva na infrastrukturi za 2016. godinu« ili »Zahtjev za ostvarivanje prava prvenstva najma na temelju uzgoja i držanja životinja za 2016. godinu«, za Povjerenstvo za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području Grada Subotice, na adresu: Gradska uprava grada Subotice, Odsjek za poljoprivredu i poljoprivredno zemljište, Trg slobode 1 Subotica. Na poledini kuverte navodi se naziv/ime i prezime i adresa podnositelja zahtjeva.

Sve informacije u svezi s ovim javnim pozivom mogu se dobiti osobno u Odsjeku za poljoprivredu i poljoprivredno zemljište (Gradska kuća, ured 200/II.) ili na telefon 024/626-871.

Predsjednik Povjerenstva, Srđan Veličković

Republika Srbija, Autonomna Pokrajina Vojvodina, Grad Subotica
POVJERENSTVO ZA IZRADU GODIŠNJEG PROGRAMA ZAŠTITE, UREĐENJA I KORIŠTENJA POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA
Broj: I-320-65/2015
Dana: 22. 6. 2015. godine, Subotica, Trg slobode 1

Temeljem članka 61. Zakona o poljoprivrednom zemljištu (*Službeni glasnik RS*, br. 62/06, 65/08 – dr. zakon i 41/09) i Rješenja Skupštine grada Subotice, Broj: I-021-132/2013 od 30. 12. 2013. godine, Povjerenstvo za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području grada Subotice, objavljuje

JAVNI POZIV

za dostavljanje zahtjeva za ostvarivanje prava korištenja poljoprivrednog zemljišta u državnom vlasništvu bez plaćanja naknade radi izrade Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području grada Subotice za 2016. godinu

I. POZIVAJU SE obrazovne ustanove – škole, stručne poljoprivredne službe, socijalne ustanove, visokoobrazovne ustanove – fakulteti i znanstveni instituti čiji je osnivač država, ustanove za izvršenje kaznenih sankcija i pravne osobe u državnom vlasništvu registrirane za poslove u području šumarstva (u daljnjem tekstu: ustanove) da dostave zahtjev za ostvarivanje prava korištenja poljoprivrednog zemljišta u državnom vlasništvu bez plaćanja naknade na području grada Subotice za 2016. godinu Povjerenstvu za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području grada Subotice (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo), u površini koja je primjerena djelatnosti kojom se bave (obrazovne ustanove – škole, stručne poljoprivredne službe, socijalne ustanove najviše do 100 hektara, a visokoobrazovne ustanove – fakulteti i znanstveni instituti čiji je osnivač država, ustanove za izvršenje kaznenih sankcija i pravne osobe u državnom vlasništvu registrirane za poslove u području šumarstva najviše do 1.000 hektara), radi izrade Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području grada Subotice za 2016. godinu.

II. Potrebna dokumentacija:

1. Obrazac zahtjeva koji mora biti čitko popunjen u cijelosti, potpisan i ovjeren pečatom.
2. Akt o osnutku ustanove, odnosno izvadak iz gospodarskog registra za pravnu osobu (ne stariji od šest mjeseci);
3. Prijepis lista nekretnina (ako je uspostavljen novi operat), odnosno prijepis posjedovnog lista (ako nije uspostavljen novi operat), odnosno izvadak iz zemljišnih knjiga (gdje nije uspostavljen katastar nekretnina), za sve katastarske čestice koje su predmet zahtjeva (ne stariji od šest mjeseci) i
4. Izjava podnositelja zahtjeva koju površinu poljoprivrednog zemljišta u državnom vlasništvu koristi bez plaćanja naknade (po članku 61. Zakona o poljoprivrednom zemljištu) na području Republike Srbije.

Dokazi o ispunjavanju uvjeta iz ovog javnog poziva se dostavljaju u običnim, neovjerenim preslicima koji moraju biti jasno vidljivi, pri čemu Povjerenstvo zadržava pravo, u slučaju potrebe, zatražiti dostavljanje originala ili ovjerenoga preslika dostavljenih dokaza.

Obrazac zahtjeva može se preuzeti svakog radnog dana od 7.30 do 14.30 sati, u Uslužnom centru Grada Subotica (pult broj 16 i 17) ili s internetske stranice www.subotica.rs.

IV. Rok za dostavljanje zahtjeva i potrebne dokumentacije iz točke III. ovoga poziva je 30. listopada 2015. godine. Zahtjev prispio po isteku datuma određenog u ovom javnim pozivu smatrat će se nepravodobnim i Povjerenstvo će ga vratiti podnositelju neotvoren.

V. Zahtjev s potrebnom dokumentacijom se podnosi neposredno u Uslužnom centru Grada Subotice (pult broj 16 i 17) ili poštom, u zatvorenoj kuverti s naznakom na prednjoj strani: »Pravo korištenja poljoprivrednog zemljišta u državnom vlasništvu bez plaćanja naknade za 2016. godinu« za Povjerenstvo za izradu Godišnjeg programa zaštite, uređenja i korištenja poljoprivrednog zemljišta na području grada Subotice, na adresu: Gradska uprava grada Subotica, Odsjek za poljoprivredu i poljoprivredno zemljište, Trg slobode 1 Subotica. Na poledini kuverte navodi se naziv/ime i prezime i adresa podnositelja zahtjeva.

VI. Sve informacije u svezi s ovim javnim pozivom mogu se dobiti osobno u Odsjeku za poljoprivredu i poljoprivredno zemljište (Gradska kuća, ured 200/II.) ili na telefon 024/626-871.

Predsjednik Povjerenstva, Srđan Veličković

FESTIVAL DJEČJEG STVARALAŠTVA U TAVANKUTU

Djeca su ukras svijeta

Festival dječjeg stvaralaštva koji se dva desetljeća organizira u Tavankutu pod nazivom *Djeca su ukras svijeta* ove je godine, 21. lipnja okupio šest sudionika, koji su se predstavili svojim programom. Ovogodišnji je Festival održan u dvorištu Etno salaša Balažević, gdje su organizatori za ovu prigodu izgradili ljetnju pozornicu. Ciljevi festivala su animiranje i upoznavanje djece s drugim

kulturama i običajima, druženje i upoznavanje međusobno. Prilika je to i da se sretnu njihovi voditelji te razmijene svoja iskustva. Festival je nastao s ciljem da okuplja dječje plesne skupine različitih nacionalnih zajednica.

Na ovogodišnjem festivalu svoje su umijeće predstavili, osim članova HKPD-a *Matija Gubec* iz Tavankuta, i druge gostujuće dječje



Vrtić Marija Petković – Sunčica



Udruga Šokačka grana

Medalje mladim inovatorima iz Subotice

Učenicima osnovnih škola iz Subotice koji su sudjelovali i ostvarili uspjehe na natjecanju mladih inovatora *Inova 2015.* u Zagrebu u pone-
djeljak su uručene medalje i diplome. Osvojeno je ukupno deset medalja – tri zlatne, pet srebrnih i dvije brončane. Na Inovi su sudjelovali učenici osnovnih škola *Istvan Kizur*, *Ivan Milutinović*, *Ivan Goran Kovačić*, *Sveti Sava* i *Matija Gubec* iz Tavankuta.

Nagrade su mladima uručili **Blaško Stantić**, član Gradskog vijeća Grada Subotice zadužen za obrazovanje i **Ivan Jurić**, predsjednik Saveza udruženja pedagoga tehničke kulture Grada Zagreba.

Natjecanje *Inova 2015.* održano je početkom svibnja u Zagrebu. *Inova* je najveća izložba inovacija mladih u Republici Hrvatskoj i okružju koja se održava od 2001. godine.

skupine: vrtić *Petar Pan* iz Tavankuta, vrtić *Marija Petković – Sunčica* i z Subotice, HKC *Bunjevačko kolo* iz Subotice, BKC iz Tavankuta, Udruga *Šokačka grana* iz Osijeka. Članovi Udruge *Šokačka grana* ove su godine bili prvi puta na ovoj manifestaciji. U Tavankutu su boravili dva dana, te su sudjelovali i u *Priskakanju ivanjske vatre*. Također su s domaćinima posjetili Palić i Suboticu.

Ravnateljica Osnovne škole *Matija Gubec* **Stanislava Stantić-Prčić** prigodnim je riječima otvorila festival, a predsjednik HKPD-a *Matija Gubec* **Ladislav Suknović** pozdravio je goste i otvorio sezonu ljetnih događanja na Etno salašu *Balažević*.

I. D.

HKPD *Matija Gubec*



HKC *Bunjevačko kolo*



Borba s klaunom



Vrtić *Petar Pan*

HRCKOVE VIJESTI

Naša mala svečanost u *Kolu*

Glumice Dječjeg dramskog odjela HKC-a *Bunjevačko kolo* iz Subotice srdačno pozivaju sve ljubitelje dječjeg kazališta, osobito djecu koja se žele priključiti njihovoj glumačkoj trupi, na završni program prvosezonskog rada. »Naša mala svečanost – kolaž monologa, dijaloga i ostalih nusproizvoda« bit će upriličena u petak, 26. lipnja, u 19 sati u dvorištu HKC-a *Bunjevačko kolo*. Kako najavljuju, imat ćete prigodu čuti i vidjeti ulomke djela *Zvonimira Baloga*, *Sanje Pilić*, *Sanje Lovrenčić*, *Tina Kolumbića*, te neke njihove autorske stvari.

PETAK
26.6.2015.


06:55 Dobro jutro, Hrvatska
 07:00 Vijesti
 07:05 Dobro jutro, Hrvatska
 09:13 Capri, serija
 10:07 Australski vremeplov: Divlje godine, dokumentarna serija
 11:02 Dr. Oz, talk show
 12:00 Dnevnik 1
 12:25 Rame uz rame, telenovela
 13:17 Jezik za svakoga (R)
 13:30 U uredu, humoristična serija
 13:55 Drevni Egipat: Život i smrt u Dolini kraljeva, dokumentarni film (R)
 14:57 Na drvetu, francusko-talijanski film (R)
 16:26 I to je Hrvatska (R)
 16:47 Ludi rimski carevi, dokumentarna serija (R)
 17:20 Hrvatska uživo
 18:10 Dinastija, serija
 19:00 Dnevnik 2
 20:02 Što žene vole, američki film
 22:10 Dnevnik 3
 22:40 Motel Bates, serija (R)
 23:26 Motel Bates, serija (R)
 00:10 Motel Bates, serija (R)
 00:52 Top Gear (R)
 01:51 Na drvetu, francusko-talijanski film (R)
 03:18 Hrvatska uživo
 04:07 Ludi rimski carevi, dokumentarna serija (R)
 04:37 Jezik za svakoga (R)
 04:47 I to je Hrvatska (R)
 05:04 Skica za portret (R)
 05:19 Dr. Oz, talk show
 06:01 Rame uz rame, telenovela



05:54 Juhuhu
 09:01 U vrtu, pod zvijezdama - animirana serija
 09:30 Dječja farma, crtana serija (R)
 09:56 Noćne more iz svijeta prirode, dokumentarna serija
 10:27 Zvjerinjak na kraju sela, serija za djecu (R)
 11:27 Dinastija, serija
 12:20 Lidijina kuhinja, dokumentarna serija
 12:47 Gospodica Marple, serija
 13:41 Dadilja iz noćnih mora, američki film
 15:13 Jelovnici izgubljenog vremena: Novi život prastare žitarice (R)
 15:36 Najljepši vrtovi Australije, dokumentarna serija (R)

16:00 Regionalni dnevnik
 16:47 Kuće iz snova, dokumentarna serija
 17:12 Šušur: Šibenik
 18:00 Okus Grenlanda, dokumentarna serija
 18:29 Noćne more iz svijeta prirode, dokumentarna serija
 19:00 Juhuhu
 20:05 Cedar Cove, serija
 21:00 Zločinci u odijelima, serija
 21:48 Ne lažu samo ubojice, serija
 23:29 The House on Carroll Street, američki film
 01:09 Cedar Cove, serija
 01:55 Noćni glazbeni program



06:50 RTL Danas, informativna emisija (R)
 07:35 Virus attack, animirana serija
 07:55 Chuggington, animirana serija
 08:20 Sve u šest, magazin (R)
 08:50 TV prodaja
 09:05 Hitna služba, dramska serija (R)
 10:05 TV prodaja
 10:20 Pomorska ophodnja, akcijska serija
 11:20 JAG, drama
 12:15 TV prodaja
 12:30 Hitna služba, serija
 13:30 Shopping kraljica, lifestyle emisija (R)
 14:30 Pet na pet, kviz (R)
 15:25 Kolo sreće, kviz (R)
 16:30 RTL Vijesti, informativna emisija
 17:00 Shopping kraljica, lifestyle emisija
 18:00 Sve u šest, magazin
 18:30 RTL Danas, informativna emisija
 19:10 RTL Vrijeme, informativna emisija
 19:15 Pet na pet, kviz
 20:00 Kolo sreće, kviz
 21:10 Shopping kraljica, lifestyle emisija
 22:10 Colombiana, igrani film, kriminalistička drama
 23:05 Eurojackpot
 23:10 Colombiana, igrani film, kriminalistička drama
 00:20 Predator 2, film, akcijski/znanstveno-fantastični
 02:35 RTL Danas, informativna emisija (R)
 03:15 Kraj programa

SUBOTA
27.6.2015.


07:20 Eko zona (R)
 07:47 Čovjek iz Arizone, američki film - ciklus klasičnog vesterna
 09:05 Normalan život
 09:53 Kućni ljubimci
 10:28 Vrtlari: Luk i njegovi rođaci (R)
 10:59 Slavna svjetska kupališta: Deauville, dokumentarna serija
 12:00 Dnevnik 1
 12:24 Prekasno za oproštaj, američko-kanadski film (R)
 13:50 Bajkovita Hrvatska (R)
 14:00 Prizma - multinacionalni magazin
 14:34 Indijski ocean sa Simonom Reeveom: Od Južne Afrike do Zanzibara, dokumentarna serija

15:33 Nikolaj i Julie, serija
 16:21 Nikolaj i Julie, serija
 17:11 Provodi i sprovodi, humoristična serija (R)
 17:50 Lijepom našom: Pleternica (1. dio)
 19:00 Dnevnik 2
 19:55 LOTO 7/39
 20:00 Tijardović, dokumentarna serija (R)
 21:05 Only You, američki film
 23:05 Dnevnik 3
 23:25 Motel Bates, serija (R)
 00:08 Motel Bates, serija (R)
 00:52 Reprizni program
 05:02 Prizma - multinacionalni magazin
 05:32 Lijepom našom: Pleternica (1. dio) (R)



06:00 Juhuhu
 09:09 Kronike Matta Hattera, serija za djecu
 09:32 Pipi Duga Čarapa, serija za djecu (R)
 09:57 Martin Misterija, serija za djecu
 10:22 H2O! Uz malo vode, serija za djecu (R)
 10:46 H2O! Uz malo vode, serija za djecu (R)
 11:13 Anne: Putovanje do zelenih zabata, film za djecu
 12:33 Smočnica u vrtu, dokumentarna serija
 12:55 Vrhunska hrana iz puba, dokumentarna serija
 13:27 Nigellisima, dokumentarna serija
 13:59 Što žene vole, američki film
 16:02 Priča o Wimbledonu, dokumentarni film
 16:31 Volim Hrvatsku
 17:44 Ludnica u Clevelandu,

humoristična serija
 18:04 Ludnica u Clevelandu, humoristična serija
 18:26 Svaki dan dobar dan: Nesebični ljudi
 19:00 Juhuhu
 20:00 Gušti su gušti: Cavtat
 21:02 Uvijek je sunčano u Philadelphiji, humoristična serija
 21:28 Dvorci i palače Europe: Baden i Wurttemberg u Njemačkoj, dokumentarna serija (R)
 22:23 Noć generala, britanski film
 00:41 Obitelj Borgia, serija
 01:33 Noćni glazbeni program



04:35 RTL Danas, informativna emisija (R)
 05:20 Legenda o Tarzanu, animirana serija
 06:10 Mala sirena, animirana serija
 06:40 TV prodaja
 06:55 Mijenjam ženu, dokumentarna sapunica
 08:15 TV prodaja
 08:30 Mijenjam ženu, dokumentarna sapunica
 09:50 TV prodaja
 10:05 Cirkus, zabavna emisija
 12:20 Dynamo: Majstor nemogućega, zabavna emisij
 13:20 Oproštaj, igrani film, drama
 15:10 X Factor Adria, glazbeni show (R)
 16:30 RTL Vijesti, informativna emisija
 16:45 X Factor Adria, glazbeni show (R)
 18:30 RTL Danas
 19:15 Galileo - nove epizode, zabavna/obrazovna emisija
 20:00 Gulliverova putovanja - TV premijera, igrani film, fantastični/komedija
 22:00 Mr. Bean na praznicima, igrani film, komedija
 23:40 Colombiana, igrani film, kriminalistička drama (R)
 01:50 Astro show, emisija uživo
 02:55 RTL Danas
 03:30 Kraj programa

NEDJELJA
28.6.2015.


07:20 Klasika mundi: Waldbühne 2014 - Berlinska filharmonija pod ravnanjem Gustava

dudamela (2. dio)
 08:25 Nemirni zaljev, američki film - Zlatna kinoteka
 10:10 Vino u krvi, serija 11:45
 12:00 Dnevnik 1
 12:20 Prometne informacije i aktualnosti
 12:30 Plodovi zemlje
 13:25 Rijeka: More
 14:00 Nedjeljom u dva: Abdulah Sidran
 15:05 Mir i dobro
 15:40 Što ima novo, mačkice?, britansko-francusko-američki film
 17:30 The Voice - Najljepši glas Hrvatske (R)
 19:00 Dnevnik 2
 19:55 LOTO 6/45
 20:05 Naše malo msto, dramska serija
 21:10 Počivali u miru, serija
 22:05 Dnevnik 3
 22:25 Freddie Mercury - The Great Pretender, glazbeno-dokumentarni film
 23:55 Vino u krvi, serija
 01:30 Nemirni zaljev, američki film - Zlatna kinoteka
 03:10 Nedjeljom u dva: Abdulah Sidran
 04:10 Reprizni program
 04:55 Mir i dobro
 05:20 Plodovi zemlje
 06:10 Rijeka: More



06:00 Juhuhu
 09:00 Kronike Matta Hattera, serija za djecu
 09:22 Pipi Duga Čarapa, serija za djecu (R)
 09:46 Martin Misterija, serija za djecu
 10:11 Bajkovita Hrvatska
 10:20 Biblija
 10:30 Sošice - grkokatolička liturgija, prijenos
 12:01 Raj, serija
 12:58 Dobar, bolji, najbolji... britanski slastičar, dokumentarna serija
 14:01 Umorstva u Midsomeru, serija (R)
 15:32 Wimbledon 2014., dokumentarni film
 16:27 Strani film
 18:09 Seoska gozba - Skradinskih delicije (R)
 18:54 Klapa Fortunat - HNK Rijeka, koncert zabavne glazbe (R)
 20:02 Pjevaj moju pjesmu (R)
 21:34 Čuda života: Veličina je bitna, dokumentarna serija
 22:28 Osumnjičeni, serija
 00:16 Vladařica, serija
 00:57 Vladařica, serija
 01:38 Noćni glazbeni program

U tri riječi - **SVJEŽE, DOMAĆE, ZDRAVO !**

ЈКП "Суботичке пијаце"
Szabadkai Piacok KKV
JKP "Subotičke tržnice"



www.supiface.co.rs

Uspjeh čine ljudi

Naša polisa... Vaša sigurnost

Tel: +381 (0) 24 555-867 • www.milenijum-osiguranje.rs



SVE NA JEDNOM MJESTU

- PRODAJA POGREBNE OPREME
- PRUŽANJE USLUGA PRIJEVOZA I CEREMONIJALA POKOPA
- KOMUNALNE USLUGE

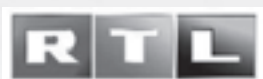


JKP POGREBNO

SUBOTICA, TRG ŽRTAVA FAŠIZMA BROJ 1.

WWW.POGREBNO.RS

KONTAKT TELEFON
ZA DETALJNIJE INFORMACIJE
+381(24) 66 55 44
DEŽURSTVO 0-24 SATA



06.10 RTL Danas, informativna emisija (R)
 06.55 Legenda o Tarzanu, animirana serija (R)
 07.50 Mala sirena, animirana serija (R)
 08.15 Mijenjam ženu, dokumentarna sapunica
 09.35 TV prodaja
 09.50 Mijenjam ženu, dokumentarna sapunica
 11.20 TV prodaja
 11.35 10 "veselih" trenutaka Hrvatske, zabavna emisija (R)
 12.40 TV prodaja
 12.55 Barry Munday, igrani film, komedija
 14.45 Mr. Bean na praznicima, igrani film, komedija (R)
 16.30 RTL Vijesti, informativna emisija
 16.45 Gulliverova putovanja, igrani film, fantastični/komedija (R)
 18.30 RTL Danas, informativna emisija
 19.15 Galileo, zabavna/obrazovna emisija
 20.00 Shrek 2, igrani film, animirana komedija
 22.00 News Bar, satirično-informativna emisija
 22.30 CSI: Miami, kriminalistička serija
 23.25 CSI: Miami, kriminalistička serija
 00.20 CSI: Miami, kriminalistička serija
 01.20 Astro show, emisija uživo
 02.20 RTL Danas, informativna emisija (R)
 03.00 Kraj programa

PONEDJELJAK 29.6.2015.



06:55 Dobro jutro, Hrvatska
 07:00 Vijesti
 07:05 Dobro jutro, Hrvatska
 09:20 Capri, serija
 10:10 Australski vremeplov: Veliki otok, dokumentarna serija
 11:05 Dr. Oz, talk show
 12:00 Dnevnik 1
 12:25 Rame uz rame, telenovela
 13:10 Jezik za svakoga (R)
 13:20 Bajkovita Hrvatska
 13:25 U uredu, humoristična serija
 13:55 Naše malo misto, dramska serija
 15:00 Ljeto s Monikom, švedski film

16:35 Bajkovita Hrvatska
 16:45 Milostiva prije svega, humoristična serija
 17:20 Hrvatska uživo
 18:10 Dinastija, serija
 19:00 Dnevnik 2
 20:00 Šušur: Zadar
 20:50 Ne dao bog većeg zla, serija
 21:25 Nasljednici, serija
 22:30 Dnevnik 3
 23:00 Barquero, američki film
 00:45 Top Gear
 01:45 Milostiva prije svega, humoristična serija
 02:15 Ljeto s Monikom, švedski film
 03:50 Reprizni program
 04:30 Šušur: Zadar
 05:15 Dr. Oz, talk show
 05:55 Rame uz rame, telenovela



05:55 Generalna špica - zastava, himna
 09:00 U vrtu, pod zvijezdama - animirana serija
 09:30 Dječja farma, crtana serija
 10:00 Noćne more iz svijeta prirode, dokumentarna serija
 10:30 Zvjerinjak na kraju sela, serija za djecu
 11:30 Dinastija, serija
 12:20 Lidijina kuhinja, dokumentarna serija
 12:45 Gospodica Marple, serija
 13:30 Majka gnjavatorica, američki film
 14:50 SP u ronjenju, reportaža
 15:05 Jelovnici izgubljenog vremena: Šarani za sve stolove
 15:25 Najljepši vrtovi Australije, dokumentarna serija (R)

16:00 Regionalni dnevnik
 16:45 Kuće iz snova, dokumentarna serija
 17:10 Večer na 8. katu - izabrane emisije: Stipe Božić
 18:00 Okus Grenlanda, dokumentarna serija
 18:30 Noćne more iz svijeta prirode, dokumentarna serija
 20:00 Cedar Cove, serija
 21:00 TV Bingo
 21:45 Opčinjena mjesecom, američki film
 23:25 Zakon i red: Zločinačke nakane, serija
 00:10 Cedar Cove, serija
 01:00 Sestra Jackie, serija
 01:30 Tree Hill, serija
 02:15 Noćni glazbeni program



06.00 RTL Danas, informativna emisija (R)
 06.40 Virus attack, animirana serija
 06.55 Chuggington, animirana serija
 07.25 Sve u šest, magazin (R)
 07.55 Pet na pet, kviz (R)
 08.50 TV prodaja
 09.05 Hitna služba, dramska serija (R)
 10.05 TV prodaja
 10.20 Pomorska ophodnja, akcijska serija
 11.20 JAG, kriminalistička drama
 12.15 TV prodaja
 12.30 Hitna služba, serija
 13.30 Dynamo: Majstor nemogućega
 14.30 Kolo sreće, kviz (R)
 15.30 Shopping kraljica, lifestyle emisija (R)
 16.30 RTL Vijesti
 17.00 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija
 18.00 Sve u šest, magazin
 18.30 RTL Danas
 19.15 Pet na pet, kviz
 20.00 Kolo sreće, kviz
 21.15 Shopping kraljica, lifestyle emisija
 22.15 RTL Direkt
 22.45 Dr. House, dramska serija
 23.45 Kost, serija
 00.40 Heroji iz strasti, serija
 01.35 Kost, serija (R)
 02.35 Astro show, emisija uživo
 03.30 RTL Danas, (R)
 04.15 Kraj programa

UTORAK 30.6.2015.



06:55 Dobro jutro, Hrvatska
 07:00 Vijesti
 07:05 Dobro jutro, Hrvatska
 09:20 Capri, serija
 10:10 Potraga za blagom, dokumentarni film
 11:05 Dr. Oz, talk show
 12:00 Dnevnik 1
 12:25 Rame uz rame, telenovela
 13:10 Jezik za svakoga (R)
 13:20 I to je Hrvatska
 13:30 U uredu, serija
 13:55 U uredu, serija
 14:25 Ne dao bog većeg zla, serija
 15:00 Berlinska priča, britanski film
 16:45 Milostiva prije svega, humoristična serija
 17:20 Hrvatska uživo
 18:09 HAK - promet info
 18:10 Dinastija, serija
 19:00 Dnevnik 2
 20:00 Šušur: Zadar

20:50 Ne dao bog većeg zla, serija
 21:30 Nasljednici, serija
 22:35 Dnevnik 3
 23:05 Banane, američki film
 00:25 Top Gear
 01:25 Milostiva prije svega, humoristična serija
 01:55 Berlinska priča, britanski film
 03:35 Reprizni program
 04:25 Šušur: Zadar
 05:10 Dr. Oz, talk show
 05:50 Rame uz rame, telenovela



05:55 Generalna špica - zastava, himna
 09:00 U vrtu, pod zvijezdama - animirana serija
 09:30 Dječja farma, crtana serija
 10:00 Noćne more iz svijeta prirode
 10:30 Zvjerinjak na kraju sela, serija za djecu
 11:30 Dinastija, serija
 12:20 Lidijina kuhinja, dokumentarna serija
 12:45 Gospodica Marple, serija
 13:30 Divlja djevojka, američki film
 15:05 Jelovnici izgubljenog vremena: Jela iz kotla i lonca
 15:25 Najljepši vrtovi Australije, dokumentarna serija (R)
 16:00 Regionalni dnevnik
 16:45 Kuće iz snova, dokumentarna serija
 17:10 Šušur: Zadar
 17:55 Okus Grenlanda, dokumentarna serija
 18:25 Noćne more iz svijeta prirode, dokumentarna serija
 20:00 Cedar Cove, serija
 21:00 Braća Bloom, američki film
 22:50 Ubojstva bez kajanja, serija
 00:20 Cedar Cove, serija
 01:10 Sestra Jackie, serija
 01:40 Tree Hill, serija
 02:25 Noćni glazbeni



05:55 RTL Danas, (R)
 06.40 Virus attack, animirana serija
 06.55 Chuggington, animirana serija
 07.25 Sve u šest, magazin (R)
 07.55 Pet na pet, kviz (R)
 08.50 TV prodaja
 09.05 Hitna služba, serija (R)
 10.05 TV prodaja
 10.20 Pomorska ophodnja,

akcijska serija
 11.20 JAG, drama
 12.15 TV prodaja
 12.30 Hitna služba, serija
 13.30 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija (R)
 14.30 Kolo sreće, kviz (R)
 15.30 Shopping kraljica, lifestyle emisija (R)
 16.30 RTL Vijesti, informativna emisija
 17.00 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija
 18.00 Sve u šest, magazin
 18.30 RTL Danas
 19.15 Pet na pet, kviz
 20.00 Kolo sreće, kviz
 21.15 Shopping kraljica, lifestyle emisija
 22.15 RTL Direkt, informativna emisija
 22.45 Dr. House, dramska serija
 23.45 Kost, serija
 00.40 Heroji iz strasti, serija
 01.35 Kost, serija (R)
 02.30 Astro show, emisija uživo
 03.30 RTL Danas, (R)
 04.15 Kraj programa

SRIJEDA 1.7.2015.



06:55 Dobro jutro, Hrvatska
 07:00 Vijesti
 07:05 Dobro jutro, Hrvatska
 09:20 Capri, serija
 10:10 Potraga za blagom, dokumentarni film
 11:05 Dr. Oz, talk show
 12:00 Dnevnik 1
 12:25 Rame uz rame, telenovela
 13:10 Jezik za svakoga (R)
 13:20 I to je Hrvatska
 13:30 U uredu, serija
 13:55 U uredu, serija
 14:25 Ne dao bog većeg zla, serija
 15:00 The Return of the Musketeers (Povratak mušketira), britansko-francusko-španjolski film
 16:45 Milostiva prije svega, humoristična serija
 17:20 Hrvatska uživo
 18:10 Dinastija, serija
 19:00 Dnevnik 2
 19:55 LOTO 7/39
 20:00 Šušur: Preko
 20:45 Ne dao bog većeg zla, serija
 21:25 Nasljednici, serija
 22:30 Dnevnik 3
 23:00 Kućni odgoj, američki film
 00:30 Top Gear
 01:30 Milostiva prije svega, humoristična serija
 02:00 The Return of the

Musketeers (Povratak mušketa), britansko-francusko-španjolski film
03:40 Reprizni program
04:25 Šušur: Preko
05:10 Dr. Oz, talk show
05:55 Rame uz rame, telenovela



09:00 U vrtu, pod zvijezdama - animirana serija
09:30 Dječja farma, crtana serija
10:00 Noćne more iz svijeta prirode
10:30 Zvjerinjak na kraju sela, serija za djecu
11:30 Dinastija, serija
12:20 Lidijina kuhinja, dokumentarna serija
12:45 Gospodica Marple, serija
13:30 Lud za Harryjem, američki film
15:05 Jelovnici izgubljenog vremena: Hrana svetih kraljeva
15:25 Najljepši vrtovi Australije, dokumentarna serija (R)
16:00 Regionalni dnevnik
16:45 Kuće iz snova, dokumentarna serija
17:10 Šušur: Zadar
17:55 Okus Grenlanda, dokumentarna serija
18:30 Noćne more iz svijeta prirode
19:02 Juhuhu
20:00 Cedar Cove, serija
21:00 Odmetnice, francusko-meksičko-američki film
22:30 Ubojstva bez kajanja

00:00 Cedar Cove, serija
00:50 Sestra Jackie, serija
01:20 Tree Hill, serija
02:05 Noćni glazbeni program



05:55 RTL Danas, (R)
06:40 Virus attack
06:55 Chuggington
07:25 Sve u šest, magazin (R)
07:55 Pet na pet, kviz (R)
08:50 TV prodaja
09:05 Hitna služba, serija (R)
10:05 TV prodaja
10:20 Pomorska ophodnja, akcijska serija
11:20 JAG, drama
12:15 TV prodaja
12:30 Hitna služba, serija
13:30 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija (R)
14:30 Kolo sreće, kviz (R)
15:30 Shopping kraljica, lifestyle emisija (R)
16:30 RTL Vijesti, informativna emisija
17:00 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija
18:00 Sve u šest, magazin
18:30 RTL Danas, informativna emisija
19:15 Pet na pet, kviz
20:00 Kolo sreće, kviz
21:15 Shopping kraljica, lifestyle emisija
22:15 RTL Direkt, informativna emisija
22:45 Dr. House, dramska serija
23:45 Kost, serija
00:40 Heroji iz strasti, serija
01:35 Kost, serija (R)

02:30 Astro show, emisija uživo
03:30 RTL Danas, (R)
04:15 Kraj programa

ČETVRTAK 2.7.2015.



06:55 Dobro jutro, Hrvatska
07:00 Vijesti
07:05 Dobro jutro, Hrvatska
09:20 Capri, serija
10:10 Nove tajne ratnika od terakote, dokumentarni film
11:05 Dr. Oz, talk show
12:00 Dnevnik 1
12:25 Rame uz rame, telenovela
13:10 Jezik za svakoga (R)
13:20 I to je Hrvatska
13:30 U uredu, humoristična serija
13:55 U uredu, humoristična serija
14:25 Ne dao bog većeg zla, serija
15:00 Povratak u školu, američki film
16:35 Bajkovita Hrvatska
16:45 Milostiva prije svega, humoristična serija
17:20 Hrvatska uživo
18:10 Dinastija, serija
19:00 Dnevnik 2
20:00 Šušur: Filipjakov
20:50 Tužni bogataš, serija
21:50 Nasljednici, serija
22:55 Dnevnik 3
23:25 Pasja ljubav, meksički film

01:55 Top Gear
02:55 Povratak u školu, američki film
04:30 Šušur: Filipjakov
05:15 Dr. Oz, talk show
05:55 Rame uz rame, telenovela



09:00 U vrtu, pod zvijezdama - animirana serija (R)
09:30 Dječja farma, crtana serija
10:00 Noćne more iz svijeta prirode
10:30 Zvjerinjak na kraju sela, serija za djecu
11:30 Dinastija, serija
12:20 Lidijina kuhinja, dokumentarna serija
12:45 Gospodica Marple, serija
13:30 The Penny Promise (Obećanje), američki film
15:05 Jelovnici izgubljenog vremena: Jegulje iz Krke, Cetine i Neretve
15:25 Najljepši vrtovi Australije, dokumentarna serija (R)
16:00 Regionalni dnevnik
16:45 Kuće iz snova, dokumentarna serija
17:10 Šušur: Preko (Ugljan)
17:55 Okus Grenlanda, dokumentarna serija
18:30 Noćne more iz svijeta prirode
19:02 Juhuhu
20:00 Cedar Cove, serija
21:00 A Midsummer Night's Sex Comedy, američki film
22:30 Ubojstva bez kajanja

00:00 Cedar Cove, serija
00:50 Sestra Jackie, serija
01:20 Tree Hill, serija
02:05 Noćni glazbeni program



05:50 RTL Danas, (R)
06:35 Virus attack
06:50 Chuggington
07:20 Sve u šest, magazin (R)
07:50 Pet na pet, kviz (R)
08:45 TV prodaja
09:05 Hitna služba, serija (R)
10:00 TV prodaja
10:15 Pomorska ophodnja, akcijska serija
11:10 JAG, drama
12:10 TV prodaja
12:25 Hitna služba, serija
13:25 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija (R)
14:25 Kolo sreće, kviz (R)
15:30 Shopping kraljica, lifestyle emisija (R)
16:30 RTL Vijesti
17:00 Četiri vjenčanja, lifestyle emisija
18:00 Sve u šest, magazin
18:30 RTL Danas
19:15 Pet na pet, kviz
20:00 Kolo sreće, kviz
21:15 Shopping kraljica, lifestyle emisija
22:15 RTL Direkt
22:45 Dr. House, serija
23:45 Kost, serija
00:40 Heroji iz strasti, serija
01:35 Kost, serija (R)
02:30 Astro show, emisija uživo
03:30 RTL Danas, (R)
04:15 Kraj programa

HRVATSKI PROGRAM NA RTV-U

Informativna emisija na hrvatskom jeziku *Dnevnik* emitira se od poneđjeljka do subote u terminu od 17.45 minuta na Drugom programu Radio-televizije Vojvodine. Emisija *Izravno* - razgovor na aktualne teme emitira se nedjeljom u 16 sati a emisija iz kulture *Svijetnik* nedjeljom od 16.30 sati.

Polusatna emisija na hrvatskom jeziku emitira se subotom s početkom u 21 sat na Radio Novom Sadu.

GLAS HRVATA

Radijska emisija *Glas Hrvata* u produkciji HKUD Vladimir Nazor iz Stanišića emitira se na valovima Radio Sombora nedjeljom od 17 do 19 sati.

ZVUCI BAČKE RAVNICE

Emisija na hrvatskom jeziku *Zvuci bačke ravnice* emitira se četvrtkom od 18 do 20 sati, na valovima Radio Bačke (99,1 MHz).

GLAS DOMOVINE

Emisija o životu Hrvata izvan domovine pod nazivom *Glas domovine*, emitira se na HRT1 ponedjeljkom od 15.35 sati.

PROGRAM NA HRVATSKOM JEZIKU RADIO SUBOTICE

SHEMA ZA RADNE DANE:

18.00 - 19.00

Najava programa • Večernji dnevnik • Anemov prilog *Bolja Srbija* • Agencijske vijesti iz RH • Kronologija - Dogodilo se na današnji dan • Jezični savjetnik *Govorimo hrvatski*

19.00 - 19.30

• Poetski predah • Popularne melodije - zabavna glazba (ponedjeljkom) • Na valovima hrvatske glazbene tradicije - narodna glazba (utorkom) • Veliki majstori glazbe - ozbiljna glazba (srijedom) • Rock vremeplov (četvrtkom) • Minute za jazz (petkom)

19.30 - 20.00

• *Europski magazin* - magazin Radija Deutsche Welle (ponedjeljkom) • *Kulturna povijest* (utorkom) • *Znanjem do zdravlja* (srijedom) • *Razmišljanje dopušteno* (četvrtkom) • *Tjedni vodič* (petkom)

20.00 - 20.30

• *U pauzi o poslu* (ponedjeljkom) • *Aktualije* (utorkom) • *Otvoreni studio* (srijedom) • *Kultur café* - magazin iz kulture Radija Deutsche Welle (četvrtkom) • *Vodič za moderna vremena* - emisija Hrvatskoga radija (petkom)

20.30 - 21.00

• Narodna glazba • Blic vijesti i odjava programa

SHEMA ZA DANE VIKENDA:
Subota

• 18.00 Najava programa, Vijesti dana, zabavna glazba
• 18.15 Vojvodanski tjedan
• 18.30 Kronologija - Dogodilo se na današnji dan
• 19.00 Vjerska emisija, duhovna glazba
• 20.00 Divni novi svijet
• 20.55 Odjava programa

Nedjelja

• 18.00 Najava programa, Vijesti dana
• 18.10 Nedjeljni mozaik (kronologija, zanimljivosti, zabavna glazba)
• 18.30 Kronologija - Dogodilo se na današnji dan
• 19.30 Putnici kroz vrijeme emisija za djecu Hrvatskoga radija
• 20.00 *Hrvatima izvan domovine* - emisija Pitomog radija iz Pitomače (RH)
20.55 Odjava programa



104,4 Mhz

JOSIP HODAK, PRIVATNI PODUZETNIK IZ ŠIDA

Voljeti svoj gradić unatoč svemu



Josip Hodak je privatni poduzetnik i bavi se grijanjem, vodovodom i klimaticijom. Rođeni je Šidanin i voli svoju sredinu i svoj grad.

»Dva puta sam pokušao otići iz Šida, ali sam se uvijek vraćao i ne žalim zbog toga. Šid je mali, provincijski gradić, ali ima svoju dušu i to je to što me je zadržalo u njemu. Trenutačno je život u Šidu težak, jer je sva industrija zamrla, pa se teško snaći za posao.«

DRUŠTVENI I POLITIČKI ŽIVOT

»Jedan sam od osnivača Hrvatskog kulturnog društva *Šid* i njegov prvi predsjednik. Tu sam dužnost obnašao do kolovoza prošle godine kada mi je istekao mandat. Bio mi je veliki problem

uskладiti obveze prema poslu i prema Društvu. Sada, kada nisam više predsjednik, mnogo mi je lakše, a osim obveza na poslu, vijećnik sam HNV-a, no i dalje sam u Upravnom odboru Hrvatskog kulturnog društva u Šidu, te i dalje sudjelujem u aktivnostima Društva.«

Upitali smo ga kako sve obveze usklađuje s obzirom na to da mu je posao većim dijelom na terenu, ili terenski i putuje li mnogo.

»Priroda mog posla je takva da sam često na terenu, a moja tvrtka je obavljala poslove od Subotice do Kraljeva. Ali to me nikada nije spriječilo da putujem i sa šidskim društvom. Folklor našeg društva iza sebe ima oko 60 nastupa. To su uglavnom bila gostovanja po Vojvodini i Slavoniji. Uvijek se rado odazi-

vam na pozive da pomognem u prijevozu folklorša, a to sam činio i kao predsjednik. Ta me putovanja raduju jer se lijepo družimo, upoznajemo nove ljude i ostvarujemo kontakte.«

Hodak dodaje da u udruzi nema nekih konkretnih zaduženja, ali je i dalje aktivan u obavljanju zadataka koji su dogovoreni na Upravnom odboru.

»Naše društvo broji oko 200 članova, od toga je aktivno oko 70. Kroz svoje dvije skupine, dječju i skupinu odraslih, najbrojnija je folklorna sekcija. Ona je dala i najviše rezultata. Ova sekcija je pod vodstvom gospođe **Dubravke Čikarić**, dva puta je sudjelovala na Pokrajinskoj smotri folklor. U folklornim sekcijama su angažirani mladi i djeca. Kroz našu tamburašku sekciju je do sada prošlo dosta članova, trenutni sastav je većina starijih. Ali u školi tambure uglavnom su mladi, i ako ustraju imamo svijetlu budućnost. U društvu je vrlo aktivna i sekcija za vez

i ručne radove pod nazivom *Šokice*. One su nam napravile gotovo sve nošnje koje posjedujemo, idu na sve nastupe folklor i oblače i dotjeruju igrače te vode brigu o nošnjama, a isto tako na mnogim manifestacijama su prikazale svoje rukotvorine: vez, zlatovez, štrikanje itd. Kroz aktivnosti Književnog kluba pokušavamo prikazati djela hrvatskih pisaca s naših prostora, od **Ise Velikanovića**, **Julija Benešića**, **Ilije Okrugića** do naše bake **Anice** koja i danas piše o svom rodnom Gibarcu. Organizirali smo i dvije uspješne slikarske kolonije.«

OBITELJSKI ŽIVOT, HOBI, SLOBODNO VRIJEME

»Sretno sam oženjen suprugom **Marijom**, u braku smo od 1984. godine i imamo dvije kćeri, **Anu** i **Kseniju**, na koje sam veoma ponosan. Obje su završile fakultete u Zagrebu, Ana

DIJELIMO S VAMA RECEPT !

PLJESKAVICE:

Uzeti 1 kg mesa od plečke, vajsbratne ili od vrata, 3 osrednje glavice crnog luka sitno isjeckati, dvije jušne žlice prezli, jedna žličica sode bikarbone, papra po ukusu, malo vegete i nasjeckati sitno feferone iz tegle. Usuti 1dl vode i dobro umijesiti. Premijesiti 3-4 puta, poklopiti i ostaviti u hladnjak da stoji 2-3 sata. Ili umijesiti danas i ostaviti da stoji do sutra. Praviti pljeskavice i peći ih na žaru ili na plehu namazanom s malo ulja. Dobar tek!

teologiju, a Ksenija informatiku i računarstvo. Ana je pri kraju posljediplomskog studija na Teološkom fakultetu u Zagrebu, a Ksenija se u Zagrebu zaposlila i tamo ostala. S obitelji, nažalost, provodim malo vremena, jer me priroda posla stalno odovodi od kuće. Kćerke su mi neudane, ali pripremamo svatove mlađoj kćeri Kseniji. U našoj obitelji nedjelja je dan za okupljanje. Nekada smo voljeli taj dan odlaziti na izlete, ali sada to sve rjeđe činimo.»

Josip živi u obiteljskoj kući i ima kućnog ljubimca, malog jazavičara Tea. Umišlat je, kako kaže, i uvijek ih razveseljava.

Još ponešto Josip dodaje na sve ovo.

»Ja sam nekada bio strastveni ribolovac i radio-amater, sudjelovao sam na različitim natjecanjima i osvajao nagrade. Ali su me obveze na poslu vremenom odvojile od toga.«

Na pitanje o ostvarenim ili još nekim neostvarenim željama, Josip nam kaže da su mu djeca ostvarena želja, a neostvarena unuci, ali se nada da će i te želje biti ostvarene.

Iako mu supruga odlično kuha, on dijeli s nama ipak jedan njegov recept.

»Moja supruga odlično kuha, što se vidi po mom izgledu, ali ponekad je ja malo zamijenim i napravim roštilj, koji djeca posebno vole. Za ovu priliku ću vam odati tajni recept mojih pljeskavica.«

Branka Dulić

GRADSKA UPRAVA GRADA SUBOTICE TAJNIŠTVO ZA GRAĐEVINARSTVO

U skladu s člankom 50 Zakona o planiranju i izgradnji (»Službeni glasnik RS«, br. 72/09, 81/09-isp., 64/10-US, 24/11, 121/12, 42/13-US, 50/13-US, 98/13-US, 132/14 i 145/14) i člancima od 60. do 73. Pravilnika o sadržini, načinu i postupku izrade planskih dokumenata (»Službeni glasnik RS«, br. 31/10, 69/10 i 16/11)

oglašava JAVNI UVID

NACRT PLANA DETALJNE REGULACIJE ZA DIJELOVE BLOKOVA 16.5 I 17.2 SJEVERNO OD SEGEDINSKE CESTE U SUBOTICI

NACRT PLANA DETALJNE REGULACIJE OBALNOG POJASA JUŽNE I ZAPADNE OBALE IV. SEKTORA I OBALE III. SEKTORA JEZERA PALIĆ NA PALIĆU

I
IZVJEŠTAJ O STRATEŠKOJ PROCJENI UTJECAJA UZ PLAN DETALJNE REGULACIJE OBALNOG POJASA JUŽNE I ZAPADNE OBALE IV. SEKTORA I OBALE III. SEKTORA JEZERA PALIĆ NA PALIĆU, NA ŽIVOTNU SREDINU

Javni uvid može se obaviti od 29. lipnja do 28. srpnja 2015. godine, radnim danima od 8 do 15 sati u Gradskoj upravi Subotice, Trg slobode 1.

Zainteresirane pravne i fizičke osobe mogu obaviti uvid u Planove i Izvještaj i dobiti informacije o Planovima i Izvještaju u Gradskoj upravi Grada Subotice, u Tajništvu za građevinarstvo, Stara gradska kuća, ured br. 202/1.

Primjedbe na planirana rješenja u tijeku javnog uvida mogu se u pisanoj formi dostaviti Tajništvu za građevinarstvo (Uslužni centar, šalter 14 ili 15), do 28. srpnja 2015. godine.

Javna sjednica Povjerenstva za planove bit će održana 12. kolovoza 2015. u 13 sati u zgradi Stare gradske kuće (u Plavoj dvorani), Trg slobode 1. Pravne i fizičke osobe mogu pred Povjerenstvom za planove obrazložiti svoje primjedbe koje su u pisanom obliku dostavljene tijekom javnog uvida.

Djelatnost *Mini Pani* doo je proizvodnja, skladištenje i distribuiranje duboko smrznutog polugotovog peciva u sklopu franšiznog sustava, čiji cilj je formiranje spot-pekare u samom prodajnom prostoru primatelja franšize.

U cilju izgradnje franšizne mreže na tržištu Hrvatske raspisujemo natječaj za radno mjesto:

Voditelj komercijale za teritorij Hrvatske sa sjedištem u Zagrebu

Uvjeti za kandidate:

SSS/VŠS/VSS ekonomskog ili tehničkog smjera, obavezno radno iskustvo na polju komercijale, poznavanje terena Hrvatske, obavezno znanje hrvatskog jezika, poznavanje MS Office paketa i Interneta, izvrsne organizacijske, analitičke i komunikacijske sposobnosti, te samostalnost u izvođenju zadataka vozačka dozvola B kategorije

Opis posla:

Pronalaženje primatelja franšize putem direktnog marketinga, organiziranje i koordiniranje prodajnih aktivnosti, vođenje komercijalnog tima, odgovornost za ostvarivanje prodajnih planova, analiza i izvještavanje o rezultatima.

Mjesto rada: teritorija Hrvatske/terenski rad

Molbu i životopis dostaviti do 10. 7. 2015. putem e-maila na adresu kontakt@minipani.com ili putem pošte.

MINI PANI doo, Hipodromska bb, PF2. 24107 Subotica

Privatna stomatološka ordinacija



Opće stomatološke i specijalističke
ortodontske usluge
dr. Róbert Horvát

www.poslovnabaza.com/drhorvatrobert
24000 SUBOTICA Đure Đakovića 7/a Tel: 024/554-136



Tith optika
SUBOTICA
024/ 551 045

**LJETNA AKCIJA,
BISTROG POGLEDA**

-50%
-20%

od 1.6.2015. do 31.8.2015.

POGLED S TRIBINA

Euro kvalifikacije

Nogometno prvenstvo 1. HNL nedavno je završilo, uslijedila je kratka ljetna stanka i pripreme za novu sezonu već su u tijeku. Nema dužeg odmora, jer najbolje hrvatske momčadi očekuju susreti kvalifikacija za europska klupska natjecanja.

Ždrijeb u švicarskom Nyonu je u ponedjeljak dodijelio prve protivnike *Dinamu*, *Rijeci*, *Hajduku* i *Lokomotivi*, ovosezonskim reprezentima hrvatskog klupskog nogometa u Europi.

Deseterostruki prvak *Dinamo* imao je lagani ždrijeb, za prolaz u treće kolo kvalifikacija Lige prvaka igrat će protiv prvaka Luxembourga momčadi *Fola Esch*. Prvi susret je na programu 14. ili 15. srpnja u gostima.



Rijeka je, čini se najlošije prošla u bubnju potencijalnih protivnika. Startovat će u drugom kolu kvalifikacija za Ligu Europe, a čeka boljeg iz susreta *Škendije* (Albanija) i *Aberdeena* (Škotska). Europski start započet će 16. srpnja na svojoj Kantridi.

Hajduk će kvalifikacijski ciklus Lige Europe započeti 2. srpnja u Estoniji (postoji kombinacija zamjene domaćinstva) protiv *Sillamae Kalev*. Prođu li dalje, slijedi ogled protiv boljeg iz duela *Vikingur* (Island) – *Koper* (Slovenija).

Lokomotiva će startat protiv *Airbus UK Broughtona* (Wales), pobjedom stječu pravo na jaki duel protiv *PAOK-a* (Grčka).

Sve u svemu, slijedi nam još jedno zanimljivo nogometno ljeto i novi pokušaj hrvatskih momčadi da izbore mjesto među europskom nogometnom elitom. Jer plasman u skupine Lige Prvaka i Lige Europe, donosi ono najvažnije u životu svakoga kluba. Promociju izlaska na veliku nogometnu scenu, unosniji sponzorski ugovori, bolji posjet na tribinama (skuplje ulaznice), afirmiranje igračkog kadra (mogućnost prodaje) i još mnogo toga čega nema kada se igra samo na domaćim travnjacima. Neka bude uspješno.

D. P.

NOGOMET

Mandžukić u Juventus

Centarfor hrvatske nogometne reprezentacije **Mario Mandžukić** prešao je ovoga tjedna iz madridskog *Atletica* u *Juventus* iz Torina. Mandžo će biti osmi hrvatski nogometaš koji će obući crno-bijelu majicu »Stare dame«.

KOŠARKA

Hrvatska završila nastup na EP-u

Porazom protiv Slovačke (62:84) u posljednjem kolu skupine drugog dijela natjecanja, ženska reprezentacija Hrvatske završila je nastup na košarkaškom prvenstvu Europe. Prolazak u nastavak šampionata iz ove skupine izborile su Litva i Srbija.

TENIS

Wimbledon 2015

Idućeg tjedna na travi Wimbledona započinje treći Grand Slam sezone. Boje hrvatskog tenisa branit će u muškoj konkurenciji **Marin Čilić**, **Ivo Karlović**, **Borna Ćorić** i **Ivan Dodig**. U ženskoj konkurenciji nastupit će **Mirjana Lučić Baroni**, **Ana Konjuh**, **Ajla Tomljanović**, uz mogućnost da još netko izbori plasman nakon okončanja kvalifikacijskih turnira.

ATLETIKA

Hrvatska peta

Sosvojenih 167 bodova Hrvatska atletska reprezentacija zauzela je peto mjesto na momčadskom prvenstvu Druge europske lige održanom prošlog vikenda u Staroj Zagori (Bugarska). Pobjede za hrvatsku atletsku reprezentaciju ubilježili su **Marko Prugovečki** u skoku u dalj (7,65 metara), **Andrea Ivančević** na 100 metara s preponama (13,38) i **Ivan Horvat** u skoku s motkom (5,40 metara).

NAMA JE DOVOLJNO DA ZNATE ZA NAS FUNERO

Privatno pogrebno poduzeće
- Subotica, Karađorđev put 2,
- Telefon (danonoćno):
(024) 55-44-33

Raspored sprovoda i umrlice na
Internetu: www.funero.co.rs
e-mail: funero@funero.co.rs
Kod smrti umirovljenika umanjujemo račun
za iznos posmrtno pomoći koju daje PIO.

Prodaje se plac na obali jezera Palić, 2 motike. Informacije na telefon: 069 2887213.

Makarska – iznajmljujem sobe sa kupatilom, frižiderom, upotrebom kuhinje i parkingom za sezonu 2014. godine. Telefon za Srbiju: 060-6331910, telefon za Hrvatsku: 00385-21617909.

Zagreb, uži centar Černomerec, trosoban stan 60 m² zamjena za odgovarajuću nekretninu u Subotici, uz odgovarajuću doplatu – 62 000 eura. Tel.: 063/740-1895.

IZDAJEM dvo i četverokrevetne APARTMANE i SOBE u Lumbardi na otoku Korčuli. Svaki apartman i soba ima svoju TERASU i poseban ULAZ. Mogućnost ljetovanja VEĆIH GRUPA. Gostima je na raspolaganju veliki ROŠTILJ. Svi gosti imaju osiguran PARKING za automobile i plovila. Udaljenost od mora 150 m. Sve detalje možete vidjeti na www.apartmanikorcula.com. email: marko.gusak@apartmanikorcula.com Kontakt osoba: Marko Gusak, prof. 091/6012021 098/ 9622059.

Prodaje se roljka za glačanje veša i drvena vaga s tegovima (mjeri do 500 kg). Tel.: 064 3910112

Tročlana obitelj prima stare osobe na dvorbu za nekretninu ili penziju. Tel. 062 1941729.

Kupujem njivu – poljoprivredno zemljište u jednom komadu većem od 5 ha. Tel.: 064 1759512

Subotica, prodaje se solidna kuća sa zasebnom garažom i prostranim dvorištem. Infrastruktura. Legalizovano. Cena po dogovoru. Vlasnik. Tel.: 065-5053962.

Izdajemo apartmane u Novom Vinodolskom. www.apartmani-karasic.com.

Sombor – prodajem kompletno završenu termoizoliranu veću katnicu sa suterenom, garažom, ljetnom kuhinjom, svim komunalijama i CG u centru grada. Tel.: 025 5449220; 064 2808432.

Zagreb, u Srednjacima izdajem jednosobni stan, soba, kuhinja, kupatilo. gr. grijanje, telefon, renoviran, nov namještaj. Tel.: 024 547 204.

Prodaje se kuća u Petrovaradinu, Marina Držića 2a. Površina zemljišta je 100 m², stambena površina je 40 m². Tel.: 064 0125719.

Podajemo obiteljsku katnu kuću 210 m² na placu od 670m² – garaža, kotlarnica, ljetna kuhinja i vinska komora sve opeka, plin, etažno grijanje, telefon, interfon, do autobusa 5 minuta. Subotica. Tel.: 024 546 061 ili 064 468788.

Prodajem Tv Samsung ekran ravan 82 cm, daljinski, namještaj visoki sjaj – regal 3,8, klupski stol, škrinja za jastuke i regal 2,v /2š. Tel.: 064 4681788.

Prodajem noviju trosobnu kuću na uglu, s placem od 524 m² u Novom naselju – Aleksandrovo. Tel.: 063-553-447.

Subotica centar – izdaje se uredski poslovni prostor, 4 prostorije, 130 m², tri telefonske linije, internet, parking prostor. Cijena po dogovoru. Tel: 024/529-745, 063/518-218.

Hrvat, 25 godina, zaposlen, vlasnik velike kuće u turističkom gradu Slavenska Orahovica kod Osijeka, traži djevojku zanatliju (frizerku) za dopisivanje – brak. Uz pismo poslati fotografiju. Ivan Peček, Stjepana Radića 10, HR 33515 Orahovica Slavenska, Hrvatska.

Izdajem u najam 20 ari placa u progonu u centru Tavankuta, pogodno za plastenik ili organsku proizvodnju – ima bunar. Tel.: 064 5259245.

Prodaje se kuća – vikendica na zapadnoj obali jezera Palić. Tel.: 062 8687964.

Mijenjam ili prodajem veće leandere u boji i limun, koturaljke, novu električnu kosilicu, muške čakšire s prslukom, kožne čizme, koš, šešire, šubare, kaput i žensko bunjevačko ruvo (i sefiri), razne marama, sto i stolice, tepisi i ekskluzivna italijanska vjenčanica od čipke. Tel.: 024 532570.

Kupujem salaš s okućnicom u Ljutovu ili Tavankutu. Tel.: 069 2887213.

Prodaju se koturaljke, stolovi i stolci, bunjevačka ruva – svila i sefiri, marama, pregače, ponjaviceeve, čaršavi, muške čakšire i prsluk, čizme, šeširi, nova el. kosilica, tepisi i staze. Tel.: 024 528 682.

Prodaje se dvosoban stan (51m² + terasa) s odličnim rasporedom prostora na Prozivci. Stan se redovito održava i sačuvan je. Ima klimu, kablovsku i daljinsko grijanje. Cijena je 28.000 eura (nije fiksno). Tel.: 062 788924.

Besplatni mali oglasi uz kupon iz Hrvatske riječi VAŽI DO 3. 7. 2015.

Poštovani čitatelji našeg i vašeg tjednika, i dalje nastavljamo objavljivati rubrike malih oglasa u kojoj ćete moći objavljivati sve ono što želite prodati, mijenjati, kupiti ili darovati. Jedini uvjet za objavu vašeg malog oglasa je priloženi kupon kojega objavljujemo u svakom broju *Hrvatske riječi*. Duljina malog oglasa ne smije prelaziti više od 30 riječi.

Uredništvo



Hrvatska likovna udruga **CroArt** prodaje umjetničke slike, djela članova udruge. Zainteresirani se mogu javiti predsjedniku udruge. Tel.: +381 24 529 745; mobil: +381 63 518 218; e-mail: horvat.josip.su@gmail.com

HKC Bunjevačko kolo, Likovni odjel, vrši prodaju slika svojih članova. Slike se mogu vidjeti u prostorijama Centra, ul. Preradovićeve 4. radnim danom od 8 do 14 sati. Tel: 024/556-898 ili 555-589.

OSNIVAČ:

Hrvatsko nacionalno vijeće

IZDAVAČ:

Novinsko-izdavačka ustanova
Hrvatska riječ, Trg cara Jovana Nenada 15/II,
24000 Subotica

UPRAVNI ODBOR:

Vesna Prčić (predsjednica)
Ivan Gregurić, Mato Groznica,
Slavica Mamužić, Zvonko Sarić,
Josip Stantić, Thomas Šujić,
Vesna Zelenika, Tomislav Žigmanov

DIREKTOR

Ivan Karan
e-mail: hrdirektor@tippnet.rs

GLAVNA I ODGOVORNA UREDNICA:
dr. sc. Jasminka Dulić (hrurednik@tippnet.rs)

**POMOĆNIK I ZAMJENIK
GLAVNE I ODGOVORNE UREDNICE:**
Zvonko Sarić

REDAKCIJA:

Davor Bašić Palković
(urednik rubrike kultura i urednik *Kužiša*)
Slavica Mamužić (novinarka)
Dražen Prčić
(urednik rubrike sport i zabava)
Željka Vukov
(urednica društvene rubrike i urednica *Hrčka*)
Zlata Vasiljević (novinarka dopisništva Sombor)
Suzana Darabašić (novinarka dopisništva Srijem)

ŠEF DOPISNIŠTAVA I KOREKTOR:

Mirko Kopunović (mkopunovic@hrvatskarijec.rs)

TEHNIČKA REDAKCIJA:

Thomas Šujić (tehnički urednik) (tsujic@hrvatskarijec.rs)
Jelena Ademi (grafička urednica) (jademi@hrvatskarijec.rs)

FOTOGRAFIJE:

Nada Sudarević (nsudarevic@hrvatskarijec.rs)

UREDNIK WEB IZDANJA:

Dražen Prčić

ADMINISTRACIJA:

Branimir Kuntić (pravnik@hrvatskarijec.rs)

Ljubica Vujković-Lamić (tajnice@hrvatskarijec.rs)
Zdenka Sudarević (distribucija@hrvatskarijec.rs)

KOMERCIJALISTICA:

Mirjana Dropulja (komercijala@hrvatskarijec.rs)

TELEFON: ++381 24/55-33-55; ++381 24/55-15-78;
++381 24/53-51-55

ŽIRO RAČUN: 355-1023208-69

E-MAIL: hrvatskarijec@tippnet.rs
WEB: www.hrvatskarijec.rs

TISAK: Rotografika
doo Subotica

List je upisan u Registar javnih glasila
Agencije za privredne registre Republike Srbije
pod registarskim brojem: NV000315

COBISS SR-ID 109442828

CIP - Katalogizacija
u publikaciji Biblioteka
Matije crske, Novi Sad
32+659.3(497.113=163.42)

ČESTITAMO ROĐENJE FILIPA RUDIĆ VRANIĆA

Mirna i dobra beba



Obitelj **Dijane i Nebojše Rudić Vranića** postala je bogatija za još jednog člana 13. svibnja rođenjem sina Filipa. Osim presretnih roditelja, Filipa je željno iščekivala i veoma mu se obradovala i sestra **Sara**, starija od njega 18 mjeseci.

Kako je Sara rođena samo dan nakon maminog rođendana, 12. studenoga 2013. godine, Filip se odlučio roditi blizu tatinog rođendana, odnosno četiri dana nakon njega.

Mama Dijana kaže da Filip ima sličnosti sa Sarom kad je bila mala, ali da se vidi da je dječak. Također kaže da je kad se rodio najviše ličio na *didu Ivana*. »Filip je mirna i dobra beba te skoro svu pažnju moramo posvetiti Sari jer je ona jako aktivna i živahna djevojčica. Svugdje se stvori i jako voli Filipa te bi ga stalno držala i ljubila i stalno je moramo držati na oku. Filip je za sada samo posmatra, ali ne sumljam da će joj se priključiti u igranju čim bude mogao«, kaže Dijana.

Dijana je iz Tavankuta, a Nebojša iz Mirgeša, a od kako su se vjenčali skupa žive u Tavankutu. Nebojša radi u hitnoj pomoći, dok je Dijana po struci odgojiteljica koja zanat trenutačno vježba sa svojom djecom i pomaže Nebojši u održavanju obiteljskog poljoprivrednog imanja.

J. D. B.

IZ IVKOVIĆ ŠORA

Prolazi borme...



Piše: Branko Ivković

Faljniš, čeljadi moja. Moram vam se pofalit. Eto, ovi dana sve mi se navrzlo al sve mi nikako išlo od ruke pa sam svudan dospio. Fala Bogu, sve obašo, dosta ova moja bicigla i dura koliko je ajčim sirota. Taj ko je opravio, svaka mu čast. Ta bio sam dvared

čak u Tavankutu, zvao sam i ovu dvojicu moji pajdaša, al to zaostanuto božem prosti... Nigdi sa salaša ni dalje od Ivković šora, al ja rešio bome pa sam, ta život prolazi kugod pankljika u bioskopu pa da čovik ne obađe što mu se nudi. Ne bi bilo red. Jeto na priliku u našem lipom Tavankutu, a to je misto di sunce grli Bačku i miluje toplinom vinograde i voćnjake, je bilo zdravo lipo kod Balažević salaša kad se priskakala vatra. Dica su bila sva ko na iglama, vridilo je otić samo zato da se vidi ta radost u dičijim očima a ne još kad smo se podsitili na našu mladost i lipe sefire na divojkama, a čakšire i gaće u pet pola na momcima! E, to su bila vrimenta...A sad? Sidimo prid koje kakom škatuljetinom, otaleg nam pivaju ove što se tako oblače da mi se čini da bi mi manja sramota bila da idem golušav. Pa onda po dana visti ko je s kim, ko je koga... Ta da vam ni ne divanim, tako mi dojadilo da ću obnovit naš stari salaš i odselit u njeg, a ko mi ponudi struju jel ove novotarije taj će fasovat i vijaću ga čak do Tukuljcove grede! Lipo skinem venjer i lampaš s tavana i dosta, a ne plaćat sto računa. Neg da vam ispriopovidam: imali smo zdravo lipu misu u nedilju u našoj crkvi Prisvetog Trojstva. Došo nam kod nas proslavit župnik čak iz Kanade, a kod nas je bio na počelu službe. Velečasni Andrija Šipek je u Kanadi već trist pet godina, a eto sitio se našeg svita i rišo s nama slavit zlatnu misu. To nam borme više od političara divani kaki smo mi svit. Kaže moj rodo Joso: »Ta idi, Braniša, otkad tebi političari divane? Ta ne vidiš da oni samo lažu i gledaje šta će maknit nuz kraj jel iznet u stranske zemlje da ne plate porez? Niki dan sam načito u niki novinama da su starog sirotog čovika plenili zbog dvajst šest dinara duga, a privatni rekvirator naplatio mu 'poso' devetnejt iljada! Pa jel to pravo, kaži ti meni? Di su tu političari i di je vlast?« Ne možem kast da moj rodo nije u pravu. Dabome da jeste, al i ja sam načito u niki novinama da je jedan derančina dužan čak niki devesto osamdeset milijuna dinara poreza pa nikom ništa. Još je mažen i pažen i samo tako cinjen čovik. Neg, jel se vi spremate za bunjavačke pisme? E, ja borme naduвам gume, stražnju moram malkoc izbajlagovat manilom. Ta ni manila nije više prava ko kadgod: tiram dvi nedilje, pa se prožulja. Onda moram opet, što ova dica kažu »abdajtovat«, al pak – do varoške kuće će izdržat, a kandar nam i naš polgarmešter malkoc smekšo pa nas već jedared puštio u vićnicu makar samo da pivamo ako ne drugo. Dosta sam vam napripovido, idem sitit Josu da ima kuću i kućiste i da ga se bojtaz zaželio, a ja se idem spremat i dotiravat. Ajd, zbogom – do drukput.

BAĆ IVIN ŠTODIR

Virovo ne virovo platit moraš

Oš bać Iva na poštu dignit nikake novce, platit struju i telefon, poslat mlađe koji dinar i sestre pismo. Isapijo on već unaprid, znade u filer koliko sve košta, pa pripravijo sitni, da se naj deran što radi za kasom ne mora patit i tražit za vratit. E, al ne može bit kako bi on. Ka mu je taj deran sve isapijo, ispalo pedes dinara više. Malo ga je dužje pogledo, al doplatijo mu, ne bi se bruko prid tolikim svitom. Istom ka će izajt, oma na zidu vidi krupni-ma slovima natrukovano i ob-narodovano da će se na svi pošta u države, na svaku transakciju, ni baš najbolje ni razumijo to, plaćat deset dinara zonu crkvu u najveće varoši o koje se i država boji. Oma se zaprztijo, još jedamput je dugačko pogledo toga derana, al ope ni ništa reko. Ta šta bi mu i bijo kriv? I on siroma mora radit kako mu kažu. Samo je duboko izdanijo, a ka je izašo na sokak, tako je dunijo kroz nos, da se diglo po metera prava. Latijo biciglu i krenijo se doma, pa na čošu trefijo kuma Tunu, on baš ide u poštu. Veli mu kaka je gužva, pa su ošli na jedan ladni. Bać Iva doma katarku nikad ne pije sa sodom, al u bircuzu najviše volji ladni špricer i to bili, pa još ako ima od Kevedinke. »Kume, vi tvoji ko da su ograjisali, samo izmišljavu kako će nam zavuč ruku u pundelar. Eto, sad su smislili i kako da o svi nas prikupu novaca zotu crkvu što regule kažu da ni državna, al se puta u sva državna posla. A vamo svaki dan u novina piše koliko crkveni glavari o ti novaca proarču na koišta.«, veli bać Iva i digne čašu. »Pa dobro, a kako bi se i napravilo to što se triba napraviti, ako ne bi svi malo pomogli?«, pita se kum Tuna, pa kucne čašu u njergovu. Bać Iva se noto samo namrgodijo, izdunijo čašu nabelo i poručijo još po jednu. »Bome, kume, ne znam kako to štodiraš? Imademo mi našu crkvu pa ako već moramo pomagat, vada bi se tribalo znat komu da pomažemo. Samo, državu ni briga ni za jednu drugu, neg samo zotu vašu.«, veli bać Iva i malo jače dune kroz nos. »Neka, kume, tako. Pa vada je ta crkva i moja, znadeš da mi je dicu i krstijo i pričestijo i krizmo naš popa«, malo ko da i ni bilo pravo kumu Tune. »Znadem, kume, znadem, sve ste to zajedno obavili ka su ti dica već bila za ženit se, al džabe, ope se nisu vinčali u crkve, snaje nisu tile, jel nisu o naši. A danas se svi u kuće vladate po njevima adetima. Veći ste njevi o njevi, imadete čak dvi krsne slave. A za Uskrs i za Božić uvijek nikuda odajkate, samo da niste doma. Unučad ti idu na njev verunauk, dica ti napunila glavu da će za sve nji tako bit bolje. A obaška što mene i moju nisi ni jedamput zvo na slavu, vada bi tebe i tvoje smetali, ko zna šta bi vam rekli vaši gospodari što se družite sa vakima. Zoto tebe ni ne smeta što moraš plaćat, virovo jel ne virovo«, istrese jad i jid bać Iva, digne se, sidne na biciglu i otide doma.



Piše: Ivan Andrašić

MISLI POZNATIH

- **Freud:** Djetinjstvo je roditelj čovjekove ličnosti.
- **Gorki:** Ne budite ravnodušni, jer je ravnodušnost smrtonosna za ljudsku dušu.
- **Adenauer:** Znak nesigurnog čovjeka je da vjeruje u sreću.

KVIZ

Mirko Bogović

Koje godine i gdje se rodio hrvatski pjesnik i političar Mirko Bogović?
Gdje je stjecao naobrazbu?
Zbog čega je napustio vojni poziv?
Kakva je njegova lirika?
Koje je tiskovine uređivao?
Čega je jedan od osnivača u Hrvata?
Koja su njegova najpoznatija djela?
Kada i gdje je umro Mirko Bogović?

Rodio se 2. veljače 1816. godine u Varaždinu
Osnovnu školu u Križevcima, Gimnaziju u Varaždinu
Zbog studija prava i filozofije
Ljubavna, domoljubna i politička
Kolo i Neven
Hrvatske novele
Ljubice, Smilje i kobilje, Domorodni glas...
Umro je 4. svibnja 1893. godine u Zagrebu

FOTO KUTAK



Praktična grnčarija!

VICEVI

Što rade mladenci prve bračne noći?

Mladoženja broji novac, mlada stavlja slike na Facebook.

Došao čovjek kod doktora i kaže:

- Doktore, ja jako kašljem i teško dišem!
- Pušite li cigarete?
- Pušim, ali ne pomaže!

PRIOPĆENJE ODJELA ZA SPORT HNV-A

Nastup na III. Svjetskom prvenstvu hrvatskih nogometnih klubova

Nogometna selekcija hrvatske zajednice u Srbiji će od 27. lipnja do 5. srpnja 2015. godine u Zagrebu sudjelovati na III. Svjetskom nogometnom natjecanju klubova što su ih utemeljili Hrvati izvan domovine i nacionalnih manjina.

Utakmice se igraju sukladno pravilnika FIFA te pravilnicima HNS-a. Osam najboljih momčadi na svijetu podijeljene su u A i B skupinu, s time da je ždrijebom odlučeno da će reprezentacija vojvođanskih Hrvata (Srbija) biti u skupini s dosadašnjim svjetskim prvakom NK Croatia Toronto (Kanada), NK Croatia Villefrance (Francuska) te Sydney United 58 FC (Australija). Utakmice u skupinama igraju se po jednostrukom bod sustavu.

Pobjednici skupina A i B igrat će u subotu 4. srpnja 2015. godine finalnu utakmicu, dok će drugoplasirane momčadi skupina A i B igrati utakmicu za 3. mjesto.

Za reprezentaciju vojvođanskih Hrvata mogu nastupiti isključivo igrači amaterskog statusa koji pripadaju hrvatskoj manjini u Srbiji s prebivalištem na teritoriju Srbije. Svoj prvi nastup naša momčad imat će 29. lipnja protiv momčadi Villefranche na stadionu Hrvatskog dragovoljca s početkom u 18.30 sati.

Drugo kolo bi će održano u srijedu, 1. srpnja, na stadionu NK Intera u Zaprešiću gdje će protivnik naše momčadi biti ekipa Sydney United 58 FC (Australija) i u trećem kolu u četvrtak, 2. srpnja, na stadionu Lučko sastajemo se s aktualnim svjetskim prvacima ekipom Croatia Toronto (Kanada).

Pokroviteljstvo nad ovim, u svijetu jedinstvenim natjecanjem, s velikim zadovoljstvom prihvatila je predsjednica Hrvatske gospođa **Kolinda Grabar – Kitarović**, koja će prisustvovati svečanom otvorenju prvenstva 28. lipnja u 17 sati na stadionu NK Hrvatski dragovoljac u Zagrebu.

Supokroviteljstvo natjecanja prihvaćeno je i od strane gradonačelnika Zagreba **Milana Bandića**, Hrvatske matice iseljenika i Ministarstva vanjskih poslova Hrvatske.

Zbog nedostatka financijskih sredstava momčad vojvođanskih Hrvata u pripremnom razdoblju nije odigrala niti jednu utakmicu, no i ranije su se događale slične situacije a ipak se postigao maksimum. Zasluga što je nogometna momčad hrvatske zajednice iz Srbije uopće smogla snage da, kao europski prvak (Beč 2013.), sudjeluje na Svjetskom prvenstvu pripadaju kao i do sada Vukovarsko-srijemskoj županiji, te osobno županu **Boži Galiću** i **Sladorani Županja**.

Za nogometnu momčad reprezentacije vojvođanskih Hrvata nastupit će sljedeći nogometaši:

Vratari: **Stjepan Lebović** (Bajmak), **Veljko Vojnić** (Subotica)
Igrači: **Igor Skenderović** (Tavankut), **Goran Nimčević** (Žednik), **Mladen Vizin** (Tavankut)

Milan Petreš (Sombor), **Damir Zeljko** (Novi Sad), **Marko Remić** (Novi Sad), **Slaven Juriša** (Pančevo), **Mijo Erceg** (Stara Pazova), **Davor Rajkovača** (Subotica), **Igor Tumbas** (Subotica), **Dinko Kuntić** (Subotica), **Dejan Godar** (Tavankut), **Damir Lukač** (Subotica), **Davor Poljaković** (Subotica), **Bojan Ušumović** (Subotica), **Josip Gal** (Sonta), **Dario Vojnić** (Subotica).

Stručni stožer reprezentacije:

Marinko Poljaković – izbornik i trener

dr. Doko Zdravko - liječnik

Ivan Budinčević - tehniko

Petar Kuntić – glavni koordinator



DVOSTRUKI PRVAK

Gruccione pobjednik Subotičke milje



Veliki broj ljubitelja konjičkog sporta okupio se na subotičkom hipodromu

REZULTATI TREĆEG TRKAČEG DANA NA SUBOTIČKOM HIPODROMU

Prva kasačka utrka: *Pano Keč* (M. Pantić) 1:23,3, *Ivanica* (V. Bjelogrić) 1:24,0, *Dea Celeste* (I. Vukov) 1:24,8, *Melek R* (L. Bajić) 1:25,1,

Druga kasačka utrka: *As Fernando* (R. Katanić) 1:23,3, *Andraj P* (N. Poljaković) 1:23,8, *Višnja IM* (M. Merko-
vić) 1:24,6, *Ohaja SL* (D. Su-
knović) 1:25,0,

Treća kasačka utrka: *Bad-
dington* (B. Mukić) 1:19,0, *An-
drai II* (S. Kečenović) 1:20,3,
Anri SS (I. Vukov) 1:20,7, *Tresor
Lux* (D. Katanić) 1:21,0,

Četvrta kasačka utrka: *Do-
rin Up* (J. Popin) 1:19,9, *Kin-
csem DL* (R. Seke) 1:20,7, *Ema
OZ* (A. Vereb) 1:21,2, *Eusebio
(M. Babičković)* 1:21,4,

Peta kasačka utrka: *Jimmy
Oaks* (P. Knekt) 1:18,0, *Sanrio
(I. Mukić)* 1:19,5, *Mitasa* (B.
Kečenović) 1:20,1, *Elmondo
Oaks* (M. Mandić) 1:20,4,

Šesta kasačka utrka, Me-
morial *Ambrozije Sivić*: *Pitta
Jet* (A. Vereb) 1:16,6, *Dakota
(M. Merko-
vić)* 1:17,2, *Aron* (I.
Tumbas Loketić) 1:17,6, *Enjoy
(N. Đorđević)* 1:18,0,

Sedma kasačka utrka, *Su-
botička milja*: *Gruccione* (S.
Grujić) 1:16,4, *Nasa Vita* (B.
Kečenović) 1:16,6, *Nadir Three
(B. Kečenović)* 1:16,8, *Amazon
Banker* (D. Katanić) 1:17,7,

Osma kasačka utrka: *Quick
Viervil* (V. Bjelogrić) 1:15,8,
Credits by Myself (D. Katanić)
1:16,1, *Doctor Sugar RL* (G.
Zolnai) 1:16,8, *Sippr Sisu* (M.
Pantić) 1:17,2,

Deveta kasačka utrka: *Per-
fekt* (B. Kečenović) 1:17,2, *Kali-
bra* (J. Vujković Lamić) 1:18,0,
Scania (B. Mukić) 1:18,2, *Meri-
do* (P. Knekt) 1:18,4 min/km.

Dražen Prčić

Po lijepom i sunčanom vremenu, u nedjelju 21. lipnja, na subotičkom hipodromu okupili su se najbolji kasači u državi i pred velikim brojem ljubitelja konjičkog sporta pokazali kako je tradicionalna utrka *Subotička milja* zasigurno jedna od najznačajnijih kasačkih događaja u natjecateljskoj sezoni.

POBJEDNICI MILJE

Prvih pet točaka glavnog programa bile su svojevrstne promocije kasača na koje treba računati u budućnosti, ali je tek novoustanovljena utrka pod nazivom *Memorijal Ambrozije Sivić* podigla atmosferu u brojnoj publici. Pobjednik utrke koja nosi naziv nekadašnjeg poznatog subotičkog sportskog djelatnika bilo je grlo *Pitta Jet* (vozač V. Pribić) s vremenom od 1:16,6 min/km. U već tradicionalnoj utrci na milju (1609 m), koja je u natjecateljskom programu još od 1982. godine po ideji pjevača i nekadašnjeg glasovitog vozača sulki *Zvonka*

Bogdana, nastupilo je sedam kasača. Najbolju formu i taktiku demonstrirao je dvojac *Gruccione* i vozač *Saša Grujić* koji su u finišu uspjeli dobiti duel s drugoplasiranim grlom *Nasa Vita* (vozač B. Kečenović). Drugi puta u karijeri pobijedili su u ovoj prestižnoj utrci, doka-

DUŽIJANCA

Tradicionalna utrka *Dužijanca i Fliger Derby* bit će održana 26. srpnja na subotičkom hipodromu.

zali svoju kvalitetu i opravdali status favorita.

Utrka je bila brza od starta, a ključno je bilo to što sam imao živaca sačekati kraj, a *Gruccione* je imala dovoljno snage za odličan finiš.

»Ovo je drugi put da osvajamo *Subotičku milju*, a recept je jednostavan, ovo je pravo grlo, dobro trenira, dobro jede i voli subotičku stazu«, rekao je nakon utrke *Saša Grujić*, vozač

pobjedničkog grla i sada već dvostruki prvak.

BRZA PARTIJA

Na koncu ovog natjecateljskog dana uslijedila je tzv. brza partija koja je okupila neke od najkvalitetnijih kasača koji se trenutno nalaze u Srbiji. Grlo *Quick Viervil* (vozač V. Bjelogrić) bili su bolji od svih rivala i slavili uvjerljivu pobjedu i najbolje vreme cijeloga trkaćeg dana (1:16,1 min/km).

»Bila je ovo izuzetno teška i brza utrka. Morao sam ranije izaći na čelo nego što sam planirao, jer nisam baš najbolje startao. Imao sam u finišu malo problema s mojim grlom *Credits by Myself*, odličnim grlom, ali sam ovoga puta imao i malo sreće. Staza je fantastična, tijekom prvoga dana je bila malo teža, sada je legla i sigurno je trenutačno najbolja staza u Srbiji, pobjednički vozač Vlada Bjelogrić bio je vrlo zadovoljan postignutim učinkom i odličnim vremenom«.



HKPD "JELAČIĆ" PRIREĐUJE GODIŠNJI KONCERT

NEDJELJA, 28. 6. 2015. U 19 SATI
ATRIJUM SAMOSTANA SV. JURJA
PETROVARADIN

SUDJELUJU:

MJEŠOVITI PJEVAČKI ZBOR
PJEVAČKA KLAPA
TAMBURAŠKI ANSAMBL

GOSTUJU:

UMJETNIČKI ANSAMBL "FLORIART"
(NOVI SAD)
PJEVAČKA GRUPA "PREPREK"
(NOVI SAD)



POSREDOVANJE U PROMETU
IMOVINE I POSREDOVANJE
U PROMETU NEPOKRETNOSTI

